

Amang'ana Amajomu ga Yeesu  
kya ego gaang'orwa na  
**Ruka**

Mu-kigambo kya Ekikabhwa

Habari Njema ya Yesu  
kama ilivyoandikwa na Luka

Katika Lugha ya Kikabwa

Wycliffe Bible Translators  
and  
Bible League, International



Pamoja na  
Huduma ya Kutafsiri Biblia  
katika Lugha za Asili Mkoa wa Mara  
S.L.P. 1235, Musoma, Tanzania

# Amang'ana Amajomu ga Yeesu kya ego gaang'orwa na Ruka

Mu-kigambo kya Ekikabhwa

The Good News of Jesus  
As it was written by Luke

In the Kabwa Language of Tanzania

Trial Edition  
2011

Copies printed: 250

Illustrations on pages 5, 25, 30, 35, 39, 64, 88, and 96 are by Horace Knowles,  
© The British & Foreign Bible Society, 1954, 1967, 1972, 1995.

Illustrations on pages 27 and 37 are by Graham Wade,  
© The United Bible Societies, 1989, Nairobi, Kenya.

Illustrations on cover and page 17 are by Darwin Dunham,  
© United Bible Societies, 1989, Nairobi, Kenya.

Illustration on page 113 is used by permission of the  
© 1978 David C. Cook Publishing Co.

©Wycliffe, Inc. 2011

# **Amang'ana Amajomu ga Yeesu**

*kya ego gaang'orwa na*

## **RUKA**

### **Obhukangati bhwa ekitabho**

Ekitabho kinu m-mahunjuro ga Amang'ana Amajomu ga Yeesu Kristu, kya ego gaang'orwa na Ruka. Mu-Riragano Eriihya bhiri-mo ebhitabho ebhina, bhinú bhirabhirikirwa Amang'ana Amajomu ga Yeesu. Abhang'ori bha ebhitabho bhinu, bharatukeerya bheetu eguru ya obhuhoru na emirimu gya Yeesu, nawe, ekintu ekikuru bhukong'u, n-kureeta amang'ana ga Yeesu ku abhasomi bhaabho, na okukomererya abhantu bhageekirirye.

Ruka yeendanga omuntu nyabhurebhe, unú yaabhirikirwanga Teofiro, amanye obhuheene eguru ya obhuhoru, emirimu na ebhika bhya Yeesu. Kiyoy nkyo ekisigo kinú kyaakora ang'ore ekitabho kyaye. Kweki, yaang'ora ekitabho ekindi, kinú kirabhirikirwa ega, Amakorwa ga abhatumwa bha Yeesu. Tutaana amang'ana amaru eguru ya Ruka. Weeki yaaringa omuraguri, na eribhaga erindi yaagendan'yangam hamwi na omutumwa Pauro (Maaha Abhakorosaai 4:14, 2 Timoseo 4:11 na Firimoni omuchafwa gwa 24).

Ruka yaang'ora kwa Ekiyunani. Bhoono ego, ekitabho kinu kyahunjwirwe mu-Kikabhwa! Bhoono, oratura okukisoma na okukimanya bhujomu. Ensonga ya abhahunjuri yaaringa n-kuhunjura ensonga ya amang'ore ga okwamba kwa obhuheene. Bhataahunjura ering'ana kwa ering'ana, nawe, bhaakora ekitunyo bhukong'u okukora amang'ore gamanyikane bhujomu ku uuwe, mu-Kikabhwa.

### **Amang'ana Amakuru ga Ebiburia**

Ekitabho kya Ruka, kiina amang'ana agandi amakuru ganú garahikya orubhaara rwa amang'ana amakuru mu-Biburia. Ebhirengyo bhya amang'ana gayo n-bhinu, takatifu, takasa, hekalu, malaika, kuhani, n.k. Amang'ana agandi ku ganu,

gatari-mo mu-Kikabhwa. Kwa ego, abhahunjuri bhaaringa bhangariri bhukong'u, okutuna amang'ana ganú garatura okuhikya ensonga bhwaheene. Abhahunjuri bhaaseemya ebhiikaro ebhyaru na abhantu okurwa mu-bhijiji bhya Abhakabhwa, naho okuragiriran'ya nabho, nyoore bhatarura okumanya ensonga ya amang'ana ganu na okugeekirirya. Okurwa mu-bhiikaro bhiyo, abhahunjuri bhaasora m-mang'ana ki garatura okuhunjura amang'ana amakuru gayo ga Ebiburia. Obhwamuri bhwa obhuteero bhukyari okukoreka. Bhurikoreka hanu obhutuni obhwaru bhurihwa. Kwa ego, abhahunjuri bharijomerwa okwigwa, nyoore uuwe uuna ametegeterero agandi ga okuhunjura amang'ana nyabhurebhe. Kwa ego, iyo eribhabheera abhahunjuri okugendererya okujomya emirimu gyabho.

### **Amonjooro eguru ya amang'ana agandi amakong'u**

Abhahunjuri bhasakirye okuhunjura ku enjira inú eramubheera omusomi okumanya ensonga bhujomu. Onyoora gari-ho amang'ana na ametegeterero agandi amake ego, mu-Biburia ganú gatakaturika okuhunjurwa bhujomu. Kwa ego mbe, ku-bhuteero bhwa ekitabho kinu, osome amonjooro ga amang'ana, ganú gaang'orwa kwa ensonga ya okukubheera okumanya bhujomu. Garabhirikirwa **Amonjooro eguru ya amang'ana amakong'u.**

### **Amonjooro eguru ya enjota kya inu \*, na amang'ana ga mu-bhisandiko kya bhinu [ ]**

Oratura okurora ku-bhuteero bhwa ering'ana, giri-ho eginjota eginke kya inu \*. Giyo giina ensonga ya ega, omaadhe insi ku-bhuteero bhwa etaratasi iyo, naho onyoore amonjooro ga okukubheera okumanya ahasi hanú orasoma. Insi eyo, oranyoora amonjooro ga mu-nsi bhukong'u, ga amang'ana agandi amakong'u ganú garingi mu-mang'ore gayo. Kwa ekirengyo, maaha Ruka 1:17. Ku-mitwe egindi gya obhukangati, oraarore amahunjukiro ganú garagamba eguru ya ebhiseku ebhindi na eginamba gya emichafwa mu-bhitabho ebhindi bhya Einjiri, girahunkana na ahasi ha mu-kitabho kya Ruka. Kwa ekirengyo, maaha Ruka 2:1, hanú

omutwe gwa obhukangati guragamba ega, “Okwibhurwa kwa Yeesu”, na erihunjukiro rirakoorokererya ega, osome Mataayo 1:18-25.

Kweki, oraasome amahunjukiro agandi, garakuhaana obhung’eni obhundi okurwa mu-Biburia, ganú garaakubheere okumanya bhwaheene ahasi hanú orasoma. Kwa ekirengyo, maaha Ruka 3:1.

Gari-ho amang’ana agandi ganú garingi mu-bhisandiko ebhike kasi ebhimanyiriryo kya bhinu [ ]. Kwa ekirengyo, soma Ruka 8:43, oraasome,

Gati ya abhantu bhayo, yaaringa-ho omukari, yaaringa na obhureegu kwa eribhaga rya emyaka ekumi na ebhiri. [Yaaringa amariri ebhintu bhyaye bhyonsego ku-bhakumu,] nawe ataaringa-ho kora umwi unú yaatura okumuhwen’ya.

Ensonga ya ebhimanyiriryo bhiyo ng’yo inu. Amang’ana ganú garingi mu-bhisandiko bhiyo, gataringi mu-mang’ore agandi ga Ebiburia ya kare. Amang’ana gayo gatakutun’ya amang’ana amakuru ga eimani.

### **Amang’ana ganú garingi mu-kitabho kya Ruka**

Ruka aroongora ekisigo kya okung’ora ekitabho kyaye (Ruka 1:1-4)

Ekisigo kya okwibhurwa kwa Yeesu Kristu (Ruka 1:5-2:52)

Emirimu gya Yoana Omubhatiji (Ruka 3:1-20)

Yeesu arabhatijwa, kimwi arasakibhwa na Erisambwa  
(Ruka 3:21-4:13)

Yeesu arehigirya, araraarika na okuhwen’ya abhantu,  
mu-kyaro kya Gariraaya (Ruka 4:14-9:50)

Amang’ana na ebhikorwa bhya Yeesu, eribhaga yaagendanga  
okubhata Yerusaremu (Ruka 9:51-19:27)

Ewiiki ya obhuteero bhwa Yeesu mu-mugi gwa Yerusaremu  
(Ruka 19:28-23:56)

Okuhyuka kwa Omukuru Yeesu (Ruka 24:1-53)

Kwa okongerya, turasabha otukeerye ameteegerero gaaho eguru ya obhuhunjuri bhunu, ku-hasi hohonse hanú hahabhiri. Ameteegerero na amasabho ga abhahunjuri ni ega, kira oumwi unú araasome ekitabho kinu, araamanye bhujomu eguru ya Yeesu, na anyoore obhujomerwa kwa okumumanya na okumusyengera weeki omwenego.



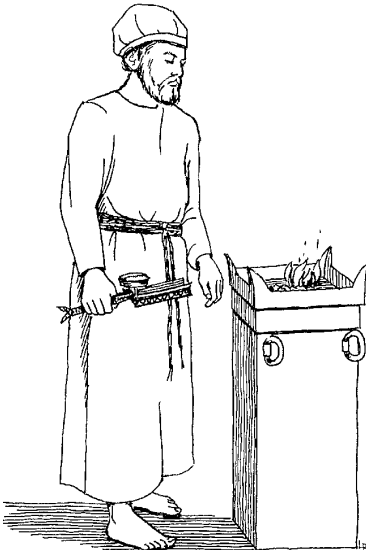
# Ruka

## Obhukangati

**1** <sup>1</sup> Omusuukwa Teofiro, abhantu abhaaru bhakoreri ekitunyo kya okugang'ora amang'ana garya gaakoreka gati yeetu. <sup>2</sup> Bhaang'ora amang'ana ganú twaakeeribhwa na bhanú bheerorera amang'ana gayo kwa ameeso gaabho, okurwa ku-bhwambiro bhwa emirimu gya Yeesu. Bhayo mbo, bhaaringa bharanyaragan'ya amang'ana gayo eguru ya Yeesu. <sup>3</sup> Oni nonse, neekomerye bhwaheene kya ego gaakoreka okurwa ku-bhwambiro. Naruuji m-bhujomu nkung'orere, naho <sup>4</sup> uuwe wonse, obhe na obhuheene bhwa amang'ana ganú weehigiribhwa.

## Obhurooti bhwa okwibhurwa kwa Yoana Omubhatiiji

<sup>5</sup> Eribhaga rinú Herode yaaringa omukama wa ekyaro kya Yudea, yaaringa-ho omusyengeri umwi, eriina ryaye yaabhirikirwanga Jakaria, wa omuganda gwa omusyengeri Abhia. Mukaaye wonse, yaaringa wa oruganda ruyo rwa omusyengeri Harooni, eriina ryaye yaabhirikirwanga Jabheti. <sup>6</sup> Bhabhiri bhayo bhaaringa abha heene embere ya Omukuru Waryubha. Bhaaringa bharagwata amaragiriryo gyaye gyonsego, bira amasoro. <sup>7</sup> Bhataaringa bheebhwiri, kwa okubha omukari yaaringa mugumba, na bhaaringa bhariri omunyu mwaaru.



*Jakaria yeemiriri hang'i na emeja ya okutuutira ekurusu*

<sup>8</sup> Orusiku rumwi, rwaaringa orwiru rwa omuganda gwa Jakaria okusyengera embere ya Waryubha. <sup>9</sup> Kuring'ana na ekimiira kya obhusingeri, Jakaria akasorwa okusoha mu-nyumba enkuru ya mu-risyengerero rya Waryubha, amutuutire-mo ekurusu. <sup>10</sup> Jakaria hanu yaasoha okutuuta ekurusu, abhantu abhaaru bhaaringa bheekumen'ye kibhara, bharasabha Waryubha.

<sup>11</sup> Rumwi ego, Jakaria akarwiirwa na maraika wa Waryubha, uuu. Maraika uyo, akeemirira orubhaara rwa okuryo rwa emeja ya okutuutira ekurusu. <sup>12</sup> Jakaria hanu yaamurora, akeetakya, eee. Akoobhoha bhukong’u.

<sup>13</sup> Nawe, maraika uyo, akamukeerya ega, “Uuwe Jakaria, tiga okwobhoha! Ganú waasabhanga Waryubha, yageegwiri. Mukaaho Jabheti arikwibhurira omwana wa ekisaaja, orimutoga Yoana. <sup>14</sup> Omwana uyo, ng’o arikora mubhe na obhujomerwa bhukong’u na abhantu abhaaru bharijomererwa okwibhurwa kwaye. <sup>15</sup> Aribha omukuru, embere ya Omukuru Waryubha. Atariija okunywa amarwa gogonse garya. Ariijuribhwa na Omutima Omurabhu gwa Waryubha, kora akyari mu-nda ya ng’ina waabho. <sup>16</sup> Arihinya abhantu abhaaru bha Isiraeri ku Omukuru Waryubha waabho. <sup>17</sup> Arimukangatira Kristu,\* aseemye abhantu bhanú bhariija okumuturung’ana, aryorokereribhwa na omutima na eginguru, kya egya Eriya. Aribhagwatan’ya abhaana na bheesewabho, na bhanú bhatana egitungwa ku Waryubha, aribhakora bhabhe nagyo bhwaheene.”

<sup>18</sup> Jakaria akamubhuurya, “Ndegwa, oni na mukaani turingi bhagotu! Eribha egaki twibhure omwana?”

<sup>19</sup> Maraika akagamba ega, “Noni Gabhurieri, unú ndeemirira embere ya Waryubha. Yantumiri enu oringi, niije okukukeerya amang’ana amajomu gayo. <sup>20</sup> Nawe, kwa okubha otakwikirirya amang’ana gaani, okwambira bhoono, orabha emumu. Mpaka okuhikya kwa eribhaga rinú amang’ana gayo garikoreka, otakutura okuhaira. M-bhuheene, garikoreka.”

<sup>21</sup> Mbe, abhantu bhanú bhaaringa bharaganyirira Jakaria ahuruke kibhara, bhakaruguura kwa okurora kya ego yaatigita muyo. <sup>22</sup> Yaaja okurwa-mo, ataanagya kweki okugamba nabho, akaamba okubhoorokya na amabhoko. Rumwi ego, bhakamanya aruuji obhurooti mu-nyumba enkuru ya mu-risyengerero rya Waryubha. Wonse akagendererya okubha emumu.

---

\* **1:17 Kristu** Ni-ring’ana rya Ekiyunani, ensonga yaaye ni ega, unú ahakirwe amaguta. Ekiebhurania, kiramubhirikira ega, Masihi. Abhayahudi bhaaganyiriranga ega, Waryubha arimutuma Kristu. Bhaaganyiriranga ega, weeki ng’o aribhatuurya okurwa mu-bhugaya na okutungwa ebhyaro bhyonsego.



<sup>23</sup> Na eribhaga yaaringa amariri eginsiku gyaye gya okusyengera mu-nyumba enkuru ya mu-risyengerero rya Waryubha, akagya iika. <sup>24</sup> Eribhaga erindi, mukaaye Jabheti akagega enda. Akamara myeri etaanu yeebhisiri, akagamba ega, <sup>25</sup> “Omukuru Waryubha ng’o yankoreri ego! Nonse yang’itukiri, yandusirye eginsoni ku abhantu.”

### **Obhurooti bhwa okwibhurwa kwa Yeesu**

<sup>26</sup> Enda iyo, hanu yaahikya myeri esansabha, Waryubha akatuma maraika Gabhurieri ku-mugi gwa Najareeti mu-kyaro kya Gariraaya <sup>27</sup> ahike ku muhara umwi, eriina ryaye yaabhirikirwanga Mariamu. Muhara uyo yaaringa arombeerwe obhuko na omusaaja umwi, eriina ryaye yaabhirikirwanga Yusufu, wa oruganda rwa omukama Daudi. <sup>28</sup> Maraika uyo, akagya wa Mariamu, akamukeerya ega, “Ndakukeran’ya, uuwe waanonkwa bhukong’u! Omukuru Waryubha ari hamwi na uuwe.” <sup>29</sup> Hanu Mariamu yeegwa amang’ana ga maraika uyo, enkoro yaaye ekeetanduka bhukong’u, akeebhuurya, “Nkeran’ya ki inu?”

<sup>30</sup> Nawe, maraika uyo, akamukeerya ega, “Uuwe Mariamu, tiga okwobhoha, waanonkwa ku Waryubha. <sup>31</sup> Bhoono, oragega enda, wibhure omwana wa ekisaaja, omutoge Yeesu. <sup>32</sup> Aribha omukuru, aribhirikirwa Omwana wa Waryubha wa eguru ya bhyonsego. Omukuru Waryubha arimuhaana kweki obhutungi bhwa omukama Daudi, jaaji waabho. <sup>33</sup> Na aribha Omukuru wa abhantu bhonsego bha Isiraeri, eginsiku gyonsego. Obhukama bhwaye, bhutarihwa kweki.”

<sup>34</sup> Mariamu akamubhuurya maraika ega, “Ganu garibha egaki, enu oni ntamanyiri omusaaja?” <sup>35</sup> Maraika akakyukya ega, “Omutima Omurabhu gwa Waryubha gurikujira, na obhuturo bhwa Waryubha wa eguru ya bhyonsego, bhurikukundikiryana. Kwa ego, omwana unú oriibhura, aribha omwahurwa na aribhirikirwa Omwana wa Waryubha. <sup>36</sup> Na omuhiiri waaho Jabheti, unú bhabhirikiranga mugumba, mu-bhugotu bhwaye bhuyo, yagegeri enda, na omweri gunu ngwa kasansabha. <sup>37</sup> Yagegeri enda, kwa okubha ku Waryubha, ritari-ho rinú ritakaturika.” <sup>38</sup> Mariamu akakyukya, “Ndingi omugaya wa Omukuru Waryubha. Ebhe ku oni kya ego ogambiri.” Rumwi ego, uuu, maraika uyo akagya.

### Mariamu aragya okukeeran'ya Jabheti

<sup>39</sup> Ku-ginsiku giyogiyo, Mariamu akaseemya orugendo, akagya bhwangu owa Jabheti, ku-mugi gumwi gwa ku-ginkuku gya Yudea. <sup>40</sup> Hanu yaasoha mu-nyumba ya Jakaria, akakeran'ya Jabheti. <sup>41</sup> Jabheti hanu yeegwa enkeran'ya ya Mariamu, omwana unú yaaringa mu-nda yaaye, akahooya. Hayohayo, Jabheti akeejuribhwa na Omutima Omurabhu gwa Waryubha. <sup>42</sup> Akagamba kwa eriisi enene ega, “Ku-bhakari bhonsego, uuwe nuuwe waanonkwa! Na omwana unú oriibhura, wonse waanonkwa. <sup>43</sup> Oni niwi, kora ng'ina waabho Omukuru wetu ujiri okunkeran'ya? <sup>44</sup> Kya ego nigwiri enkeran'ya yaaho, hayohayo omwana unú aringi mu-nda yaani, rumwi ego yaahooya kwa okujomerwa. <sup>45</sup> Uuwe waanonkwa, kwa okubha wiikirirye amang'ana ganú Omukuru Waryubha yaakukeerya garikoreka!”

### Erimbo rya Mariamu

<sup>46</sup> Mariamu akagamba ega,

“Enkoro yaani, eramukumya Omukuru Waryubha,

<sup>47</sup> eriho erajomererwa Waryubha, Omutuurya waani.

<sup>48</sup> Kwa okubha, yang'itukiri oni,

omugaya waaye,

kora onyoora ndingi omuntu wa insi.

Okurwa bhoono, abhantu bha eginganda na eginganda

bharibha bharagamba ega,

oni ng'o wa enonkwe.

<sup>49</sup> Waryubha wa obhuturo, yankoreeri ekika,

na eriina ryaye ritakuhunkanibhwa na eriina erindi.

<sup>50</sup> Aragendererya okwabhira abhantu bha eginganda na

epinganda bhanú bharamwigwa.

<sup>51</sup> Akoreri amang'ana amakuru\* kwa eginguru gyaye,

anyaragen'ye abheekisirani.

<sup>52</sup> Yetumirye abhakuru ku-bhitumbi bhyabho bhya obhutungi,

---

\* 1:51 Ku-misitari ginú giringi embere, Mariamu aragamba eguru ya ganú Waryubha yaakora akare hayo, nawe aragamba kweki eguru ya ganú arikora. Kuring'ana na enonkwe inú Waryubha yaamuhaana, akagega enda.

abhanyohu abheemukiryе.

<sup>53</sup> Abha omweko abheegutiryе bhujomu,  
naho abhaami abhakenyerye amabhoko masa.

<sup>54</sup> Abhasakiiryе Abhaisiraeri, abhagaya bhaaye,  
kwa okuhiituka okubhabhira.

<sup>55</sup> Yakoreri gayo kya ego yaaringa arageeni na Abhurahamu na  
bhajaaji wetu,  
kora ku abhantu bhonsego bha oruganda rwaye, eginsiku  
gyonsego.”

<sup>56</sup> Bhoono, Mariamu akeekara owa Jabheti myeri esatu, akamara  
akahinda owaye.

### **Okwibhurwa kwa Yoana Omubhatiiji**

<sup>57</sup> Orusiku rwa okwibhura kwa Jabheti rukahika, akeebhura  
omwana wa ekisaaja. <sup>58</sup> Abhang’i waaye na abhahiiri bhaaye,  
hanu bheegwa kya ego Omukuru Waryubha amwabhiiri,  
bhakajomerwa hamwi nawe.

<sup>59</sup> Omwana uyo, hanu yaahikya orusiku rwa munane, bhakaaja  
okumusaara. Bhakeenda bhamuhaane eriina rya esewabho,  
Jakaria. <sup>60</sup> Kora ego ng’ina waabho akanga, akagamba ega,  
“Hamuna! Abhirikirwe Yoana.” <sup>61</sup> Bhakakyukya ega, “Ndegwa,  
atari-ho omuhiiri weenyu, unú arabhirikirwa eriina riyo!”

<sup>62</sup> Bhakabhuurya esewabho, kwa okumworokya na amabhoko,  
naho abhakeerye eriina rinú arenda okutoga omwana waaye.

<sup>63</sup> Akabhasabha ekibhaau, akaking’ora ega, “Eriina ryaye ng’o  
Yoana.” Bhonsego bhakaruguura.

<sup>64</sup> Rumwi ego, obhuturo bhwa omunwa na orurimi rwaye  
bhikaamba okuhaira kweki, akamukumya Waryubha. <sup>65</sup> Abhang’i  
bhonsego bhakaruguura bhukong’u. Ering’ana riyo rikamanyikana  
bhukong’u ku-migi gyonsego ginú giringi ku-ginkuku gya Yudea.

<sup>66</sup> Bhonsego bhanú bheegwa, bhakabha bhareebhuurya, “Omwana  
uyo aribha omuntu wa egaki?” Bhaagamba ego, kwa okubha  
heene, Omukuru Waryubha yaaringa hamwi nawe.

### **Erimbo rya Jakaria**

<sup>67</sup> Jakaria esewabho omwana uyo, akeejuribhwa na Omutima  
Omurabhu gwa Waryubha. Akaruusya obhurooti ega,

<sup>68</sup> “Omukuru Waryubha wetu wa Isiraeri, akumibhwe!  
Kwa okubha yajiri okututuurya bheetu, abhantu bhaaye.

<sup>69</sup> Atuheeri Omutuurya owa eginguru okurwa ku-ruganda rwa  
omugaya waaye Daudi,

<sup>70</sup> kya ego yaaringa amariri okugamba akare hayo, kwa  
enjira ya abharooti bhaaye bha emitima emirabhu.

<sup>71</sup> Yaatukeya ega, akatutuurirye okurwa ku-bhasigu bheetu  
na mu-mabhoko ga bhanú bharatubhihirirwa.

<sup>72</sup> Akagamba ega, arihituka emuma\* yaaye endabhu inú  
yaarya na bhajaaji wetu,  
na aribhaseren’ya.

<sup>73</sup> Eriragano riyo ndyo yaarya na jaaji wetu Abhurahamu.

<sup>74</sup> Atutuurirye okurwa mu-mabhoko ga abhasigu bheetu,  
naho tubhe turamusabha bira obhobha.

<sup>75</sup> Kweki, tubhe abha egitungwa na abha heene embere  
waaye, eginsiku gwetu gyonsego.

<sup>76</sup> Uuwe omwana waani, oribhanga orabhirikirwa omurooti wa  
Waryubha wa eguru ya bhyonsego.

Orimukangatira Omukuru Waryubha, anyoore omuseemerye  
enjira.

<sup>77</sup> Orikeya abhantu bhaaye ega, bharituuribhwa  
kwa okwabhirwa obhusarya bhwabho,

<sup>78</sup> kuring’ana na ekyabhira ekinene kya Waryubha wetu.  
Obhutuurya bhuyo bhuritujira okurwa mu-rwire kya  
endingasi,

<sup>79</sup> na bhurimirikira bhanú bharingi mu-kisunte,\*

bhanú bharingi mu-nyanko na mu-ng’anga ya oruku.

Aritoorokeererya, naho tugendenga ku-njira ya omurembe.”

<sup>80</sup> Bhoona, omwana uyo Yoana, akakiina, akanyoora eginguru  
mu-nkoro yaaye. Akagya okwikara ku-kibhara, mpaka eribhaga  
rinú yeeyorokya ku Abhaisiraeri.

---

\* **1:72** Emuma m-meekiranyo ga abhantu bhabhiri gati ya Waryubha na abhantu bhaaye. Waryubha ng’o omukangati wa emuma unú ararusya obhurage na amaragiriryo ku abhantu bhaaye.

\* **1:79 Mu-kisunte** ensonga yaaye ni ega bhanú bhatamanyiri Waryubha.

### Okwibhurwa kwa Yeesu

(Mataayo 1:18-25)

**2**<sup>1</sup> Ku-ginsiku giyo, omutungi omukuru Augusto,\* yaaragirirya ega, abhantu bhonsego bhanú bharangi mu-bhyaro bhya ku-bhutungi bhwaye, bhagye okung’orwa. <sup>2</sup> Okung’orwa kuyo kwaaringa kwa okwamba, kwaakoreka eribhaga rinú Kurenio yaaringa omutungi wa ekyaro kya Siria. <sup>3</sup> Ego, abhantu bhonsego bhakagya kira omuntu mu-mugi gwa oruganda rwabho.

<sup>4</sup> Yusufu wonse, akarwa mu-mugi gwa Najareeti, mu-kyaro kya Gariraaya. Akariina okugya mu-mugi gwa Bheterheemu, mu-kyaro kya Yudea. Bheterheemu ngo gwaaringa omugi gwa omukama Daudi, na Yusufu yaaringa wa oruganda rwa Daudi. <sup>5</sup> Yusufu akagya okwing’ora hamwi na Mariamu, unú yaaringa arombeeri obhuko. Eribhaga riyo, Mariamu yaaringa na enda. <sup>6</sup> Hanu bhaahika eyo, okwibhura kwaye kukahika. <sup>7</sup> Akeebhura omwana wa ekisaaja omutangi, mu-nyumba ya egintugo. Akamukundikirya ameenda ga ekyana, akamurarya mwitubha rya okurisya-mo egintugo. Yeebhurira muyo, kwa okubha bhataanyoora omweya gwa okurara, mu-nyumba gya abhageni.

### Abhariisya bhararwirwa na bhamaraika

<sup>8</sup> Bhaaringa-ho abhariisya bharaangarira egintugo gyabho ku-kibhara obhutiku. <sup>9</sup> Rumwi ego, bhakarwirwa na maraika umwi, endingasi ya Omukuru Waryubha ekabhamirikira mbara gyonsego, bhakabha na enkubhi enene bhukong’u. <sup>10</sup> Maraika uyo akabhakeerya ega, “Mutige okwobhoha, mbareeteeri ering’ana erijomu rinú rirajomera abhantu bhonsego. <sup>11</sup> Reero inu, mu-mugi gwa Daudi, yeebhwirwe Omutuurya weenyu. Omutuurya uyo ng’o Omukuru, kweki ng’o Kristu omwene. <sup>12</sup> Ekimanyiriryo kya okworokya gayo ni ega, mwakanyoore omwana ekijaare araribhwe mu-ritubha rya okurisiirya egintugo, akundikiribhwe emyenda gya ekyana.”

---

\* 2:1 Ekiyunani kiratumira *kaisari* okubha ekyeo kya omutungi omukuru wa ekyaro kyonsego kya Abharuumi. Abhantu bhonsego bheenderwanga okutobha erigooti ku-bhutungi bhwaye.

<sup>13</sup>Rumwi ego, bhakaaja ebhiku na ebhiku bhya bhamaraika okurwa mu-rwire, bhakabha bharamukumya Waryubha ega,

<sup>14</sup>“Waryubha wa mu-rwire akumibhwe!

Na mu-kyaro, omurembe gubhe ku abhantu bhanú arajomererwa nabho.”

<sup>15</sup>Bhamaraika bhayo hanu bhaamara, bhakahinda mu-rwire. Mbe, abhariisya bhakagambana ega, “Tugende mu-mugi gwa Bhetereheemu, turore ganú gatukiri eyo, kya ego Omukuru Waryubha atukeererye.” <sup>16</sup>Bhakagya bhwangu bhwangu. Hanu bhaahika, bhakanyoora Mariamu na Yusufu, na omwana ekijaare areeri mwitubha. <sup>17</sup>Hanu bhaamara okumurora omwana uyo, bhakaraarika ku abhantu amang’ana gonsego ganú maraika abhakeererye eguru yaaye. <sup>18</sup>Bhonsego bhanú bheegwa amang’ana ganú bhakeeribhwa na abhariisya, bhakaruguura bhukong’u. <sup>19</sup>Mariamu yakagabhiikanga gayo gonsego mu-mutima gwaye, akabha arageetegerera.

<sup>20</sup>Abhariisya bhayo bhakahunjuka, enu bharamukumya Waryubha, ku gonsego ganú bheegwa na okugarora. Kya ego bhurya bhakeeribhwa na maraika, ni ego gonsego gaakoreka.

<sup>21</sup>Omwana uyo, hanu yaahikya orusiku rwa munane, bhakamusaara, bhakamutoga Yeesu. Riyo ndyo eriina rinú maraika yaaringa amariri okumuhaana, eribhaga ng’ina waabho yaaringa akyari okugega enda.

### **Yeesu araturwa mbere ya Waryubha**

<sup>22</sup>Yusufu na Mariamu bhakamara eginsiku gya okuraamwa kwabho, kya ego yeenderwanga mu-maragiriryo ga Musa.\* Nho, bhakahira Yeesu mu-mugi gwa Yerusaremu, naho bhamutuure embere ya Omukuru Waryubha. <sup>23</sup>Bhaakora ego, kya ego yaang’orwa mu-maragiriryo ga Omukuru Waryubha ega, “Omwana omutangi wa ekisaaja, yaahurwe okubha embere ya Omukuru Waryubha.”\* <sup>24</sup>Hamwi na gayo, bheendanga bhamurusirye ekimwense kya ego yaang’orwa mu-maragiriryo ga Omukuru

---

\* 2:22 Maaha Abharaawi 12:2-8

\* 2:23 Maaha Kutoka 13:2,12

Waryubha ega, “Yeenderwanga bharusye ebhiguuti bhighbiri kasi amaana gabhiri ga ekiguti.” \*

<sup>25</sup> Yaaringa-ho omuntu umwi Yerusaremu hayo, eriina ryaye Simeoni. Yaaringa omuntu wa obhuheene, mwritegereri ku Waryubha. Yaaganyiriranga okurora okutuuribhwa kwa Isiraeri, kweki Omutima Omurabhu gwa Waryubha gwaaringa hamwi nawe. <sup>26</sup> Omutima Omurabhu gwa Waryubha gwaaringa gumukeererye ega, atarikwa akyari okurora Kristu wa Omukuru Waryubha. <sup>27</sup> Abheebhuri bha Yeesu hanu bhaamuhira mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, bhakore kya ego bhaaragiriribhwa na amaragiriryo ga Waryubha. Simeoni wonse, Omutima Omurabhu gwa Waryubha gukamworokeererya ega, asohe muyo. <sup>28</sup> Akamutuura Mariamu omwana enu aramukumya Waryubha ega,

<sup>29</sup> “Omukuru, ndasabha unyikiririrye nkwe na omurembe, kwa okubha naruuji endago yaaho, kya ego waandaga oni omukori wa emirimu waaho.

<sup>30</sup> Kweki, niroreeri obhutuurya bhunú oreteri,

<sup>31</sup> bhunú waseemerye naho bhutuuke ku abhantu bhonsego.

<sup>32</sup> Obhutuurya bhuyo ni endingasi ya okworokya enjira yaaho, ku abhantu bhanú bhataringi Abhayahudi.

Kora abhantu bhaaho bha Isiraeri bhonsego bharitogonibhwa.”

<sup>33</sup> Amang’ana ganú Simeoni yaagamba eguru ya omwana uyo, gakaruguurya abheebhuri bhaaye. <sup>34</sup> Hayo, Simeoni akabhanonka, akamukeerya Mariamu, ng’ina waabho omwana uyo ega, “Omwana unu, asorerwe na Waryubha okusikya Abhaisiraeri abhaaru na okutuurya abhandi abhaaru. Aribha ekimanyiriryo kya Waryubha, kinú kiryangwa na abhantu. <sup>35</sup> Abhantu bhayo, amang’ana ganú geebhisanga mu-nkoro gyabho, garitubhuka ku-bhurabhu. Uuwe wonse oriigwa obhururu bhukong’u oribha kya unú obhitirwe na omuhyu omoogi.” \*

<sup>36</sup> Yaaringa-ho omurooti umwi omukungu bhukong’u, eriina ryaye yaabhirikirwanga Ana, muhara wa Fanueri, wa oruganda rwa Asheri. Yeekara emyaka muhungati egyene ego na omusaaja

---

\* 2:24 Maaha Abharaawi 12:8

\* 2:35 Amang’ana ganu ensonga yaaye ni ega, ariigwa obhururu kwa okunyankibhwa na okwitwa kwa Yeesu.

waaye, okurwa kya ego yaatetwa, omusaaja waaye akakwa.<sup>37</sup> Akatigara omusino, akabha arasabha mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, omubhasu na obhutiku. Ku-ribhaga rya okusabha yeeyimanga ebhyakurya. Hanu Yeesu yaareetwa mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, Ana uyo yaaringa ahikirye emyaka mirongo munane na ena.<sup>38</sup> Eribhaga riyo riyo, Ana akeeyorokya, akaamba okumukunya Waryubha, akaraarika amang'ana ga omwana uyo, ku abhantu bhonsego bhanú bhaaganyiriranga Waryubha atuurye omugi gwa Yerusaremu.

<sup>39</sup>Yusufu na Mariamu, hanu bhaamara okukora gonse ego ganú amaragiriryo ga Omukuru Waryubha geendanga, bhakahunjuka owabho mu-mugi gwa Najareeti, mu-kyaro kya Gariraaya.<sup>40</sup> Omwana akakiina, akabha na eginguru, akejuribhwa egitungwa, na yaaringa aranonkwa na Waryubha.

#### **Omwana Yeesu mu-risyengerero erikuru rya Waryubha**

<sup>41</sup>Abheebhuri bhaaye, bhaariinanga okugya mu-mugi gwa Yerusaremu kira omwaka, mu-nyangi ya Epasaka.\*<sup>42</sup> Yeesu hanu yaahikya emyaka ekumi na ebhiri, bhakagya nawe mu-nyangi, kuring'ana na ekimiira kyabho.<sup>43</sup> Eginguru gya enyangi hanu gyaahwa, abheebhuri bhaaye bhakahunjuka iika. Nawe, weeki akatigara Yerusaremu. Abheebhuri bhaaye bhataamanya ego,<sup>44</sup> kwa okubha bhaamanyanga ega, aringi hamwi na abharikyabho bhanú bhaachindanga iika hamwi. Hanu orusiku rumwi rwaahwa bira okumurora, abheebhuri bhaaye bhakaamba okumutuna ku abhahiiri bhaabho na abhasaani bhaabho.<sup>45</sup> Hanu yaabhabhura, bhakahunjuka Yerusaremu, naho bhamutune eyo.

<sup>46</sup>Orusiku rwa kasatu, bhakamunyoora mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, yeekeri gati ya abheehigirya. Arabheetegerera na arabhabhuurya amang'ana.<sup>47</sup> Abhantu bhonsego bhanú bheegwa kya ego yaaringa aragamba, bhakaruguura bhukong'u eguru ya obhumanyi bhwaye, na kya ego yaakyukyanga.

<sup>48</sup>Abheebhuri bhaaye, hanu bhaamurora, bhakaruguura bhukong'u, haa! Ng'ina waabho akamubhuurya ega, "Uuwe omwana waani, kwaki otukoreeri ego? Oni na esewenyu twaaringa

---

\* **2:41** Enyangi ya Epasaka n-dusiku runú Abhayahudi bhaahiitukanga okutuurihwa kwabho okurwa mu-bhugaya Misiri.



na obhobha bhukong’u, twaaringa turakutuna!”<sup>49</sup> Akakyukya ega, “Kwaki mwaaringa murantuna? M-bhuheene mutamanyiri ega, ndeenderwa nikare mu-nyumba ya Tata?”<sup>50</sup> Nawe erikyukya riyo, abheebhuri bhaaye bhatarimana.

<sup>51</sup> Amahairo gayo gaajakuhwa, bhakahiringita okugya nawe iika waabho mu-mugi gwa Najareeti, akabha arabheegwa. Gayo gonsego gaakoreka ng’ina waabho, akagabhiika mu-nkoro yaaye.<sup>52</sup> Yeesu akagendererya okukiina, akabha na egitungwa, akabha ang’ariiri Waryubha na abhantu.

### Ameehigiryo ga Yoana Omubhatiji

(Mataayo 3:1-12; Mariko 1:1-8; Yoana 1:19-28)

**3**<sup>1</sup> Gwaaringa omwaka gwa ekumi na etaanu, gunú omutungi omukuru Tiberio yaaringa aratunga ekyaro kyonsego kya Abharuumi.\* Ponsio Pirato yaaringa omwanangwa wa ekyaro kya Yudea. Herode yaaringa omukama wa ekyaro kya Gariraaya. Firipo, omumura waabho Herode, yaaringa omukama wa ebhyaro bhya Iturea na Taroniti. Risanja weeki yaaringa omukama wa ekyaro kya Abhireene.<sup>2</sup> Eribhaga riyo, Anasi na Kayafa mbo bhaaringa abhakuru bha abhasyengeri.

Mbe, ku-ribhaga riyo, Yoana omwana wa Jakaria, yaaringa ku-kibhara. Hanu yaaringa eyo, akakeeribhwa ering’ana okurwa ku Waryubha.<sup>3</sup> Akagya ku-kyaro kyonsego kinú kiringi mbarika ya oruji rwa Yorodani. Akabha araraarikirira abhantu ering’ana riyo ega, “Mwihunjurure Waryubha, mubhatijwe, naho abhaabhire!”<sup>4</sup> Amang’ana gayo gahikiibhwe, kya ego yaang’orwa mu-kitabho kya omurooti Isaaya ega,

“Omuntu aribha ku-kibhara aragamba kwa eriisi enene ega,

‘Museemerye Omukuru Waryubha enjira,  
mwimye kira ahasi hanú arihita!

<sup>5</sup> Amaruuma gonsego garibhwe,  
eginkuku na ebhiswa bhinyaraganibhwe.  
Eginjira ginú giikonyeri giimibhwe,

---

\* 3:1 Ekiyunani kiramira *kaisari* okubha ekyeo kya omutungi omukuru wa ekyaro kyonsego kya Abharuumi.

na hanú haana amaruuma amake amake  
hanyaraganibhwe.

<sup>6</sup>Hayo nho, abhantu bhonsego bharirora kya ego Waryubha arituurya abhantu.’ ” \*

<sup>7</sup>Mbe, emiganda gya abhantu gyaamujiranga Yoana abhabhatiije. Akabha arabhakeerya ega, “Bheenyu orwibhuro rwa eginjoka! Mumanyiri ega, obhujibhu bhwa Waryubha bhurrija. Niwi yaabhakeerya ega, muriheenerya obhujibhu bhuyo, kwa okubhatiijwa okwenego? <sup>8</sup>Mbe, mworokye ku eginteemo gyenyu ega, mwahunjuriri Waryubha! Muteng’ena ega, muryabhirwa kwa okubha bheenyu m-bheebhurwa bha oruganda rwa Abhurahamu. Ndabhakeerya ega, Waryubha aratura okuhunjura amagina ganu, okubha abhaana bha Abhurahamu! <sup>9</sup>Bhoono, obhujibhu bhwa Waryubha bhuringi eguru yeenyu, kya ekisiri kiringi ku-miri gya omuti, kireenda okugugeeja! Na bhanú bhatakukora amang’ana ga obhuheene bharijibhibhwa okweswa mu-mururo.”

<sup>10</sup>Omuganda gwa abhantu bhakabha bharamubhuurya ega, “Bhoono, tukore egaki?” <sup>11</sup>Akabhakyukya ega, “Unú yaana emyenda ebhiri, ogumwi agabhire unú ataanago. Unú yaana ebhyakurya, agabhire unú yaana omweko.”

<sup>12</sup>Abhatobhya bha erigooti bhonse bhakaaja, naho abhabhatiije. Bhakamubhuurya ega, “Omwiigirya, na bheetu tukore egaki?” <sup>13</sup>Wonse akabhakyukya ega, “Hanu muratobhenga erigooti, mutoongerya okukira kya ego mwaaragiriribhwa.”

<sup>14</sup>Abhasirikare bhonse bhakamubhuurya ega, “Na bheetu tukore egaki?” Wonse, akabhakyukya ega, “Mutaruusya omuntu ebhintu bhyaye kwa amanaga, kweki mutajongera omuntu kwa okumuhamirirya amang’ana ga obhubheehi. Amariho ganú murahaanwa, mwiswe nago.”

<sup>15</sup>Mbe, abhantu hanu bhaaringa bharaganyirira kinú kiraakoreke, bhakabha bhareebhuurya ega, hamwi Yoana ng’o Kristu. <sup>16</sup>Nawe Yoana, akabhakeerya bhonsego ega, “Oni ndabhabhatiija kwa amanji ageene, nawe oundi ariija, omukuru okukira oni. Ntakutura kora okubha omugaya waaye, wa okusibhura egingoye gya eginkeeto gyaye! Weeki aribheejurya

---

\* 3:6 Maaha Isaaya 40:3-5

Omutima Omurabhu gwaye, na arisikya obhusarya bhwenyu kya ego omururo gurasikya ebhintu.\* <sup>17</sup>Yaana obhuturo bhwa okwahura bhanú bharamwikirirya na bhanú bharamwanga, kya omuntu unú arahura egingano na eginkuunyu. Weeki n-kya omuntu unú aragega egingano aratuura mu-kitara, na arisamba eginkuunyu mu-mururo gunú gutakusima.”

<sup>18</sup>Mbe, kwa amang’ana amaru gayo, na agandi, Yoana yaaringa arabhakan’ya abhantu bhayo, enu arabharaarikira Amang’ana Amajomu okurwa ku Waryubha.

<sup>19</sup>Eribhaga erindi, Yoana akamutong’an’ya omukama Herode ega, “Kwaki ogegeri Herodia, omukari wa omumura weenyu, omukoreri mukaaho?” Kweki, Yoana akamukaan’ya na obhusarya bhwaye obhundi. <sup>20</sup>Nawe, Herode akoongerya obhusarya obhundi kweki, kwa okumubhoha Yoana mu-rigereja.

### Yeesu arabhatiijwa

(Mataayo 3:13-17; Mariko 1:9-11)

<sup>21</sup>Eribhaga rinú Yoana yaabhatiijanga abhantu bhonsego, Yeesu wonse akabhatiijwa. Na hanu Yeesu yaaringa arasabha, <sup>22</sup>orwire rukasikuka, Omutima Omurabhu gwa Waryubha gukeeka kya ekiguti gukeetuura ku-mwene. Rumwi ego, bhakeegwa eriisi okureka mu-rwire ega, “Uuwe nuuwe Omwana waani omuhanje! Nuuwe oranjomera!”



Yeesu arabhatiijwa

\* 3:16 Ekiyunani kiragamba ering’ana kwa ering’ana ega, “Weeki aribhabhatiija Omutima gwaye Omurabhu na kwa omururo.”

**Oruganda runú Yeesu Kristu yaarwira**

*(Mataayo 1:1-17)*

<sup>23</sup> Eribhaga rinú Yeesu yaamba emirimu gyaye gya okurarika ering'ana rya Waryubha, yaaringa na emyaka muna mirongo esatu. Abhantu bhaakanyanga ega, yaaringa omwana wa Yusufu.

<sup>24</sup> Yusufu uyo, yeebhurwa na Heri.

Heri yeebhurwa na Matati.

Matati yeebhurwa na Raawi.

Raawi yeebhurwa na Meriki.

Meriki yeebhurwa na Yaana.

Yaana yeebhurwa na Yusufu.

<sup>25</sup> Yusufu yeebhurwa na Matatia.

Matatia yeebhurwa na Amosi.

Amosi yeebhurwa na Nahumu.

Nahumu yeebhurwa na Esiri.

Esiri yeebhurwa na Nagai.

<sup>26</sup> Nagai yeebhurwa na Mati.

Mati yeebhurwa na Matatia.

Matatia yeebhurwa na Semei.

Semei yeebhurwa na Yoseki.

Yoseki yeebhurwa na Yoda.

<sup>27</sup> Yoda yeebhurwa na Yoana.

Yoana yeebhurwa na Resa.

Resa yeebhurwa na Jurubhabheri.

Jurubhabheri yeebhurwa na Sherateri.

Sherateri yeebhurwa na Neri.

<sup>28</sup> Neri yeebhurwa na Meriki.

Meriki yeebhurwa na Adi.

Adi yeebhurwa na Kosamu.

Kosamu yeebhurwa na Erimadamu.

Erimadamu yeebhurwa na Eri.

<sup>29</sup> Eri yeebhurwa na Yoshua.

Yoshua yeebhurwa na Eriejeri.

Eriejeri yeebhurwa na Yorimu.

Yorimu yeebhurwa na Matati.

Matati yeebhurwa na Raawi.

<sup>30</sup> Raawi yeebhurwa na Simeoni.

Simeoni yeebhurwa na Yuda.

Yuda yeebhurwa na Yusufu.  
 Yusufu yeebhurwa na Yonamu.  
 Yonamu yeebhurwa na Eriakimu.  
<sup>31</sup> Eriakimu yeebhurwa na Merea.  
 Merea yeebhurwa na Mena.  
 Mena yeebhurwa na Matata.  
 Matata yeebhurwa na Natani.  
 Natani yeebhurwa na Daudi.  
<sup>32</sup> Daudi yeebhurwa na Yese.  
 Yese yeebhurwa na Obhedi.  
 Obhedi yeebhurwa na Bhoaji.  
 Bhoaji yeebhurwa na Sarumoni.  
 Sarumoni yeebhurwa na Nashoni.  
<sup>33</sup> Nashoni yeebhurwa na Aminadabhu.  
 Aminadabhu yeebhurwa na Adimini.\*  
 Adimini yeebhurwa na Arini.\*  
 Arini yeebhurwa na Hejironi.  
 Hejironi yeebhurwa na Peresi.  
 Peresi yeebhurwa na Yuda.  
<sup>34</sup> Yuda yeebhurwa na Yakobho.  
 Yakobho yeebhurwa na Esaka.  
 Esaka yeebhurwa na Abhurahamu.  
 Abhurahamu yeebhurwa na Tera.  
 Tera yeebhurwa na Nahori.  
<sup>35</sup> Nahori yeebhurwa na Serugi.  
 Serugi yeebhurwa na Rehu.  
 Rehu yeebhurwa na Peregí.  
 Peregí yeebhurwa na Ebheri.  
 Ebheri yeebhurwa na Shera.  
<sup>36</sup> Shera, yeebhurwa na Kainani.  
 Kainani yeebhurwa na Arifakisadi.  
 Arifakisadi yeebhurwa na Shemu.  
 Shemu yeebhurwa na Nuhu.  
 Nuhu yeebhurwa na Rameki.  
<sup>37</sup> Rameki yeebhurwa na Metusera.

---

\* **3:33 Adimini** Amang'ore agandi ga Ekiyunani gatakugamba ega, *Aramu*.

\* **3:33 Arini** Amang'ore agandi ga Ekiyunani gataana, *Arini*.

Metusera yeebhurwa na Enoki.  
 Enoki yeebhurwa na Yaredi.  
 Yaredi yeebhurwa na Maharareri.  
 Maharareri yeebhurwa na Kainani.  
<sup>38</sup> Kainani yeebhurwa na Enosi.  
 Enosi yeebhurwa na Seti.  
 Seti yeebhurwa na Adamu.  
 Na Adamu yaabhumbwa na Waryubha.

### Yeesu arasakibhwa na Erisambwa

(Mataayo 4:1-11; Mariko 1:12-13)

**4** <sup>1</sup>Yeesu akarwa ahasi ha oruuji rwa Yorodani, enu yeejwiri Omutima Omurabhu gwa Waryubha. Omutima guyo gukabha guramwinarya ku-kibhara, eginsiku mirongo ena. <sup>2</sup>Nho, Erisambwa rikabha riramusakya eyo. Na eribhaga riyo ryonsego, ataaryanga ekintu kiyo kyonsego. Hanu yaamara eginsiku giyo, akegwa omweko.

<sup>3</sup>Nho, Erisambwa rikamukeerya ega, “Nyoore maheene uuwe m-Mwana wa Waryubha, hunjura erigina rinu ribhe omukaate.”

<sup>4</sup>Yeesu akamukyukya ega, “Yaang’orwa mu-maragiriryo ga Waryubha ega, omuntu atakubha na obhuhuru kwa okurya ebhyakurya ebhyenego.” \*

<sup>5</sup>Mbe, Erisambwa rikamurin’ya ku-nkuku entambi bhukong’u, rikamworokya obhutungi bhwa ebhyaro bhyonsego kwa eribhaga erimwi. <sup>6</sup>Rikamukeerya ega, “Ndakuhaana obhutungi bhwa bhinu bhyonsego, hamwi na eginkuma gyaye eginjomu, kwa okubha giringi mu-mabhoko gaani. Noni naahaanwa na Waryubha, na ndatura okuhaana omuntu wowonse unú ndeenda. <sup>7</sup>Kwa ego, uuwe hanu oraansyengere, ndakuhaana obhutungi bhwa gayo gonsego.”

<sup>8</sup>Yeesu akamukyukya ega, “Yaang’orwa ega, ‘Omusyengere Omukuru Waryubha waaho, na omukorere emirimu weeki omwene.’ ” \*

---

\* **4:4** Yeesu aragamba amang’ana gayo okurwa ku-Kumbukumbu ra Torati 8:3, ega, “Omuntu atakubha na obhuhuru kwa omukaate ogwenego, naho kwa kira ering’ana inú aragamba Waryubha.”

\* **4:8** Maaha Kumbukumbu ra Torati 6:13

<sup>9</sup>Mbe, Erisambwa rikamuhira mu-mugi gwa Yerusaremu, rikamwimirira eguru ku-kinono kya ku-ndigi ya erisyengerero erikuru rya Waryubha, rikamukeerya ega, “Nyoore maheene uuwe m-Mwana wa Waryubha, irekera hansi!” <sup>10</sup>Kwa okubha yaang’orwa mu-kitabho kya Egijabhuri ega, ‘Waryubha arikutumira bhamaraika bhaaye, naho bhakwangarire.’ <sup>11</sup>Kweki ega, ‘Bharaakutumire otaaja okwikujura ku-rigina, onyaharike amaguru gaaho.’\*” <sup>12</sup>Yeesu akamukyukya ega, “Yaang’orwa ega, ‘Otakamusakya Omukuru Waryubha waaho.’”

<sup>13</sup>Erisambwa hanu ryaamara okumusakya Yeesu, rikamutiga, rikagya gyaye mpaka eribhaga erindi.

### Yeesu araangwa Najareeti

(*Mataayo 4:12-17; 13:53-58; Mariko 1:14-15; 6:1-6*)

<sup>14</sup>Mbe, Yeesu akahunjuka ku-kyaro kya Gariraaya, enu yeejwiri eginguru gya Omutima Omurabhu gwa Waryubha. Amang’ana eguru ya Yeesu, gakanyaragana bhukong’u mu-kyaro kiyo kyonsego. <sup>15</sup>Akabha areehigirya abhantu kira ahasi mu-masinagogi gaabho. Abhantu bhonsego bhakabha bharamukumya.

<sup>16</sup>Eribhaga erindi, akahunjuka Najareeti mu-mugi gunú yaarererwa-mo. Orusiku rwa Esabhato,\* akasoha mu-risinagogi kya ego yaaringa anariri, akeemirira naho okusoma Ering’ana rya Waryubha. <sup>17</sup>Akahaanwa ekitabho kya omurooti Isaaya,\* akagaramburura, akasikana ahasi hang’orerwe ega,

<sup>18</sup>“Omutima gwa Omukuru Waryubha guringi hamwi na oni.

Yansoreri okubhararikira abhataka amang’ana amajomu.

Yantumiri okuraarikira abhabhohwa ega, bharisikirirwa,

na okubhakeerya abhahukuru ega, bhariribhurwa ameeso,

na bhanú bharanyankibhwa, mbatuurye.

---

\* 4:11 Maaha Ejabhuri 91:11-12

\* 4:16 *Orusiku rwa Esabhato* ryaaringa eriina rya orusiku ya obhuteero rwa obhuturo ku-Bhayahudi (yaani kya kasansabha). Amaragiriryo gya Waryubha garoorokya ega Abhayahudi bheenderwanga okumuunya na okumusyengera Waryubha. Eteekiriribhwa okukora emirimu gyongyonse.

\* 4:17 *Omurooti* m-muntu unú araroota amang’ana ga embere ganú garija, na omugambi wa Waryubha.

<sup>19</sup> Yantumiri okubhararikira abhantu, omwaka gwa obhutuurya, gunú Omukuru Waryubha aryorokya enonkwe yaaye.” \*

<sup>20</sup> Mbe, Yeesu hanu yaamara okusoma amang’ana gayo, akakundikirya ekitabho, akamuhunjukirya omukangatya wa obhusingeri. Akeekara naho yeehigirye. Abhantu bhonsego bhanú bhaaringa mu-risinagogi, bhakamumaahirira bharaganyirira kinú areehigirye. <sup>21</sup> Akaamba okubhakeerya ega, “Ering’ore rinú mwigwiri reero, oni ndimariri embere yeenyu.” <sup>22</sup> Hanu yaamara okwihigirya, bhonsego bhakagamba ega, “Agambiri obhugambi bhujomu!” Bhakaruguurura amang’ana gaaye, ganú yaagamba eguru ya enonkwe. Kimwi, bhakabhuuran’ya ega, “Unu tuu omwana wa Yusufu?”

<sup>23</sup> Yeesu akabhakeerya ega, “Mmanyiri muraankeerye engamba inu, ‘Omukumu, hwen’ya abhantu bhaaho!’ Na muraankeerye ega, ‘Ganú twigwiri okoreri mu-mugi gwa Kaperinaumu, ogakore na mu-mugi gwaho hanu!’ ” <sup>24</sup> Yeesu akagendererya okugamba ega, “Ndabhakeerya obhuheene ega, atari-ho omurooti unú areekiriribhwa mu-mugi gwabho.

<sup>25</sup> “Nawe, mwitegerere! Ku-ribhaga rya omurooti Eriya, bhaaringa-ho abhasino abhaaru mu-kyaro kya Isiraeri. Eribhaga riyo embura etaatwa kwa eribhaga rya emyaka esatu na myeri esansabha. Kwa ego mu-kyaro kyonsego kya Isiraeri hakabha na enjara enduru. <sup>26</sup> Kora ego, Eriya ataatumwa kora ku oumwi waabho. Naho, yaatumwa ku omusino umwi wa mu-mugi gwa Serepita, mu-kyaro kya Sidoni, mbarika ya Isiraeri!”

<sup>27</sup> “Na ku-ribhaga rya omurooti Erisha, bhaaringa-ho abhagenge abhaaru mu-kyaro kya Isiraeri. Kora ego, atahwen’ya kora oumwi waabho. Naho, akahwen’ya Naamani omwenego, omuntu okurwa mu-kyaro kya Siria!”

<sup>28</sup> Abhantu bhonsego bhanú bhaaringa bheekumen’ye mu-risinagogi riyo, hanu bheegwa amang’ana ga Yeesu, bhakajima bhukong’u. <sup>29</sup> Bhakeemirira kwa enkoru, bhakagya, bhakamuruusya ku-mugi gwabho gunú gwaaringa guhagaajiirwe mu-nkuku. Bhakamuhira mpaka ahasi ha omuhiringito omuhaari ku-nkuku

---

\* 4:19 Amang’ana ganu gararwa mu-mang’ore ga Isaaya 61:1-2.

\* 4:26 Maaha 2 Abhakama 5:1-14



iyo, naho bhamurekere hansi. <sup>30</sup> Nawe, akeekyukya, akahita gati yaabho, akagya gyaye.

### **Yeesu araken'ya ekihwi ekibhibhi**

*(Mariko 1:21-28)*

<sup>31</sup> Eribhaga erindi, Yeesu akagya mu-mugi gwa Kaperinaumu, mu-kyaro ya Gariraaya. Orusiku rwa Esabhato, akasoha mu-risinagogi, akaamba okwihigirya abhantu Ering'ana rya Waryubha. <sup>32</sup> Obhuturo bhwaye bhwa okwihigirya, bhukaruguurya abhantu bhayo bhukong'u.

<sup>33</sup> Na mu-risinagogi muyo, yaaringa-mo omuntu umwi unú ajuriibhwe na ekihwi ekibhibhi. Ekihwi kiyo, kikakuura na okujirira kwa eriisi rya okuribhya amatwi, ega, <sup>34</sup> “Eee, Yeesu wa Najareeti, otige okutunyankya bheetu! Ujiri okutusikya? Nkumanyiri! Uuwe m-Murabhu okurwa ku Waryubha!”

<sup>35</sup> Yeesu akakikemera ekihwi kiyo ega, “Kira! Orwe ku-muntu unu!” Rumwi ego, ekihwi kiyo kikamugwisya hansi, embere ya abhantu bhayo bhonsego. Hanu kyaamara okumugwisya hansi embere ya abhantu bhayo bhonsego, kikamurwa-ko bira okumunyahaara kora hake.

<sup>36</sup> Abhantu bhonsego bhakaruguura bhukong'u, bhakabhuuran'ya ega, “M-mang'ana ki ganu? Kwa okubha kwa obhutungi na obhuturo, araken'ya ebhikwi ebhibhibhi bhirwe ku abhantu na bhirabharwa-kol!” <sup>37</sup> Kwa ego, amang'ana ga Yeesu, gakabha garanyaragana bhukong'u, mu-kyaro kyonsego.

### **Yeesu arabhahwen'ya abharweri abhaaru**

*(Mataayo 8:14-17; Mariko 1:29-34)*

<sup>38</sup> Mbe, Yeesu akareka mu-risinagogi, akasoha mu-nyumba ya omuntu umwi unú yaabhirikirwanga Simoni.\* Ng'inabhyaara waabho Simoni, yaaringa na ehoma enhaari. Abhantu bhanú bhaaringa mu-nyumba muyo, bhakamusabha Yeesu amuhwen'ye. <sup>39</sup> Yeesu akasuntara akeemirira hang'i nawe, akaikan'ya ehoma iyo, rumwi ego, omukari uyo akahwena. Nho, akeemuka, akaamba okubhakorera emirimu.

---

\* **4:38 Simoni** Simoni uyo eriina erindi yaabhirikirwanga Petero (kwa ekirengyo maaha Ruka 5:8)

<sup>40</sup>Eribhaga eryubha ryaaringa rirasikira, orusiku rwa Esabhato rwaaringa rurahwa. Abhantu bhakareetera Yeesu abharweri bhaabho bhonsego bha amarweri maanga amaru. Yeesu akabhaturira amabhoko gaaye kira oumwi, akabhahwen'ya. <sup>41</sup>Hamwi na gayo, Yeesu akaken'ya ebhihwi ebhibhibhi okurwa ku abhantu abhandi abhaaru, byaajiriranga bhiragamba ega, "Uuwe m-Mwana wa Waryubha!" Nawe Yeesu akabhikan'ya na ataabhikiririrya okugendererya okugamba ego, kwa okubha bhyaaringa bhimanyiri ega, ng'o Kristu.

### Yeesu areehigirya abhantu

(Mariko 1:35-39)

<sup>42</sup>Hanu bhwaakya, Yeesu akeemuka akagya ahasi hanú hataana abhantu. Omuganda gwa abhantu gukabha guramutuna. Hanu bhaamunyoora, bhakeenda okumukan'ya atabhatiga. <sup>43</sup>Nawe, Yeesu akabhakeerya ega, "Ndeenderwa ngye mu-migi egindi kweki, mbenga ndaraarika amang'ana amajomu eguru ya Obhukama bhwa Waryubha. Kwa okubha, gayo ngo naatumwa." \*

<sup>44</sup>Nho, Yeesu akagendererya okuhitira mu-kyaro kya Yudea,\* araraarikirira abhantu amang'ana amajomu gayo mu-masinagogi gaabho.

### Yeesu aranyoora abheehigira bha okwamba

(Mataayo 4:18-22; Mariko 1:16-20)

**5** <sup>1</sup>Orusiku rumwi, Yeesu yaaringa yeemiriri ku-murambo gwa enyanja ya Genejareeti,\* areehigirya omuganda gwa abhantu, amang'ana okurwa ku Waryubha. Abhantu bhayo bhakabha bharamwikumirira, mpaka bhakamuhiga, naho bhamwitegerere.

<sup>2</sup>Yeesu akarora amaato gabhiri, ku-murambo gwa enyanja iyo.

---

\* **4:43** Yeesu yaaringa areenda okugamba ega, abhantu bhareenderwa okwigwa amang'ana amajomu eguru ya Obhukama bhwa Waryubha. Ego, bhamwihunjurire na okumwikirirya Omukama Kristu, naho bhasohe mu-Bhukama obhuya bhuyo.

\* **4:44** *Mu-kyaro kya Yudea* Amang'ore agandi ga Ekiyunani gaang'orwa mu-kyaro kya Gariraaya na amang'ore gaang'orwa mu-kyaro kya Yudea.

\* **5:1** *Enyanja ya Genejareeti* kwa eriina erindi erabhirikirwa *Enyanja ya Gariraaya*.



*Abhategi bhararuusya eginswe  
mu-mitego gyabho*

Abhategi bheekiri-mo kwa okubha bhoogyanga emitego gyabho<sup>3</sup> Akariina mu-bhwato obhumwi, bhwa Simoni, akamukeerya ega, “Obhusuntarye hake mu-nyanja.” Mbe, akeekara muyo, akagendererya okwihigirya abhantu.

<sup>4</sup>Hanu yaamara okubheehigirya, akakeerya Simoni, “Ruga obhwato tugende gati wa enyanja, mwikye emitego gyenyu, mutege, naho muraanyoore eginswi.”<sup>5</sup> Simoni akamukyukya ega, “Uuwe Omusuukwa wetu, twakoreri emirimu kwa ekitunyo obhutiku kukya, bira okunyoora ekintu! Nawe, kwa okubha nuuwe ogambiri, ndagiitumya emitego mu-manji.”\*<sup>6</sup> Mbe, Simoni na abharikyaye bhakeetumya emitego gyabho mu-manji, bhakatega, bhakagwatya eginswi njaaru bhukong’u, mpaka emitego gyabho gikaamba okutaamuka.<sup>7</sup> Bhakanungira amabhoko abharikyabho bha obhwato obhundi, bhacaje kubhasakirya. Hanu bhacaja, bhakeejurya amaato gonsego gabhiri eginswi, mpaka gakeenda okusika.

<sup>8</sup> Simoni Petero hanu yaarora ego, akatema hansi ebhiru embere ya Yeesu, akamukeerya ega, “Omukuru, ntakwenderwa okubha hamwi na uuwe, ogende, kwa okubha oni m-muntu wa obhusarya!”

<sup>9</sup> Simoni yaagamba amang’ana gayo, kwa okubha weeki, hamwi na

---

\* 5:5 Abhategi bha mu-nyanja ya Gariraaya bhaaringa bhamanyiri ega, bharagwatyangya eginswi njaaru obhutiku okukira omubhasu.

abharikyaye bhanú yaaringa nabho, bhaaringa bharuguuriri, eguru ya obhwaru bhwa eginswi ginú bhaaringa bhagwatirye. <sup>10</sup>Mu-bhwato obhundi bhaaringa-mo Yakobho na Yoana, abhaana bha Jebhedayo, bhanú bhaaringa bhagwateeni na Simoni okukora ebhyasara. Bhonse bhakaruguura ku ganú gaatuuka. Yeesu akamukeerya Simoni, “Tiga okwobhoha! Okwambira bhoono, oraabhenga orankumanirya abhantu, kya ego waaringa oratega eginswi.” <sup>11</sup>Mbe, Simoni na abharikyaye bhakahindya amaato ku-murambo, bhakatiga obhwami bhwabho bhonsego, bhakamuseeta Yeesu.

### **Yeesu aramuhwen’ya omugenge**

*(Mataayo 8:1-4; Mariko 1:40-45)*

<sup>12</sup>Yeesu hanu yaaringa mu-mugi gumwi, rumwi ego, akaaja-ho omuntu umwi. Omuntu uyo, yaaringa na obhugenge omubhiri omugima. Hanu yaarora Yeesu, akatema hansi ebhiru embere yaaye, akahinya obhusu mpaka hansi, akamukomererya ega, “Uuwe Omukuru, mmanyiri oratura okundaama. Ndakusabha undaame.” <sup>13</sup>Yeesu akeenura okubhoko, akamukun’ya, akamukeerya ega, “Ndeenda okukurama!” Hayo hayo, obhugenge bhwaye bhukahwena.

<sup>14</sup>Yeesu akamukaan’ya ega, “Otakakeerya omuntu uyo wonsego amang’ana ganu! Nawe, ogende, wiyorokye ku omusyengeri. Hanu waakahike, oruusye ekimwenso kya okorokya ega, wahweneri, kya ego omurooti Musa yaaragirirya, kibhe ekimanyiriryo ega waraamirwe.” \*

<sup>15</sup>Kora ego, ering’ana rya Yeesu rya okuraama omugenge, rikagendererya okunyaragana bhukong’u. Abhantu abhaaru bhakabha bhareekuman’ya, naho bheetegerere ameehigiro gaaye, na okuhwenibhwa amarweri gaabho. <sup>16</sup>Nawe, Yeesu yaaringa arabhatoroka, aragya ahasi hanu abhantu bhataru, akabha arasabha Waryubha.

---

\* 5:14 Maaha Abharaawi 14:1-32

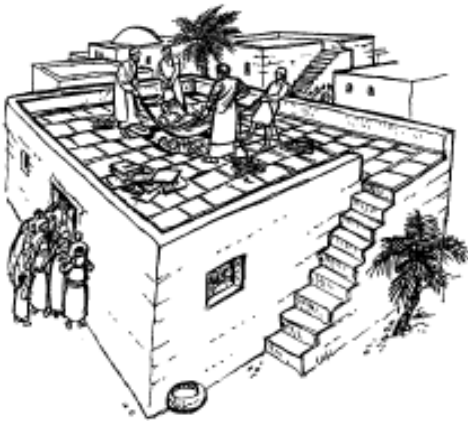
## Yeesu aramuhwen'ya omurweri wa omujimu

(Mataayo 9:1-8; Mariko 2:1-12)

<sup>17</sup> Orusiku rumwi, Yeesu hanu yaaringa areehigirya abhantu mu-nyumba, Abhafarisaayo\* hamwi na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha\* bhaaringa-mo bhekeeri. Bhaaringa bhaajiri okurwa kira kijiji kya mu-bhyaro bhya Gariraaya na Yudea, na kora mu-mugi gwa Yerusaremu. Yeesu yaaringa na obhuturo okurwa ku-Mukuru Waryubha, naho ahwen'ye abhantu.

<sup>18</sup> Mbe, bhakaaja-ho abhasaaja, bhagegeri ku-kirago omurweri wa omujimu. Bhakasakya okumusohya mu-nyumba, bhamutuure embere ya Yeesu. <sup>19</sup> Nawe bhataanagya, kwa okubha omuganda gwa abhantu gwaaringa gwiunduriri mu-kiseku bhukong'u. Hanu omweya gwaabhabhura gwa okumusohya, nho bhakariina engaji okugya eguru ku-rusara rwa enyumba, bhamugeegeri omurweri uyo ku-kirago

kyaye. Bhakahanyura ahasi hake ego ku-rusara,\* bhakamwikirya embere ya Yeesu, enu areeri ku-kirago kyaye, gati ya omuganda gwa abhantu. <sup>20</sup> Hanu Yeesu yaarora kya ego abhantu bhayo bhaaringa na eimani, akamukeerya omurweri uyo ega, "Musaani, wabhiirwe obhusarya bhwaho!"



*Omurweri areekiibhwa embere ya Yeesu*

\* **5:17 Abhafarisaayo** bhaaringa m-muganda gwa abhantu bha edini ya Ekiyahudi. Yaaringa ndajima ku bheene okugwata amaragiriryo gonsego ga edini ya iyo kwa obhwangariri obhunene.

\* **5:17 Abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha** bhaaringa abheehigirya abhakuru bhaaringa bhareekomya amang'ore amarabhu, na okugamba ensonga yaago. Kweki bhaakeeryanga abhantu amang'ana ga obhutamaduni bhwabho.

\* **5:19** Ku-ribhaga rya Yeesu abhantu bhaahagaajanga eginyumba gyabho, bharararya egimbaau ku-rikindasi, bhaakoranga na egingaji gya okurinira-ko.

<sup>21</sup> Mbe, abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha na Abhafarisaayo bhayo, bhakaamba okubhuuran'ya ega, "Niwi unu? Ndegwa aragamba amang'ana ga okumujeera Waryubha? Atari-ho unú aratura okwabhira obhusarya, nawe Waryubha omwene ego!"

<sup>22</sup> Yeesu akamanya ganú bhaaringa bhareeganirirya, akabhabhuurya ega, "Kwaki mureeganirirya ego, mu-mitima gyenyu? <sup>23</sup> Erinyoohu ndiiha? Okumukeerya omurweri ega, 'Wabhiirwe obhusarya bhwaho,' kasi okumukeerya ega, 'Imuka ogende?' Ku abhantu ganu gonsego gatakaturikana. <sup>24</sup> Nawe, ndeenda mumanye ega, Omwana wa Adamu\* yaana obhuturo bhwa okwabhira obhusarya mu-kyaro hanu."

Hanu yaamara okugamba gayo, akamukeerya omuntu uyo, "Ndakukeerya ega, imuka! Witiike ekirago kyaho, ogende iika owaho."

<sup>25</sup> Hayo hayo, omuntu uyo akeemirira embere ya abhantu, akeetiika ekirago kyaye, akagya iika enu aramutogon'ya Waryubha. <sup>26</sup> Abhantu bhonsego, bhakaruguura bhukong'u na okugwatwa na obhobha. Hamwi na gayo, bhakamutogon'ya Waryubha, bharagamba ega, "Bhamure! Reero, turuujj ekika!"

### **Yeesu arabhirikira Raawi omutobhya wa erigooti, omusarya**

*(Mataayo 9:9-13; Mariko 2:13-17)*

<sup>27</sup> Hanu gayo gaahwa, Yeesu akarwa mu-nyumba, akarora omutobhya umwi wa erigooti, eriina ryaye Raawi, yeekeri mu-kihuuna kyaye kya okutobhera erigooti.

Hayo, Yeesu akamukeerya, "Uuwe Raawi, unsoorane!" <sup>28</sup> Rumwi ego, Raawi akeemuka, akatiga kira ekintu, akabha aramusoorana Yeesu.

<sup>29</sup> Eribhaga erindi, Raawi akakorera Yeesu enyangi enene iika owaye. Mu-nyumba munu bhaaringa, bhakeekuman'ya-mo abhatobhya bha erigooti abhaaru, na abhantu abhandi bhakabha bharyana hamwi ku-meja. <sup>30</sup> Ekakora Abhafarisaayo, na

---

\* **5:24 Omwana wa Adamu** Mu-kitabho kya Ruka, Yeesu areebhirikira *Omwana wa Adamu*. Ensonga ya eriina riyo mu-Ring'ana rya Waryubha ni ega, omuntu unú yaahaanwa obhuturo okurwa ku Waryubha. Maaha Danieri 7:13-14, kasi maaha ku-monjooro eguru ya amang'ana amakong'u inú eringi ku-bhuteero bhwa ekitabho.

abheehigirya bhaabho bha amaragiriryo ga Waryubha, bhagye okwing'ehererya ku abheehigira bha Yeesu ega, “Ndegwa, murarya na okunywa hamwi na abhatobhya bha erigooti, na abha obhusarya abhandi?”

<sup>31</sup> Yeesu akabhakyukya ega, “Abhantu abhahoru bhatakwenda omuraguri. Abhantu abharweri mbo bharamwenda! <sup>32</sup> Ego ego, oni nonse ntajiri okubhirikira abhantu bhanú bhareerora m-bhaheene, nawe nijiri okubhirikira abhasarya bheehunjurire Waryubha.”

### **Yeesu n-kya omukuru wa obhwenga**

*(Mataayo 9:14-17; Mariko 2:18-22)*

<sup>33</sup> Abhantu bhayo, bhakamukeerya Yeesu ega, “Abheehigira bha Yoana bhareeyima ebhyakurya kaaru, eribhaga oranyoora bharamusabha Waryubha. Kora abheehigira bha Abhafarisaayo bhonse, bharakoranga ego ego. Nawe abhaaho, ndegwa bhataakwiya, bharagendererya okurya na okunywa!”

<sup>34</sup> Yeesu akabhakyukya ega, “Hanu oranyoora omuteti akyari hamwi na abhageni bhaaye mu-bhwenga, muratura egaki okubhakora abhageni bhayo bheeyime ebhyakurya na ebhya okunywa? <sup>35</sup> Nawe, ku-ginsiku ginú giriija, abhantu bharimuruusya-ho omuteti atige abhageni bhaaye. Ku-ginsiku giyo, nho bharibha bhareeyima ebhyakurya.”

### **Yeesu arahunkan'ya amehigiro ga kare, na amehigiro gaaye amahya**

<sup>36</sup> Yeesu akabhakeerya ekirengyo ekindi, ega, “Atari-ho omuntu unú aratura okubhutura ekiraka okurwa ku-ngibho enhya, naho akitumire ku-ngibho engotu. Kwa okubha, arakore ego, arabha ataamwiri engibho yaaye enhya. Hamwi na gayo, ekiraka kiyo kya engibho enhya, kitaahunkane na engibho engotu.

<sup>37</sup> “Na atari-ho omuntu unú aratura okutuura edivai enhya mu-ginsaho gya amaseero amagotu. Kwa okubha, arakore ego, edivai enhya eragibhimbye mpaka gihobhoke, edivai itike, na eginsaho giyo ngiraasarike.\* <sup>38</sup> Nawe edivai enhya, ereenderwa etuurwe mu-ginsaho gya amaseero amahya!

---

\* **5:37** Ering'ana ensakwa ya amaseero gwa okubhikira-mo edivai, ensakwa iyo yaaringa erakorwa kwa amaseero ga egintugo kya egimburi. Yaabhikanga



*Eginsaho gya amaseero*

<sup>39</sup>“Na omuntu unú anariri ebhintu bhya kare, oranyoora atakwenda ebhintu ebhihya. Aragamba ega, ‘Ebhyakare mbyo ebhijomu!’ ” \*

### Yeesu ng’o Omukuru wa orusiku rwa Esabhato

*(Mataayo 12:1-8; Mariko 2:23-28)*

**6** <sup>1</sup>Orusiku rumwi rwa Esabhato, Yeesu yaaringa arahita mu-migunda gya egingano hamwi na abheehigira bhaaye. Bhayo bhaabhunanga ebhigara bhya egingano, bhakabhunga na amabhoko, bhakarya eginheke.

<sup>2</sup>Mbe, Abhafarisaayo abhandi bhakabhabhuurya ega, “Ndegwa, murasarya amaragiriryo ga Waryubha! Muragesa ebhigara bhya egingano orusiku rwa Esabhato?” \*

<sup>3</sup>Yeesu akabhakyukya ega, “Bheenyu mutarasoma mu-Mang’ore Amarabhu\* kya ego omukama Daudi yaakora na abharikyaye? Hanu bheegwa omweko, <sup>4</sup>weeki yaasoha mu-riheema rya Waryubha,\* akagega emikaate ginú gyaaringa giteerwe embere ya Waryubha, akarya! Na akahaanako abharikyaye. Kora ego,

---

**5:37** ..... ebhintu bhya amanjimanji marakaaru ndivai. Abhantu bheendanga okubhikira edivai mu-nsakwa eginhya okukira egingotu kwa okubha emigotu gikaturiri okutobhoka edivai itike.

\* **5:39** Yeesu yaaringa na ensonga ya ega, Abhantu abhandi bharyanga amang’ana gaaye amahya, kabura kora bhakari okumanya ensonga yaago. Bharibhamba eimani yaabho eyakare na bhataryenda ekintu ekindi.

\* **6:2** Abhafarisaayo bhaabhajongeranga ega, bhaakoranga emirimu gya okugesha, kwa okubha bhaaringa भारतwa obhuro. Amaragiriryo ga Waryubha gaaringa garagamba ega, hamuna omuntu okukora emirimu orusiku rwa Esabhato. Abhafarisaayo bhaakanyanga ega, abheehigira bharakora emirimu.

\* **6:3** Maaha 1 Samwari 21:1-6

\* **6:4** *Eriheema rya Waryubha* Inu eroorokya Eriheema rya Waryubha rinú ryatumikanga kya ahasi ha okusyengera Waryubha. Ryatumikanga kare Eriyengerero erikuru rikyari okuhagaajwa. Eriheema rya Waryubha ryaaringa kya Eriyengerero rinú ryang’anya ng’anyanga.



yaang’orwa mu-maragiriryo ganú Musa yaahaanwa okurwa ku Waryubha ega, abhantu bhanú bheekiriribhwe okurya emikaate gya ekabhira inu m-bhasyengeri abhenego.” <sup>5</sup> Yeesu akoongerya okugamba ega, “Omwana wa Adamu ng’o Omukuru ku-rusiku rwa Esabhato.”

**Yeesu aramuhwen’ya omuntu orusiku rwa Esabhato**

*(Mataayo 12:9-14; Mariko 3:1-6)*

<sup>6</sup> Orusiku orundi rwa Esabhato, Yeesu akasoha mu-risinagogi, akaamba okwihigirya abhantu. Mu-nyumba muyo, yaaringa-mo omuntu umwi, unú okubhoko kwaye kwa obhuryo kwaaringa na omujimu. <sup>7</sup> Kweki, bhaaringa-mo abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha na Abhafarisaayo, bhaatunanga ekisigo kinú kirakore bhamujongere Yeesu. Kwa ego, bhakaganya bharore nyoore aramuhwen’ye omuntu orusiku rwa Esabhato.

<sup>8</sup> Nawe, Yeesu akamanya ganú bhaaringa bhareganirirya. Kwa ego, Yeesu akamukeerya omuntu wa okubhoko kwa omujimu, “Njo, imirira gati hanu.” Omuntu uyo akaaja, akeemirira gati yaabho.

<sup>9</sup> Nho, Yeesu akabhabhuurya abhantu bhayo, “Ndabhabhuurya bheenyu, orusiku rwa Esabhato, amaragiriryo ga Waryubha garaturagirirya okukora egaki? Amang’ana amajomu kasi amabhibhi? Okutuurya obhuhoru kasi okusikya?” <sup>10</sup> Akamaahirira abhantu bhonsego mbara gyonsego, bhanú bhaaringa harya. Hanu yaamara, akamukeerya omuntu uyo ega, “Imya okubhoko kwaho.” Omuntu uyo hanu yeemya okubhoko kwaye, rumwi ego, kukahwena. <sup>11</sup> Abhafarisaayo bhayo, bhakajima bhukong’u. Bhakabhuuran’ya kya ego bharamukorere Yeesu amabhibhi.

**Yeesu arasora abhatumwa ekumi na bhabhiri**

*(Mataayo 10:1-4; Mariko 3:13-19)*

<sup>12</sup> Ku-ginsiku giyo, Yeesu akariina mu-nkuku, okusabha Waryubha, akasabha obhutiku kukya. <sup>13</sup> Na hanu bhwaakya, akabhirikira abheehigira bhaaye. Gati yaabho akasoramo ekumi na bhabhiri, akabhatoga “Abhatumwa”. Na abhatumwa mbo bhanu: <sup>14</sup> Simoni unú Yeesu yaatoga Petero, Andrea omumura waabho Simoni, Yakobho, Yoana, Firipo, Bhatomayo, <sup>15</sup> Mataayo, Tomasi, Yakobho omumura wa Arifayo, Simoni oumwi wa ekyama kya

Abhajeroote,\* <sup>16</sup> Yuda omumura wa Yakobho, na Yuda Esikariote unú yaamara akamukorera eniku.

**Yeesu arabhahwen'ya abharweri abhaaru**

*(Mataayo 4:23-25)*

<sup>17</sup> Yeesu akeeka okurwa mu-nkuku, hamwi na abheehigira bhaaye. Na hanu yaahika ahasi ha orwanjare, akeemirira. Ahasi hayo bhaaringa bheekumen'ye-ho abheehigira bhaaye abhaaru na omuganda gwa abhantu abhandi okurwa egimbaara gyonsego gya ekyaro kya Yudea na mu-mugi gwa Yerusaremu, na okureka ku-murambo gwa ku-migi gya Tiro na Sidoni. <sup>18</sup> Abhantu bhayo bhaaja hayo, okumwitegerera Yeesu na okuhwenibhwa amarweri gaabho. Kora bhanú bhaaringa bharanyankibhwa na ebhihwi ebhibhibhi, akabha arabhahwen'ya. <sup>19</sup> Abhantu bhayo bhonsego, bhaaringa bhareenda okumukun'ya, kwa okubha yaaringa na eginguru gya okubhahwen'ya.

**Ameehigiro eguru ya enonkwe na enyanko**

*(Mataayo 5:1-12)*

<sup>20</sup> Yeesu akabhamaahirira abheehigira bhaaye bhayo, akabhakeerya ega,

“Bheenyu abhataka mwanonkwa,

kwa okubha bheenyu mbo abhantu bha Obhukama bhwa Waryubha.

<sup>21</sup> Mwanonkwa bheenyu, bhanú mureegwa omweko bhoono ego,

kwa okubha murigutibhwa.

Mwanonkwa bheenyu, bhanú murakuura bhoono ego,

kwa okubha muriseka.

<sup>22</sup> Mwanonkwa bheenyu, nyooze abhantu bharibhajimira, na okubhaahura,

bharibhatuka na okubhakeerya ega, bheenyu m-bhasarya, ku orusumo rwa Omwana wa Adamu.

<sup>23</sup> Hanu gayo garikoreka, orusiku ruyo, mujomerwe,

---

\* **6:15 Simoni wa ekyama kya Abhajeroote** Unu yaaringa Simoni undi. Jeroote ni-riina rya Abhayahudi rinú bhabhirikiranga omuntu unú yaaringa arwaniri eriihe rya obhuhuru okurwa mu-bhutungi bhwa Abharuumi.

kya ego muratema eng'oma okubhina.  
 Mumanye ega, muribha muraturirwa omutuho omunene  
 mu-rwire.  
 Kweki, bhajaaji bha abhantu bhayo, bhaaringa  
 bharabhanyankya abharooti bha Waryubha ego ego.  
<sup>24</sup> Nawe ku bheenyu abhaami, murikirora-ko,  
 kwa okubha mumariri okunyoora obhwami bhwenyu.  
<sup>25</sup> Murikirora-ko, bheenyu bhanú mureeguta bhoono ego,  
 kwa okubha muribhanga mureegwa omweko.  
 Murikirora-ko, bheenyu bhanú muraseka kwa okujomerwa  
 bhoono ego,  
 kwa okubha murikuura na okwaraama.  
<sup>26</sup> Murikirora-ko, bheenyu nyoore abhantu bharabhakumya,  
 kwa okubha, kora bhajaaji weenyu, ni ego bhaaringa  
 bharakorera abharooti bha obhubheehi.”

### Ameehigiro eguru ya okuhanja abhasigu

*(Mataayo 5:38-48; 7:12)*

<sup>27</sup> “Ndabhakeerya bheenyu bhanú muranyitegerera ega, muhanje abhasigu bheenyu. Na abhantu bhanú bharabhajimira, bheenyu mubhaseren’ye. <sup>28</sup> Na bhanú bharabheehima, bheenyu mubhanonke. Na bhanú bharabhanyankya, bheenyu mubhasabhiire ku Waryubha.

<sup>29</sup> “Hanu omuntu arakujeere akuteme ku-mboto imwi, omukyukirwe na eindi. Na hanu omuntu arakuruusye ekabhuti yaaho, omutigire agege na esyati. <sup>30</sup> Wowonse unú arakusabhe ekintu, omuhaane. Na hanu omuntu arakuruusye ebhintu bhyaho, otamusabha akuhunjukiryey. <sup>31</sup> Mukorere abharikyenyu kya ego bheenyu mureenda bhabhakorere.

<sup>32</sup> “Hanu murahanje bhanú bhabhahanjiri bheenyu, oranyoora munyooreri nkuma ki? Kora abhasarya, bharahanja bhanú bhabhahanjiri! <sup>33</sup> Kweki, nyoore muraseren’ya bhanú bharabhaseren’ya abhenego, oranyoora munyooreri nkuma ki? Kora abhasarya, bharakora ego! <sup>34</sup> Kweki, hanu murabhahaane esiiri bhanú mureetegerera ega, bharibhahindirya abhenego, oranyoora munyooreri nkuma ki? Kora abhasarya, bharahaana esiiri abharikyabho. Oranyoora bhareetegerera ega, bhayo bharibhahindirya ebhintu bhyabho bhyonsego!

<sup>35</sup> “Nawe bheenyu, muhanje abhasigu bheenyu, na mubhaseren’ye. Mubhahaane esiiri, mutige okwitegerera okuhindiribhwa. Waryubha aribhahaana omutuho omunene, na muribha abhaana bha heene ku weeki, Omukuru wa bhyonsego. Kwa okubha, Waryubha arasereen’ya kora bhanú bhatakumukumya, na abhakori bha obhusarya.

<sup>36</sup> “Mubhe abhantu bhanú bharaabhira abhandi, kya ego esewenyu araabhira abhantu.

### **Ameehigiro eguru ya okutiga okutong’an’ya abhandi**

*(Mataayo 7:1-5)*

<sup>37</sup> “Mutige okutong’an’ya abhandi, na bheenyu mutaritong’anibhwa. Mutagamba ega, abhandi bhaajibhibhwe, na bheenyu mutarijibhibhwa. Mwabhire abhantu bhanú bhabhasariirye, nho na bheenyu muryabhirwa. <sup>38</sup> Muhaane abhantu kinú bhareenda, nho murihaanwa omutuho omunene, kya omuntu unú arahaanwa endengo inú ijwiiri na okwigatirwa, esingisibhwe eretikirira. Kwa okubha, endengo irya irya murarengera abhandi, ng’yo na bheenyu murirengera.”

<sup>39</sup> Yeesu akabhakeerya ekirengyo ega, “Omuhoku aratura okoorokererya omuhoku omurikyaye? Ndamanya bhonsego bhabhiri bharaagwe mu-rituko!

<sup>40</sup> “Omwiwigira, atakubha omumanyi okukira omwiwigirya waaye. Nawe, omwiwigira hanu arimara okwiwigiribhwa, nho arihunkana na omwiwigirya waaye.

<sup>41</sup> “Orarora obhusarya bhwa omuhiiri waaho kya eking’ening’eni kinú kiringi mu-riiso ryaye, nawe otakurora obhusarya bhwa kya ensonko inú eringi mu-riiso ryaho? <sup>42</sup> Kasi, oratura egaki okumukeerya omuhiiri waaho ega, ‘Muhiri waani, tiga nkurusye eking’ening’eni kinú kiringi mu-riiso ryaho’, enu uuwe omwene otakurora ensonko inu eringi mu-riiso ryaho? Uuna orwambe! Iruusya okwamba ensonko inú eringi mu-riiso ryaho. Nho, oraarore bhwaheene, otore okuruusya eking’ening’eni kinú kiringi mu-riiso rya omuhiiri waaho.

### Abhantu bharamanyikana kwa amang'ana gaabho

(Mataayo 7:16-20; 12:33-35)

<sup>43</sup> “Gutari-ho omuti omujomu gunú guraama emisumo emibhibhi. Gutari-ho omuti omubhibhi, gunú guraama emisumo emijomu. <sup>44</sup> M-bhuheene ega, abhantu bhatakutwa emisumo emijomu ku-mahwa, na bhatakutwa egijabhibhu ku-miti gya emichongoma. Nawe kira omuti, guramanyikana kwa okwaama kwago.



*Egijabhibhu*

<sup>45</sup> “Ego ego, omuntu wa heene oranyoora arakora amang'ana amajomu, ganú garareka mu-kibhumbiko ekijomu kya mu-mutima gwaye. Nawe omuntu omusarya arakora amang'ana amabhibhi, ganú garareka mu-kibhumbiko ekibhibhi kya mu-mutima gwaye. Tumanyiri ega, amang'ana ganú omuntu aragamba, gararwa mu-meetegerero amaru ganú garingi mu-mutima gwaye.

### Abhahagaaji bha maanga gabhiri

(Mataayo 7:24-27)

<sup>46</sup> “Kwaki murambirikira, ‘Omukuru, Omukuru,’ nawe amang'ana ganú ndabhakeerya, mutakugakora? <sup>47</sup> Omuntu wowonse unú araaja ku oni, aretegerere amang'ana gaani na okugakora arahunkana na ekirengyo kinu. <sup>48</sup> Arahunkana na omuhagaaji wa enyumba, unú yaasimba hansi mpaka akahika kwitare, akahagaaji obhurusu eguru ya eritare. Mbe, oruuji hanu rwejura, amanji gakaitematema enyumba. Kora ego, gataisingisya, kwa okubha yaaringa ehagajirwe bhujomu.

<sup>49</sup>“Nawe, wowonse unú areegwa amang’ana gaani, enu atakugagwata, uyo arahunkana na omuntu unú yaahagaaja enyumba yaaye eguru ya obhutoto obhwenego, bira obhurusu. Mbe, oruuji hanu rwejura, amanji gakatematema enyumba iyo, eribhaga ekego, ekabhaaruka, yonsego ekagwa hansi.”

### **Eimani ya omukuru wa abhasirikare**

*(Mataayo 8:5-13)*

**7** <sup>1</sup>Yeesu, hanu yaamara okukeerya omuganda gwa abhantu amang’ana gayo gonse ego, akasoha mu-mugi gwa Kaperinaumu. <sup>2</sup>Mu-mugi guyo, yaaringa-mo omukuru wa abhasirikare bha Ekiruumi. Omukuru uyo, yaaringa na omutumwa waaye, na yaaringa amuhanjiri bhukong’u. Nawe omutumwa uyo yaaringa omurweri omusingu.

<sup>3</sup>Mbe, omukuru uyo, hanu yeegwa amang’ana eguru ya Yeesu, akatuma abhakaruka bha Ekiyahudi ku Yeesu ega, “Mugende mumusabhe yaaje okuhwen’ya omutumwa waani.” <sup>4</sup>Abhakaruka bhayo, hanu bhaahika ku Yeesu, bhakamukomererya bhukong’u ega, “Omukuru uyo, areenderwa omuturirye <sup>5</sup>kwa okubha ahanjiri ekyaro kyetu, na ng’o yaatuhagaajira erisinagogi.”

<sup>6</sup>Mbe Yeesu, akeemuka hamwi na abhakaruka bhayo, okugya iika wa omukuru uyo. Hanu bhaahika hang’i na enyumba yaaye, omukuru uyo akatuma abhasaani bhaaye ku Yeesu, bhamukeerye ega, “Uuwe Omukuru Yeesu, tiga okwinyankya. Ntakwenderwa uuwe osohe iika waani. <sup>7</sup>Na nkyo nduuji ega, ntaana obhwera kora niije ku uuwe. Nawe, ogambe ering’ana rimwi ego, omugaya waani ahwene. <sup>8</sup>Kwa okubha, oni ndingi insi ya abhakuru bhaani, na niina abhasirikare bhanú bharingi insi waani. Hanu ndaakeerye oumwi, ‘Ogende’, rumwi ego aragya. Na hanu ndaakeerye oundi, ‘Njo’, rumwi ego araja. Na omutumwa waani, ndaamukeerye ega, ‘Kora ekintu nyabhurebhe’, ni ego arakora.” <sup>9</sup>Yeesu hanu yeegwa gayo, akaruguura bhukong’u. Akeekyukirya omuganda gwa abhantu bhanú bhaaringa bharamuseeta, akagamba ega, “Ndabhakeerya ega, kora gati ya Abhaisiraeri bhonsego, nkyari okurora omuntu wowonse owa eimani ya ekabhira inu!” <sup>10</sup>Mbe, abhasaani bhayo, hanu bhaahinda iika wa omukuru uyo, bhakanyoora omugaya ahweneri.

### Yeesu arahyukya omumura unú akwiri

<sup>11</sup>Eribhaga erindi ekego, Yeesu akagya mu-mugi gwa Naini, aringi hamwi na abheehigira bhaaye, na abhantu abhandi abhaaru. <sup>12</sup>Na hanu yaahika hang’i mu-kiita kya omugi, akasikana na abhantu bhagegeri omuku wa ekisaaja. Omusaaja uyo, yaaringa mumwemwe, na ng’ina waabho, yaaringa omusino. Omukari uyo, hamwi na abhantu abhaaru bha mu-mugi guyo, bhaagyanga okumubhiika.

<sup>13</sup>Omukuru Yeesu, hanu yaamurora omusino uyo, akagwatwa ekyabhira, akamukeerya ega, “Otige okukuura.” <sup>14</sup>Akasuntarira amachera ganú omuku yaaringa-ko, akagakun’ya. Na abhantu bhanú bhaaringa bhagagegeri, bhakeemirira. Yeesu akagamba ega, “Mura, ndakukeerya ega, hyuka!”



### Yeesu arahyukya omumura unú akwiri

<sup>15</sup>Rumwi ego, omusaaja uyo, akahyuka akeekara, akaamba okuhaira kweki. Nho, Yeesu akamugwatya ku-ng’ina waabho.

<sup>16</sup>Abhantu bhayo bhonsego, bhakaruguura bhukong’u, bhakaamba okumukumya Waryubha, bharagamba, “Omurooti omukuru, arwiriri gati yeetu!” Bhakagamba kweki ega, “Waryubha, yajiri okuturirya abhantu bhaaye!” <sup>17</sup>Amang’ana gayo, gakamanyikana bhukong’u ku-kyaro kya Yudea kyonsego, na ku-bhyaro ebhindi bhya hang’i.

### Ameehigiryo ga Yeesu eguru ya Yoana

(Mataayo 11:2-19)

<sup>18</sup> Eribhaga Yeesu yaaringa arakora gonsego gayo, abheehigira bha Yoana Omubhatiji, bhakareetera Yoana amang'ana gonsego.

<sup>19</sup> Yoana wonse akabhabhirikira abhabhiri bhaabho, akabhatuma bhagye okumubhuurya Omukuru Yeesu, ega, “Tumanyiri ega, Kristu ariija. Nuuwe, kasi tuganyirire oundi?”

<sup>20</sup> Ego, hanu abhabhiri bhayo bhaamuhikira, bhakamukeerya ega, “Yoana Omubhatiji atutumiri ku uuwe, tukubhuurye ega, “Tumanyiri ega, Kristu ariija. Nuuwe, kasi tuganyirire oundi?” ”

<sup>21</sup> Eribhaga riyu riyu, Yeesu yaaringa arahwen'ya abhantu abhaaru amarweri gaabho. Yaahwen'yanga abhantu bhanu bhajuuriibhwe na ebhihwi ebhibhibhi. Na akabha arabhasakirya abhahukuru abhaaru bharore.

<sup>22</sup> Nho, Yeesu akabhakyukya abheehigira bhayo ega, “Mugende mukeerye Yoana, ganu gonsego muruuj, na ganu mwigwiri. Ega, abhahukuru bhararora, abhabheeru bharagenda, bha obhugenge bharahwenibhwa, abharibhu bhaamatwi bhareegwa, abhaku bharahyukibhwa, na abhataka bhararaarikirwa Amang'ana Amajomu ga Waryubha.\* <sup>23</sup> Yaanonkwa omuntu unu atakubhurya eimani yaaye ku oni.”

<sup>24</sup> Abhabhiri bhayo hanu bhaagya, Yeesu akaamba okubhuurya omuganda gwa abhantu eguru ya Yoana, ega, “Mwaaringa muragya okumaahaki ku-kibhara? Omwanji gunu gurasingisibhwa singisibhwa na omuyaga? Hamuna! <sup>25</sup> Mbe, mwaaringa muragya okumaahaki? Omuntu unu yeebhoheri egingibho ginjomu? Abhantu bhanu bhareebhoha egingibho gya obhuguri obhunene, na okwijomya kwa obhwaru bhwa ebhintu bhinu bhanabhyo, bhatakwenda okwikara ku-kibhara. Oranyoora bhareekara mu-nyumba eginene gya ekikama.

<sup>26</sup> “Bhoono, mwaaringa muragya okumaahaki? Omurooti? Yee! Ndabhakeerya ega, Yoana arakira omurooti wowonse.

<sup>27</sup> Ku-mang'ore amarabhu, Waryubha arahairira eguru ya Yoana, aramukeerya Kristu ega, ‘Igwa, ndamutuma omugambi waani akukangatiye, naho akuseemerye enjira.’”

---

\* 7:22 Omurooti Isaaya yaaroota ega, Kristu arikora amang'ana gayo.



<sup>28</sup> Yeesu akagamba kweki, “Oni ndabhakeerya ega, gati ya abhantu bhonsego, atari-ho omukuru okukira Yoana. Kora ego, ku-Bhukama bha Waryubha, omuke okukira abharikyaye, ng’o omukuru okumukira.”

<sup>29</sup> Mbe, abhantu bhayo bhonsego, hamwi na abhatobhya bha erigooti, hanu bheegwa amang’ana gayo, bhakeekirirya ega, ekiina kya Waryubha ku-bheene kyaaringa ekijomu. Abhantu bhayo mbo bhanú Yoana abhatijirye. <sup>30</sup> Nawe Abhafarisayo na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha, bheeki, bhakanga ganú Waryubha yeendanga, kwa okubha bhangiri okubhatijjwa na Yoana.

<sup>31</sup> Yeesu akagamba kweki ega, “Abhantu bhanú bharanhakan’ya, mbahunkan’ye naki? M-bhantu bha egaki? <sup>32</sup> Bharahunkana na abhaana bhanú bhekeeri mu-mudiira, bhararagiriran’ya ega, ‘Tubhatemeeri ekironge, nawe mutabhiniri!

Na tubheembiiri ameembo ga okusurumbara, nawe mutaaramiri!’

<sup>33</sup> “Kwa okubha, hanu Yoana Omubhatijji yaaja, ataaringa ararya emikaate, kora okunywa edivai.\* Bheenyu muragamba ega, agwatirwe na ekihwi ekibhibhi! <sup>34</sup> Na hanu Omwana wa Adamu yajiri, weeki ararya emikaate na okunywa edivai. Bhoono bheenyu muragamba ega, ‘Mumahe! M-muhubhaaru, kweki m-mureebhi! Na m-musaani wa abhatobhya bha erigooti, na abha obhusarya!’

<sup>35</sup> “Kora ego, bhonsego bhanú bharamusuuka Waryubha bharooorkya ega, egitungwa gyaye n-gyaheene.”



*Abhayahudi bhaaringa bhareekara ku-meja kya ego*

### **Yeesu aramwabhira owa obhusarya**

<sup>36</sup> Yaaringa-ho Omufarisayo umwi, unú yaabhirikirwanga Simoni. Akaraarika Yeesu yaaje okurya iika waaye. Nho, Yeesu akasoha mu-nyumba ya omuntu uyo, akeekara ku-meja <sup>37</sup> Mu-mugi guyo,

\* 7:33 Omukaate na edivai mbyo bhaaringa ebhyakurya bha kira orusiku.

yaaringa-mo omukari umwi, unú yaaringa amanyikeeni ega, m-muntu omusarya.

Mbe, omukari uyo hanu yeegwa ega, Yeesu ararya owa Omufarisaayo, akasoha muyo na enchupa enjomu ya obhurange bhwa obhuguri obhunene. <sup>38</sup>Akeemirira hang’i na amaguru ga Yeesu. Akaamba okukuura, amesori gaaye gaatonyanga ku-maguru ga Yeesu. Akabha arageehya na egintuukya gyaye, arabusu amaguru ga Yeesu, na okugahaka obhurange.\*

<sup>39</sup>Omufarisaayo uyo, hanu yaarora gayo, akeetegerera mu-nkoro yaaye ega, “Omuntu unu, akaabheeri omurooti, akamanyiri ega, omukari unu aramukun’ya m-muntu wa egaki. Akamanyiri ega, weeki m-muntu omusarya!”

<sup>40</sup>Yeesu akamukeerya, “Simoni, niina ering’ana ndeenda okukukeerya.” Wonse akamukyukya ega, “Omwhigirya, nkeerya.” Yeesu akagamba ega, <sup>41</sup>“Bhaaringa-ho abhantu abhabhiri, bhonsego bhaaringa bharatongwa egimbirya na unú yaaringa abhaheeri esiiri. Oumwi waabho, yaaringa aheerwe esiiri ya edinari\* magana gataanu. Omurikyaye wonse, akahaanwa esiiri ya edinari mirongo etaanu. <sup>42</sup>Abhabhiri bhayo, hanu bhaabhurwa egimbirya gya okuhaka egisiiri gyabho, unú yaabhahaana esiiri akabhaabhira, bhatige okumuriha. Mbe, gati ya abhabhiri bhayo, ng’uuha yaamuhanja bhukong’u okukira omurikyaye?” <sup>43</sup>Simoni akamukyukya ega, “Ndamanya, ng’o unú yaabhirwa esiiri enene.” Yeesu akagamba ega, “Okyukirye bhujomu.”

<sup>44</sup>Yeesu akamwikyukirya omukari uyo, akamukeerya Simoni ega, “Oramurora omukari unu? Hanu nsoheri mu-nyumba yaaho, otaankarabhisya kwa okung’aana amanji ga okwogya amaguru gaani.\* Nawe weeki, yoogerye amaguru gaani na amesori gaaye,

---

\* **7:38** Omukari uyo, kinú yaaringa arakora kirokya kya ego yaaringa aramutogon’ya na okumusuuka Yeesu. Ekimanyiriryo kiyoyi, kweki kyaaringa kirokya ameeza ganu omukari uyo, yaaringa nago ku Yeesu. Ku-bhutamaduni bhwa Abhayahudi, ering’ana rinú omukari uyo yaakoranga, ryaaringa rya okuruguurya.

\* **7:41 Edinari** ni-gihera ya Ekiruumi. Edinari iyo yaaringa m-mariho ga orusiku rumwi rwa omukari wa emirimu.

\* **7:44 Okung’aana amanji ga okwogya amaguru** Ku-Bhayahudi, yaaringa miira okumuhaana omugeni amanji, anyoore okwogya amaguru gaaye, ensonga ni ega eginjira gyaaringa gijwiri oruteeri kusi amatoto, eribhaga rya embura.

na okugehya na egintuukya gyaye. <sup>45</sup>Uuwe otankeren'ye kwa okumbusu,\* nawe kya ego nsoheri munu, weeki akyari okurosa okumbusu amaguru gaani. <sup>46</sup>Otaansuukiri kwa okuhaka omutwe gwani amaguta. Nawe weeki, ahakiri amaguru gaani obhurange! <sup>47</sup>Kwa ego, ndakukeerya ega, kwa bhurya ameega ga omukari uyo m-maaru, erorokya ega, obhusarya bhwaye obhwaru, bhumariri okwabhirwa. Nawe, wowonse unú yabhiirwe obhusarya bhuke, uyo oranyoora yaana ameega makeego.” <sup>48</sup>Yeesu akamukeerya omukari uyo ega, “Obhusarya bhwaho, bhwabhiirwe.”

<sup>49</sup>Abhageni bhanú bhaaringa ku-meja hamwi nawe, bhakaamba okwibhuurya ega, “Niwi unú araabhira kora obhusarya?”

<sup>50</sup>Hayo, Yeesu akamukeerya omukari uyo ega, “Otuuribhwe, kwa okubha unyikiriry! Ogende na omurembe.”

### Abhakari bhanú bhaagendan'yangana na Yeesu

**8** <sup>1</sup>Hanu gayo gaahwa, Yeesu akeemuka, akabha arahita mu-migi na mu-bhijiji. Yaaringa araraarikira abhantu ering'ana erijomu eguru ya Obhukama bhwa Waryubha mbara gyonsego. Yaaringa arasoarana na abhatumwa bhaaye ekumi na bhabhiri. <sup>2</sup>Kweki, yaagyanga na abhakari abhandi. Gati yaabho, Yeesu yaaringa abharusirye ebhiihwi ebhibhibhi, abhandi yaaringa abhahwenerye amarweri. Mu-bhakari bhayo, yaaringa-mo Mariamu Magidarena, unú Yeesu yaaringa arusirye ebhiihwi muhungati ebhibhibhi. <sup>3</sup>Kweki yaaringa-mo Yoana, muka Kuja. Kuja uyo, ng'o yaaringa omwimiririri omukuru wa emirimu gya omukama Herode. Kweki, yaaringa-mo Susana, na abhakari abhandi abhaaru, bhanú bhaaringa bharabhasakirya Yeesu na abheehigira bhaaye, kwa okuruusya ebhintu bhyabho abheene.

### Ekirengyo kya omubhusuri

(*Mataayo 13:1-23; Mariko 4:1-20*)

<sup>4</sup>Orusiku rumwi, abhantu abhaaru okurwa mu-migi myaaru bhakamujira Yeesu bhakeekuman'ya omuganda omunene. Kimwi, Yeesu akabhakeerya ekirengyo ega, <sup>5</sup>“Yaaringa-ho omubhusuri

---

\* 7:45 *Okukeren'ye kwa okumbusu* Ku-bhutamaduni bhwa Ekiyahudi ebhusu yaaringa ekintu kya kawaida ku abhasaaja hanu bhakeeran'yangana.

umwi. Omubhusuri uyo, yaagya okubhusura egimbusuro mu-mugunda gwaye. Hanu yaabhusuranga, egimbusuro egindi gikagwira ku-njira. Abhahiti bhakagitaja, na ebhinyonyi bhikaaja bhikagirya. <sup>6</sup>Egindi gikagwira mu-magina. Hanu gyaamera, gikabhura amanji, gikooma. <sup>7</sup>Egindi gikagwira gati ya emiti gya amahwa. Hanu egimbusuro giyo gyaamera, amahwa gakahiga egimbusuro giyo, kwa ego gitaakiina. <sup>8</sup>Egindi gikagwira ku-riirobha erijomu, gikamera na gikaama bhukong'u gikeeyongerya egana okukira ginú yaaringa abhuswiri.”

Yeesu hanu yaamara okugamba gayo, akagamba kwa eriisi ega, “Unú yaana amatwi, yeegwe!”

<sup>9</sup>Abheehigira bha Yeesu, bhakamubhuurya ega, “Ekirengyo kiyo ensonga yaaye niki?” <sup>10</sup>Wonse akabhakyukya ega, “Akare amang’ana ga Obhukama bhwa Waryubha gaaringa geebhisiri. Nyakara bheenyu, Waryubha abhatubhuriri amang’ana gayo, naho mugamanye. Nawe abhandi oranyoora ndabhakeerya kwa ebhirengyo, naho ‘Bharaamaahe bhatarora, na bhareegwe bhatamanya.’\* ”

<sup>11</sup>“Mbe, ensonga ya ekirengyo kiyo ni ega, egimbusuro ni Ering’ana rya Waryubha. <sup>12</sup>Na egimbusuro ginú gyaagwira ku-njira, girahunkana kya abhantu bhanú bhareegwa Ering’ana rya Waryubha. Hayo hayo, Erisambwa riraaja rirarirusya mu-mitima gyabho, bhataja okurikirirya naho bhatuuribhwe.

<sup>13</sup>“Na egimbusuro ginú gyaagwira mu-magina, girahunkana kya abhantu bhanú bhareegwa Ering’ana rya Waryubha, bhararikirirya kwa obhujomerwa, bhararikirirya kwa eribhaga ekego. Nawe hanu bharasakibhwa na Erisambwa bhararitiga. Bhahunkeni kya emiti ginú gikyari okumera emiri.

<sup>14</sup>“Na egimbusuro ginú gyaagwira mu-maahwa, girahunkana kya abhantu bhanú bhareegwa Ering’ana rya Waryubha, nawe bharyankira obhuhuru bhwabho, na orunamba rwa obhwami, na okwijomya ku-bhuhuru bhwabho. Gayo ngo garakora eimani yaabho, eetakuruuusya ga obhuheene.

<sup>15</sup>“Na egimbusuro ginú gyaagwira mu-riirobha erijomu, girahunkana kya abhantu bhanú bhareegwa Ering’ana rya

---

\* 8:10 Maaha Isaaya 6:9

Waryubha, bharaarigwata kwa omutima gwa heene, na kwa egitungwa eribhaga ryonsego.

### **Ekirengyo kya ekorobhoi**

*(Mariko 4:21-25)*

<sup>16</sup>“Atari-ho omuntu unú aragwatya ekorobhoi, kimwi aikuendikirye na eridebhe, kasi aituure mwirungu rya obhuriri. Araituura ku-kisuunga naho abhantu bhanú bharasoha mu-nyumba, bhare obhurabhu.

<sup>17</sup>“Ego ego, amang’ana gonsego ganú geebhisiri gariturwa ku-bhurabhu. Na gonsego ganú garakorerwa ekiina garitubhuka.

<sup>18</sup>Ego, ganú mureegwa, mugeetegerere bhujomu! Omuntu unú aragwata ganú areegwa, Waryubha arimutubhurira kora agandi. Nawe unú atakwigwa amang’ana gayo, mbe uyo arirusibhwa kora obhung’eni bhunú arakanya ega yaanabho.”

### **Abhahiiri bha Yeesu bhareenda okumurora**

*(Mataayo 12:46-50; Mariko 3:31-35)*

<sup>19</sup>Eribhaga erindi, ng’ina waabho Yeesu na abhahiiri bhaaye, bhakaaja okumurora. Nawe bhatamuhikiirira, kwa okubha abhantu abhaaru bhaaringa bhamwihundiriri. <sup>20</sup>Abhantu abhandi bhakamukeerya Yeesu ega, “Ng’ina weenyu na abhahiiri bhaaho, bharingi kibhara, bhareenda okukurora.”

<sup>21</sup>Yeesu akabhakyukya ega, “Maayi na abhahiiri bhaani m-bhonsego bhanú bhareegwa Ering’ana rya Waryubha na okurigwata.”

### **Yeesu aratendya omuyaga omuhaari na amabhooka**

*(Mataayo 8:23-27; Mariko 4:35-41)*

<sup>22</sup>Orusiku rumwi, Yeesu akariina mu-bhwato, hamwi na abheehigira bhaaye. Akabhakeerya ega, “Twambuke enyanja tugye ng’ambu.” Mbe, bhakeemuka.

<sup>23</sup>Hanu bhambukanga, Yeesu akaraara akeehiriibhwa. Omuyaga omuhaari gukahuuta ku-nyanja, obhwato bhwabho bhukaamba okwijura amanji, bhakabha kung’anga ya okusika.

<sup>24</sup>Abheehigira bhayo, bhakagya bhwangu okumubhuukya enu bharatema ekituri ega, “Omusuukwa wetu! Omusuukwa wetu!

Turasika!” Kimwi, akabhuuka, akagukemera omuyaga na amabhooka, rumwi ego, bhikatenda.

<sup>25</sup>Mbe, akabhabhuurya ega, “Eimani yeenyu eringi-ha?” Bhakaruguura na okwobhoha bhukong’u. Bhakabhuuran’ya ega, “Unu arakemera kora omuyaga omuhaari na amabhooka, rumwi ego, bhiramwigwa! M-muntu wa egaki?”

### **Yeesu aramuhwen’ya omuntu wa Gerasi**

*(Mataayo 8:28-34; Mariko 5:1-20)*

<sup>26</sup>Yeesu na abheehigira bhaaye, hanu bhambuka enyanja ya Gariraaya, bhakahikirira ku-kyaro kya Gerasi, ng’ambu ya kabhiri ya ekyaro kya Gariraaya. <sup>27</sup>Yeesu hanu yeeka okurwa mu-bhwato, akasikana na omuntu umwi wa mu-mugi gurya, unú yaaringa na ebhihwi ebhibhibhi. Kwa eribhaga eritambi, omuntu uyo, ateebhohanga emyenda, kweki ateekaranga iika, naho yeekaranga mu-gimbiihira.

<sup>28-29</sup>Ebhihwi ebhibhibhi bhiyo, bhyaamusohereranga kaaru. Abhantu bhaasakyanga okumwangerira, kwa okumubhoha na eminyororo na ebhirang’ani. Nawe, yaaringa arabhutura eminyororo arakenya okugya ku-kibhara.

Mbe, Yeesu akabhikemera ebhihwi bhiyo ega, “Mumuhatire omuntu uyo!” Hanu yaatangiriren’ya na Yeesu, akakuura kwa eriisi. Akeyesa bhwiwibhumbike embere ya Yeesu, akamukeerya kwa eriisi ega, “Uuwe Yeesu, Omwana wa Waryubha wa eguru ya bhonsego, ujiri okunyankya! Ndakusabha, otanyankya!” <sup>30</sup>Yeesu akamubhuurya ega, “Eriina ryaho nuuwe wi?” Akagamba ega, “Eriina ryani, noni Jeshi.” Yaagamba ego, kwa okubha yaaringa asoheererwe na ebhihwi ebhyaru bhukong’u. <sup>31</sup>Ebhihwi bhiyo, bhikaamba okumwisasaama Yeesu ega, “Otige okutuken’ya tugye okusoha mu-kibhohe kya amasambwa!”

<sup>32</sup>Mbe, hang’i hayo, mbarika ya enkuku, ryaaringa-ho eriihijo rya egingurubhe girarisyaa. Kimwi, ebhihwi bhiyo bhikamusasaama Yeesu ega, “Twikiririrye tugende okusoheerera egingurubhe giyo.” Yeesu akeekirirya. <sup>33</sup>Hanu bhyamuhatira omuntu uyo, bhikagya bhikasohererera egingurubhe giyo. Niigo bhyagisoheerera ego, eriihijo ryonsego rikeeririmuka gikakeenya okurwa ku-nkuku gikagya gikatubhira mu-nyanja, gikakwa chwe.

<sup>34</sup> Mbe, abhariisya bha egingurubhe giyo, hanu bhaarora ganú gatukiri, bhakakenya, bhakagya mu-mugi na mu-bhijiji, okurarika ganú bharuuji. <sup>35</sup> Abhantu bhakagya okwimahira abheene, amang'ana ganú gatukiri, bhakamuhikirira Yeesu.

Hanu bhamuhikiira, bhakarora omuntu unú ebhiihwi ebhibhibhi bhyaaringa bhimurwiri-ko, yeekeri hang'i na Yeesu, yeebhoheri emyenda, yaaringa ahweneri. Abhantu bhayo, bhakoobhoha.

<sup>36</sup> Bhakatonderwa kya ego omuntu uyo ahweniibhwe.

<sup>37</sup> Abhantu bhonsego ku-kyaro kya Gerasi bhanú bhaaringa bheekumen'ye hayo, bhakamusabha Yeesu arwe ku-kyaro kyabho, kwa okubha bhaaringa bhoobhoheri bhukong'u. Kwa ego, akariina mu-bhwato, naho yeemuke okurwa hayo.

<sup>38</sup> Omuntu unú yaaringa arusiibhwe ebhiihwi, akakomererya Yeesu ega, "Tugende bhonsego!" Nawe Yeesu akanga, akamukeerya ega, <sup>39</sup> "Hinda iika, okeerye abhantu ganú Waryubha akukoreeri." Nho, omuntu uyo akareka hayo, akagenda araraarika mbara gyonsego gya mu-mugi, ganú Yeesu amukoreeri.

### **Yeesu arahwen'ya omukari na arahyukya omuhara**

*(Mataayo 9:18-26; Mariko 5:21-43)*

<sup>40</sup> Yeesu hanu yaahinda, akagenihibhwa na omuganda gwa abhantu bhanú bhaaringa bharamuganyirira.

<sup>41</sup> Hayo, akaaja-ho omuntu umwi, yaabhirikirwanga Yairo. Yairo uyo, ng'o yaaringa omukuru wa erisnagogi. Akatema ebhiru embere ya Yeesu, akamukomererya ega, "Njo iika waani. <sup>42</sup> Kwa okubha omuhara waani omumwemwe wa emyaka ekumi na ebhiri, asingiri."

Yeesu hanu yaaringa aragya iika waaye, omuganda gwa abhantu, gukagya hamwi nawe, bhakabha bharamwihundirira bhukong'u. <sup>43</sup> Gati ya abhantu bhayo, yaaringa-ho omukari, yaaringa na obhureegu kwa eribhaga rya emyaka ekumi na ebhiri. [Yaaringa amariri ebhintu bhyaye bhyonsego ku-bhakumu,] nawe ataaringa-ho kora oumwi unú yaatura okumuhwen'ya.

<sup>44</sup> Mbe, omukari uyo, akaaja enyuma ya Yeesu, akakun'ya eripindo rya omwenda gwaye. Rumwi ego, akahwena.

<sup>45</sup> Yeesu akabhuurya omuganda guyo ega, "Niwi yankunirye?" Abhantu bhonsego hanu bhahakaana, Petero akamukeerya ega, "Omusuukwa wetu, m-bhantu abhaaru bhanú bhakwisinguriri na

okukwihundirira.” <sup>46</sup>Nawe, Yeesu akagamba ega, “Mumanyiri ari-ho omuntu unú yankunirye, kwa okubha ndeigwa nhwenerye omuntu kwa eginguru gyani.”

<sup>47</sup>Omukari uyo, hanu yaarora ega, atakutura okwibhisa akamujira Yeesu, ararigita.\* Akatema ebhiru, akamukeerya embere ya abhantu bhayo bhonsego, ekisigo kya okumukun’ya na kya ego yaahwenibhwa. <sup>48</sup>Yeesu akamukeerya ega, “Uuwe omuhara, otuuribhwe, kwa okubha unyikirirye! Ogende na omurembe!”

<sup>49</sup>Hanu Yeesu yaaringa akyahaira, akaaja omuntu umwi okurwa iika wa omukuru uyo wa erisinagogi. Akamukeerya ega, “Omuhara waaho, guhweri-mo. Otamunyankya kweki omwihigirya.” <sup>50</sup>Yeesu hanu yeegwa amang’ana gayo, akakeerya Yairo ega, “Otoobhoha! Obhe na eimani, na omuhara waaho arahwena.”

<sup>51</sup>Yeesu, hanu yaahika iika wa Yairo, akakan’ya abhantu abhandi okusoha hamwi nawe mu-nyumba, akabheekiririrya Petero, Yoana, Yakobho, esewabho na ng’ina waabho omuhara uyo.

<sup>52</sup>Abhantu bhonsego iika hayo, bhaaringa bharakuura na okwaraama oruku rwa omuhara uyo. Nawe, Yeesu akabhakeerya ega, “Mutige okukuura! Unu atakwiri, yeehiriibhwe!” <sup>53</sup>Nawe abhantu bhayo, bhakaamba okumuseka, kwa okubha bhaaringa bhamanyiri ega, yaaringa amariri okukwa.

<sup>54</sup>Yeesu akamugwata okubhoko, akamubhirikira, “Muhara, hyuka!” <sup>55</sup>Rumwi ego, omooyo gukaja-mo, akeemirira. Yeesu akabhakeerya ega, “Mumuhaane ebhyakurya!”

<sup>56</sup>Abheebhuri bhaaye hanu bhaarora gayo, bhakaruguura bhukong’u. Yeesu akabhakan’ya ega, bhatakakeerya omuntu uyo wonsego ganú gatukiri.

### **Yeesu aratuma abheehigira bhaaye ekumi na bhabhiri**

*(Mataayo 10:5-15; Mariko 6:7-13)*

**9** <sup>1</sup>Yeesu akabhirikira abhatumwa bhaaye ekumi na bhabhiri. Akabhahaana obhutungi na obhuturo bhwa okuken’ya ebhiihwi ebhibhibhi okurwa ku abhantu, na obhuturo bhwa okuhwen’ya amarweri. <sup>2</sup>Kimwi, akabhatuma bhagye okuraarikira abhantu,

---

\* **8:47** Mu-maragiriryo ga Waryubha omukari wa obhureegu yaabharwanga ega, omuntu wa emikosi. Kwa ego, ateenderwanga okukun’ya kasi okusanga na abhantu abhandi. Maaha Abharaawi 15:25-33.



amang'ana amajomu eguru ya Obhukama bhwa Waryubha, na okuhwen'ya abharweri.

<sup>3</sup> Akabhakeerya ega, “Mutakagega ekintu ku-rugendo rwenyu, mutakagega eng'imbo, kasi emirigo, ebhyakurya, kasi egimbirya, kora ngibho ya kabhiri.

<sup>4</sup> “Na enyumba yoyonse inú murigenihibhwa, musohe, mwikare hayo, mpaka orusiku runú murirwa mu-kijiji kiyo.\* <sup>5</sup> Na nyoore abhantu hayo bhataribhagenihya, murwe hayo, murakung'unta oruteeri ku-maguru geenyu.\* Kwa okukora ego, ruribha ekimanyiriryo kya obhusarya bhwabho.”

<sup>6</sup> Mbe, bhakagya, bhakeenaara mu-bhijiji, bharaarikira abhantu Amang'ana Amajomu ga Waryubha, na okuhwen'ya abharweri bha kira ahasi.

### **Herode aroobhoha**

*(Mataayo 14:1-12; Mariko 6:14-29)*

<sup>7</sup> Omukama Herode akegwa amang'ana gonsego ganú Yeesu yaaringa arakora. Akoobhoha bhukong'u, kwa okubha, abhantu abhandi bhaaringa bharaagamba ega, Yeesu ng'o Yoana, ahyukiri okurwa mu-bhaku. <sup>8</sup> Abhandi, bhaaringa bharaagamba ega, ng'o omurooti Eriya yajiri kweki. Na abhandi, bhaaringa bharaagamba ega, oumwi wa abharooti bha kare ng'o ahyukiri. <sup>9</sup> Nawe, Herode akagamba ega, “Yoana, naamubhutura omutwe! Bhoono, niwi unú ndeegwa amang'ana ga ebhika bhyaye?” Herode yaaringa na enaamba ya okumurora Yeesu.

### **Yeesu areegutya abhantu abhaaru**

*(Mataayo 14:13-21; Mariko 6:30-44; Yoana 6:1-14)*

<sup>10</sup> Abhatumwa bha Yeesu bhayo, hanu bhaahinda ku Yeesu, bhakamukeerya amang'ana gonsego ganú bhaakora. Akabhagega abhatumwa bhayo, bhakeemuka okugya mu-mugi gunú

---

\* **9:4** Yeesu yeendanga bhatige okubhuurya eribhaga kwa okutuna enyumba enjomu ya okwikara-mo. Naho bhanyankire okuraarikira abhantu ering'ana rya Waryubha.

\* **9:5** *Okukung'unta oruteeri rwa ku-maguru* Ensonga yaaye ni ega, Waryubha abhangiri abhantu bha omugi guyo, kwa okubha bhaakanga abhatumwa bhaaye.

gwaabhirikirwanga Bhetisaida. <sup>11</sup> Nawe abhantu hanu bhaamanya enu agiiri, bhakamuseeta. Akabhagenihya, akaamba okubheehigirya amang'ana eguru ya Obhukama bhwa Waryubha. Akabha arahwen'ya abharweri gati ya abhantu bhayo.

<sup>12</sup> Na hanu yaahika ku-mugorobha, eryubha rireenda okusikira, abhatumwa bhayo ekumi na bhabhiri, bhakamukeerya ega, “Hanu turingi mwisisi. Mbe, wiikirirye abhantu bhanu bhagye mu-bhijiji na mu-migunda ginú giringi hang'i na hanu, naho bhanyoore ahasi ha okurara na ha okurya.”

<sup>13</sup> Yeesu akabhakeerya ega, “Bheenyu mubhahaane ebhyakurya!” Bhakamukyukya ega, “Bheetu tutaana ebhyakurya bhya okubheesa! Tuuna emikaate etaanu, na eginswi ebhiri egyenego. Oreenda tugende tubhagurire abhantu bhanu bhonsego ebhyakurya?” <sup>14</sup> Na ku abhantu bhanú bhaaringa hayo, abhasaaja abhenego, bhaaringa muna ebhiku bhitaanu.

Mbe, Yeesu akabhakeerya abhatumwa bhaaye ega, “Mukeerye abhantu bheekare ku-magari, kira egari ribhe na abhantu mirongo etaanu.” <sup>15</sup> Bhakakora kya ego yaabharagirirya, bhakeekara bhonsego.

<sup>16</sup> Yeesu akagega emikaate etaanu giyo, na eginswi ebhiri. Akamaahirira eguru mu-rwire, akakumya Waryubha, akagisunura, akahaana abhatumwa bhaaye, naho bheeki bhahaane abhantu. <sup>17</sup> Bhonsego bhakarya, bhakeeguta. Hanu bhaamara okurya, abhatumwa bhakakuman'ya amasaagyo, gakeejurya ebhikapo ekumi na bhibhiri.

### **Petero aragamba ega Yeesu ng'o Kristu**

*(Mataayo 16:13-28; Mariko 8:27-9:1)*

<sup>18</sup> Orusiku rumwi, Yeesu na abheehigira bhaaye, bhaaringa hamwi, kabhejyo. Yeesu yaaringa aramusabha Waryubha. Hanu yaamara, akabhabhuurya ega, “Abhantu bharagamba ega, noni owi?” <sup>19</sup> Bhakamukyukya ega, “Abhandi, bharagamba ega, uuwe nuuwe Yoana Omubhatijji. Abhandi bharagamba ega, uuwe nuuwe omurooti Eriya. Na abhandi bharagamba ega, uuwe ng'o umwi wa abharooti bha kare unú wahyukiri.”

<sup>20</sup> Yeesu akabhabhuurya ega, “Bhoono bheenyu, muragamba ega, noni owi?” Petero akamukyukya ega, “Uuwe nuuwe Kristu. Uuwe waatumwa na Waryubha!”

<sup>21</sup> Yeesu akabhakan'ya bhatakakeerya omuntu wowonse ering'ana riyo. <sup>22</sup> Akabhakeerya ega, "Omwana wa Adamu arenderwa anyankibhwe bhukong'u. Yangwe na abhakaruka bha Abhayahudi, abhakuru bha abhasyengeri na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha. Ku-bhuteero yeetwe, orusiku rwa kasatu ahoye."

<sup>23</sup> Hanu yaamara, akakeerya bhonsego ega, "Omuntu wowonse unú areenda okubha omwihigira waani, arenderwa atige okwinyankira omwene, yeekirirye okunyankibhwa kora okukwa\* ku orusumo rwani, nho yansoorane. <sup>24</sup> Kwa okubha, omuntu unú areenda okwangarira obhuhuru bhwaye, aribhubhurya. Nawe unú araarusye obhuhuru bhwaye ku orusumo rwani, aribhwangarira. <sup>25</sup> Omuntu hanu araanyoore obhwami bhonsego bhwa ekyaro kyonsego, nawe abhurye obhuhuru bhwaye, aribha anyooreri obhwera ki?

<sup>26</sup> "Wowonse unú arandorera eginsoni oni, na atakugwata amang'ana gaani, uyo ng'o Omwana wa Adamu wonse arimurorera eginsoni, runú arihunjuka mu-kyaro, aringi mu-bhukuru bhwaye na mu-bhukuru\* bhwa Esewabho na bhamaraika.

<sup>27</sup> "Ndabhakeerya obhuheene ega, gati yeenyu bhanú mwimiriri hanu, bhari-ho bhanú bhatarikwa, mpaka hanu bharirora Obhukama bhwa Waryubha!"

### **Obhukuru bhwa Yeesu bhuratuuka mu-nkuku**

*(Mataayo 17:1-8; Mariko 9:2-8)*

<sup>28</sup> Eribhaga rya eginsiku munane, Yeesu hanu yaamara okugamba amang'ana gayo, akabhagega Petero, Yoana, na Yakobho, akagya akariina mu-nkuku hamwi nabho, naho asabhe Waryubha.

<sup>29</sup> Hanu yaahika mu-nkuku, akaamba okumusabha Waryubha. Hanu yaasabhanganga, obhusu bhwaye bhukeehunjura. Egingibho gyaye, gikabha ndabhu, pee, gikang'esang'esa bhukong'u.

<sup>30-31</sup> Hayo hayo, bhakamurwira abhasaaja bhabhiri bharang'esang'esa kwa endingasi. Bhayo bhaaringa omurooti Musa na omurooti Eriya, bhakabha bharaahaira na Yeesu. Bhakahairira

---

\* **9:23** Yeesu yaagamba kwa ekirengyo kya okugega omusarabha.

\* **9:26** *Obhukuru* Ensonga yaaye ni ega okwiyorokya okubha-ho kwa obhukuru bhwa Waryubha.

kya ego arimara emirimu gyaye mu-kyaro, kwa okukwira mu-mugi gwa Yerusaremu.

<sup>32</sup> Eribhaga riyo, Petero na abharikyaye, bhaaringa bheehiriibhwe bhukong’u. Hanu bhaabhuuka, bhakamurora Yeesu arang’esang’esa kwa endingasi yaaye. Bhakarora na abhasaaja abhabhiri bharya, bheemiriri hang’i nawe.

<sup>33</sup> Musa na Eriya hanu bhaaringa bharagya, Petero akamukeerya Yeesu ega, “Uuwe, Omusuukwa wetu! M-bhujomu bheetu tubhe hanu. Tuhagaaje hanu ebhihuuna bhisatu: ekimwi ekyaho, ekindi ekya Musa, na ekindi ekya Eriya.” Nawe, Petero ataaringa amanyiri kinú aragamba.

<sup>34</sup> Petero hanu yaaringa akyagamba gayo, rikaaja erisaaru, rikabhakundikirya, bhakabha mu-kisunte. Abheehigira bhayo, hanu bhaakundikiribhwa na erisaaru riyo, bhakoobhoha bhukong’u.

<sup>35</sup> Bhakeegwa eriisi, okurwa mwisaaru riyo, eragamba ega, “Unu ng’o Omwana waani omumwemwe, unú naasora! Mumwitegerere!”

<sup>36</sup> Amang’ana gayo hanu gaahwa, abheehigira bhayo bhakarora Yeesu aringi omwenego. Gayo gonsego bhaarora hayo, bhataakeerya omuntu wowonse ku-ginsiku giyo.

### **Yeesu araken’ya ekihwi ekibhibhi okurwa ku-mwana**

*(Mataayo 17:14-18; Mariko 9:14-27)*

<sup>37</sup> Hanu bhwaakya, Yeesu na abheehigira bhasatu bhayo, bhakeetuuma okurwa mu-nkuku, bhakasikana na omuganda omunene gwa abhantu.

<sup>38</sup> Rumwi ego, omuntu umwi gati ya abhantu bhayo, akagamba kwa eriisi enene, ega, “Uuwe omwihigirya, ndakusabha, unhwenerye omwana waani, kwa okubha weeki m-mwana waani omumwemwe. <sup>39</sup> Ekihwi ekibhibhi oranyoora kiramusoherera, kiramukora arajirira. Kweki, oranyoora kiramukora aragwa ekitwe, eriihuro rirafukura mu-munwa. Oranyoora kiramunyankya bhukong’u, na kitakumutiga bhwangu. <sup>40</sup> Naabhakomereerye abheehigira bhaaho bhakiken’ye, nawe bhataagirye.”

<sup>41</sup> Yeesu akagamba ega, “Bheenye abhantu bha orwibhuro runu, mutaana eimani, muringi abhantu abhabhibhi bhukong’u! Ndeekare na bheenye ndabheekong’ererya, mpaka orusiku ki? Reeta omwana waaho hanu.”

<sup>42</sup>Omwana uyo, hanu yaaringa araja ku Yeesu, rumwi ego ekihwi kiyu ekibhibhi kikamugwisya hansi, kikamwimukya ekitwe. Nawe Yeesu akakikan'ya, akamuhwen'ya omwana uyo, akamuhindya ku esewabho.

<sup>43</sup>Abhantu bhonsego, hanu bhaarora obhuturo obhukuru bhwa Waryubha kya ego bhuringi, bhakaruguura bhukong'u.

**Yeesu aragamba kweki eguru ya oruku rwaye**

*(Mataayo 17:22-23; Mariko 9:30-32)*

Abhantu bhayo bhonsego, bhaaringa bhararuguura ebhika bhyonsego bhya Yeesu. Yeesu akakeerya abheehigira bhaaye, ega, <sup>44</sup>“Amang'ana ganu ndabhakeerya bhoono ego, mugeetegerere bhujomu. Omwana wa Adamu aragya okukorerwa eniku, atuurwe mu-mabhoko ga abhasarya.”

<sup>45</sup>Nawe, amang'ana ganu Yeesu yaabhakeerya, bhataagamanya, kwa okubha amang'ana gayo gaaringa geebhisiri ku abheene, bhatakaaturiri okumanya ensonga yaaye. Na bhakoobhoha okumubhuurya eguru ya amang'ana gaaye.

**Niwi abhe omukuru okukira abhandi**

*(Mataayo 18:1-5; Mariko 9:33-37)*

<sup>46</sup>Gati ya abheehigira bha Yeesu, gikabha-ho eginhaka ega, niwi abhe omukuru okukira abharikyaye.

<sup>47</sup>Yeesu akamanya ameeetero gaabho. Kwa ego, akagega omwana omuke, akamwimirira hang'i nawe, <sup>48</sup>akabhakeerya ega, “Omuntu unu araamugenihye omuntu wa insi kya omwana unu, kwa eriina ryani, noni araabhe agenihirye. Na omuntu wowonse unu araangenihya oni, araabhe agenihirye unu yaantuma. Kwa okubha, wa insi gati yeenyu bhonsego, uyo ng'o omukuru okukira bhonsego.”

**Omuken'ya wa ebhiiwi oundi**

*(Mariko 9:38-40)*

<sup>49</sup>Yoana akakeerya Yeesu ega, “Uuwe Omusuukwa wetu, twaamurora omuntu araken'ya ekihwi ekibhibhi kwa eriina ryaho. Tukamukan'ya, kwa okubha weeki ataringi omwihigira waaho kya bheetu.” <sup>50</sup>Yeesu akamukyukya ega, “Mutige okumukan'ya kweki,

kwa okubha omuntu unú atakubhanga bheenyu, aringi orubhaara rwenyu.”

### Yeesu araangwa Samaria

<sup>51</sup>Eribhaga rya Yeesu rya okuhinda mu-rwire, ryaaringa rihikiri hang’i. Nho, yaamura okugya mu-mugi gwa Yerusaremu.

<sup>52</sup>Mbe, akatuma abhagambi bhaaye bhamukangatire. Bhakagya, bhakasoha mu-kijiji kimwi kya Abhasamaria, naho bhamuseemerye obhuraaro na ebhintu ebhindi. <sup>53</sup>Nawe, abhantu bha hayo bhakanga okumugenihya, kwa okubha yaaringa aragya Yerusaremu.

<sup>54</sup>Abheehigira bhaaye, Yakobho na Yoana, hanu bhaarora gayo, bhakamubhuurya ega, “Uuwe Omukuru wetu, oreenda tusabhe omururo gwike okurwa mu-rwire gubhasikye [kya ego omurooti Eriya wonse yaakora]?”\*

<sup>55</sup>Nawe Yeesu, akabheekyukirya, akabhakan’ya [ega, “Bheenyu mutamanyiri muringi abhantu bha egaki. <sup>56</sup>Kwa okubha, Omwana wa Adamu atajiri okusikya abhantu, naho okubhatuurya.”]\* Bhakagya mu-kijiji ekindi.

### Kinú kireenderwa ku abhantu bhanú bhareenda okumusoorana Yeesu

*(Mataayo 8:19-22)*

<sup>57</sup>Eribhaga rinú Yeesu na abheehigira bhaaye, bhaaringa bharagenda ku-njira, omuntu umwi akamukeerya ega, “Ahasi hayo honsego oraagyenga, ndaabhenga ndakusoorana!”

<sup>58</sup>Yeesu wonse akamukyukya ega, “Ebhibhwe, bhiina amasana gaabho, na ebhinyonyi bhiina obhusu. Nawe, Omwana wa Adamu, ataana owaye hanú aratura okwikara.”

<sup>59</sup>Yeesu akakeerya omuntu oundi ega, “Nsoorana!” Omuntu uyo akamukyukya ega, “Uuwe Omukuru, nyikiririrya okwamba ngende mbiike tata.”

---

\* **9:54** Maaha 2 Abhakama 1:10, 12 na 14. Amang’ore agandi ga Ekiyunani gataana amang’ana [kya ego Eliya wonse yaakora].

\* **9:56** Amang’ana ganú garingi mu-bhisandiko gataringi mu-mang’ore gyonsego ga Ekiyunani.

<sup>60</sup>Nawe Yeesu akamukyukya ega, “Tiga abhantu bhanú bharingi kya abhaku, bhabhiike abhaku abharikyabho. Nawe uuwe, genda oraarike ering’ana eguru ya Obhukama bhwa Waryubha.”

<sup>61</sup>Na omuntu oundi, akakeerya Yeesu ega, “Uuwe Omukuru, ndakusoorana. Nawe okwamba, unyikiririrye ngende ndage abhantu bha iika.”

<sup>62</sup>Yeesu akamukeerya ega, “Omuntu wowonse araabhe kya omuntu unú yaambiri okugoomya, amare yeekyukye amahirire enyuma, uyo atakwenderwa okubha omugaya ku-Bhukama bhwa Waryubha.”

### Yeesu aratuma abheehigira mirongo muhungati na bhabhiri

**10**<sup>1</sup>Mbe, hanu gayo gaahwa, Omukuru Yeesu akasora abheehigira abhandi mirongo muhungati na bhabhiri.\* Akabhatuma bhabhiri bhabhiri, bhamukangatire mu-migi na kira ahasi, hanú yeendanga okuhika omwene.

<sup>2</sup>Akabhakeerya ega, “Erigesa n-dyaru, nawe abhagesi m-bhake. Kwa ego, mumusabhe Waryubha, omwene omugunda, atume abhagesi abhandi mu-mugunda gwaye.\* <sup>3</sup>Bheenyu mugende, nawe mumanye ega, mbatumiri kya ebhimanwa bhya amang’ondi bhinú bhiragya gati ya eginsuji! <sup>4</sup>Mutagega ensaho ya egimbirya, ensakwa, kora eginkeeto egindi. Mutabhurya eribhaga ku-njira, kwa okukeeran’ya omuntu.

<sup>5</sup>“Hanu mwakasohe mu-nyumba, mukeeran’ye abhantu bha muyo ega, ‘Bhaamunu, mubhe na omurembe!’ <sup>6</sup>Na hanu araabhe-mo omuntu wa omurembe, enonkwe yeenyu ya omurembe inú mumunonkeri, eratigara ku-mwene. Nawe, araabhe atari-mo omuntu wa omurembe muyo, enonkwe yeenyu ya omurembe iyo, etakubhanonka. <sup>7</sup>Hanu muraagenihibhwe mu-nyumba eimwi, mutige okung’anyira mu-nyumba egindi, nawe mwikare muyomuyo musoheri. Murye ebhyakurya bhinú bharaabhahaane, kwa okubha omugaya areenderwa okuhaanwa amariho gaaye.

---

\* **10:1** *Mirongo muhungati na bhabhiri* Mu-mang’ore agandi ga Ekiyunani gang’orerwe *mirongo muhungati*.

\* **10:2** Ensonga yaaye ni ega, abhantu abhaaru bhareenda okumwikirirya Yeesu, nawe m-bhantu abhake ego bhanú bhatura okubhararikira amang’ana amajomu eguru yaaye.

<sup>8</sup>“Hanu mwakasohe mu-mugi guyo gonsego, abheene omugi bhabhagenihye, murye ebhyakurya bhinú bharaabhenga bharabhahaana. <sup>9</sup>Na abharweri bhanú bharingi mu-mugi guyo, mubhahwen’ye. Mubhakeerye abhantu bhonsego ega, ‘Obhukama bhwa Waryubha bhuringi hang’i!’ \*

<sup>10</sup>“Nawe, hanu mwakasohe mu-mugi guyo gonsego, na abheene omugi bhaange okubhagenihya, murwe-mo, mugende mu-bhitongoji bhyabho, muragamba ega, <sup>11</sup>‘Kora oruteeri rwa omugi gwenyu runú ruringi ku-maguru geetu turarukung’unta, rubhe ekimanyiriryo kya obhusarya bhwenyu. Kora ego, mumanye bhujomu ega, Obhukama bhwa Waryubha bhuringi hang’i!’ <sup>12</sup>Ndabhakeerya ega, orusiku runú Waryubha arijibhya abhantu bha ekyaro kyonsego, arijibhya abhantu bha omugi guyo obhururu kora okukira kya ego arijibhya abhantu bha obhusarya bha mu-mugi gwa Sodoma!\*

### Yeesu arakemera abhantu mu-migi ginú bharamwanga

(Mataayo 11:20-24)

<sup>13</sup>“Murikirora-ko bheenyu, abhantu bha mu-mugi gwa Koraajini! Na bheenyu murikirora, abhantu bha mu-mugi gwa Bhetisaida! Kwa okubha, ebhika bhinú naakora murarora, nkaabhikoreri mu-migi gya Tiro na Sidoni,\* abhantu bha emigi giyo singabhaamara kare okumwihunjurira Waryubha. Bhakoorokerye ega, bhaatiga obhusarya bhwabho kwa okwibhoha amagunira na okurara mwibhu. <sup>14</sup>Kwa ego, orusiku runú Waryubha arijibhya abhantu bha ekyaro kyonsego, aribhajibhya bheenyu obhururu bhukong’u, kora okukira kya ego arijibhya abhantu bha obhusarya bha mu-migi gya Tiro na Sidoni!

<sup>15</sup>“Na bheenyu, abhantu bha mu-mugi gwa Kaperinaumu, murakanya ega, murikumibhwa kora mu-rwire? Hamuna,

---

\* **10:9 Bhuringi hang’i** Ku-mustari gunu na gwa 11, ensonga eindi eratura okubha ega, *bhumariri okubhahikirira*.

\* **10:12** Maaha Okwamba 19

\* **10:13** Abhantu bha mu-migi gya Tiro na Sidoni bhataaringa Abhayahudi, bhaaringa abhapagaani. Kweki, Abhayahudi bhaaringa bhabhamanyiri ega, m-bhantu bha obhusarya bhukong’u.



mutarikorerwa ego! Nawe muriitumibhwa bhukong’u mpaka mu-muro!”

<sup>16</sup>Nho, Yeesu akabhakeerya abheehigira bhaaye ega, “Omuntu unú arabheetegerera bheenyu, yanyitegereeri oni. Na omuntu unú arabhanga bheenyu, kora oni yanyangiri. Na unú aranyanga oni, araanga kora unú yaantuma.”

### Abheehigira bha Yeesu bharahinda

<sup>17</sup>Eribhaga erindi, abheehigira bhayo mirongo muhungati na bhabhiri\* bhakahinda, bhaajomerwe. Bhakamukeerya ega, “Omukuru wetu, kora ebhiiwi ebhibhibhi, hanu turabhiken’ya kwa eriina ryaho, bhiratwigwa!”

<sup>18</sup>Yeesu akabhakeerya ega, “Nkarora Erisambwa riragwa hansi okurwa mu-rwire kya orukubha. <sup>19</sup>Mbe, mumanye ega, mmariri okubhahaana obhuturo bhwa okuhiga eginguru gyonsego gya omusigu uyo. Kwa obhuturo bhuyo, muraatajenga eginjoka na ebhitoromoni, na kitari-ho ekintu kiyo kyonsego kinú kiribhanyahaara.

<sup>20</sup>“Kora ego, mutajomerwa kwa okubha ebhiiwi ebhibhibhi bhirabheegwa. Nawe, mujomererwe ering’ana rinu, ega, amariina geenyu gamariri okung’orwa mu-rwire.”\*

### Yeesu arajomerwa

(Mataayo 11:25-27; 13:16-17)

<sup>21</sup>Eribhaga riyo riyo, Yeesu akajomerwa bhukong’u, kwa obhuturo bhwa Omutima Omurabhu gwa Waryubha. Akagamba ega, “Tata, Omukuru wa orwire na ekyaro! Ndakukumya, kwa okubha, amang’ana ganu, obhabhisiri abhang’eni na abhasomi, okabhatubhurira abhantu bha insi. M-bhwaheene Tata, kwa okubha ni ego ekujomeeri.” <sup>22</sup>Nawe akagendererya okubhakeerya abheehigira bhaaye ega, “Tata amariri okung’aana amang’ana gonsego. Na atari-ho unú amanyiri Omwana waaye, nawe Tata

---

\* **10:17** *Mirongo muhungati na bhabhiri* Mu-mang’ore agandi ga Ekiyunani gang’orerwe *mirongo muhungati*.

\* **10:20** Yeesu aragamba ega, Waryubha arang’ora amariina ga abhantu abha heene mu-kitabho kyaye kya obhuhuru. Maaha Ejabhuri 69:29, Danieri 12:1 na Firipo 4:3.

omwenego. Kora atari-ho unú amanyiri Tata nawe Omwana waaye omwenego, na omuntu wowonse unú Omwana araamure okumutubhurira.”

<sup>23</sup>Rumwi ego, Yeesu akabhamaahirira, akabhakeerya bheeki abhenego, “Bheenyu mwanonkwa, kwa okubha murarora amang’ana gayo na ameeso geenyu!” <sup>24</sup>Ndabhakeerya ega, bhaaringa-ho abharooti na abhakama abhaaru, bhanú bhaaringa na enaamba ya okurora ganú murarora, nawe bhataagarora. Kweki, gayo bheenyu mureegwa, bhayo bhaaringa na enaamba ya okugeegwa, nawe bhataageegwa.”

### Ekirengyo kya omuntu wa heene

<sup>25</sup>Orusiku rumwi, omwihigirya umwi wa amaragiriryo ga Waryubha akeemirira, akamubhuurya Yeesu ering’ana kwa okumutega ega, “Omwihigirya, nkore egaki, naho ku-rusiku rwa obhuteero, nyoore obuhoru bhwa egingisiku gyonsego?”

<sup>26</sup>Yeesu akamukyukya ega, “Mu-maragiriryo ga Waryubha yaang’orwa egaki? Ogamanyiri egaki?” <sup>27</sup>Akamukyukya ega, “Gaang’orwa ega, ‘Omuhanje Omukuru Waryubha waaho, kwa omutima gwaho gonsego, kwa enkoru yaaho yonsego, kwa eginguru gyaho gyonsego, na kwa obhung’eni bhwaho bhonsego.’” \* Kweki, ‘Omuhanje omurikyaho, kya ego wihanjiri uuwe omwene.’ \*” <sup>28</sup>Yeesu akamukeya ega, “Okyukiry e bhujomu! Kora ego, naho onyoore obuhoru.”

<sup>29</sup>Nawe, omwihigirya uyo, yaaringa areenda okworokya ega, m-muheene embere ya Waryubha. Nkyo kikakora akabhuurya Yeesu, “Omurikyani, niwi?”

<sup>30</sup>Yeesu akamukyukya kwa ekirengyo ega, “Yaaringa-ho omuntu umwi, unú yaarekanga Yerusaremu, aragya mu-mugi gwa Yeriko. Hanu yaaringa ku-njira, akajokerwa na abheebhi. Abheebhi bhayo, bhakamuruusya emyenda, bhakamutema mpaka bhakamwatya oruguma, bhakamutiga asingiri, bhakagya.

<sup>31</sup>“Mbe, obhujomu ku-njira iyo, yaahitanga-ko omusyengeri umwi. Nawe omusyengeri uyo, hanu yaamurora omuntu uyo, akahita orubhaara orundi rwa enjira akagya. <sup>32</sup>Eribhaga erindi,

---

\* 10:27 Maaha Kumbukumbu ra Torati 6:5

\* 10:27 Maaha Abharaawi 19:18

Omuraawi oumwi\* akahita hayo, wonse akakora ego ego. Hanu yaamurora omuntu uyo, akahita orubhaara orundi rwa enjira.

<sup>33</sup>“Eribhaga erindi, akaaja Omusamaria\* umwi, unú yaaringa ku-rugendo. Hanu yaamurora omuntu uyo, akamwabhira.

<sup>34</sup>Akamusuntarira, akamuragura ebhironda bhyaye kwa okubhahaka edivai na amaguta, akabhibhoha. Akamara, akamurin’ya eguru ya entikiri yaaye, akamuhira mu-nyumba ya okurara abhageni, akamutuga.

<sup>35</sup>“Ejo wendeko, akaruusya egidinari ebhiri,\* akahaana omwene enyumba ya abhageni, akamukeerya ega, ‘Tuga omuntu unu. Nyoore oryongerya egimbirya egindi kwa okumutuga, hanu ndihinda ndihitira hanu, nkurihe.’ ”

<sup>36</sup>Nho, Yeesu akamubhuurya omwihigirya uyo wa amaragiriryo ga Waryubha ega, “Mbe, ku-bhwitegereri bhwaho, ng’uuha gati ya abhantu abhasatu bhayo, unú yaaringa omuhiiri waaye kwa okumukorera agaheene?” <sup>37</sup>Wonse akamukyukya ega, “Ng’o unú yaamumaahira ekyabhira.” Yeesu akamukeerya ega, “Genda, uuwe wonse obhe na enteemo iyo iyo!”

### Yeesu mu-nyumba ya Maarita na Mariamu

<sup>38</sup>Eribhaga erindi, Yeesu na abheehigira bhaaye, hanu bhaaringa ku-njira, bhakasoha mu-kijiji kimwi. Na omukari umwi, eriina ryaye Maarita, akabhagenihya iika owaye. <sup>39</sup>Maarita uyo, yaaringa na omuhara waabho, eriina ryaye Mariamu. Eribhaga riyo, Mariamu akeekara hang’i na amaguru ga Omukuru Yeesu, akabha aramwitegerera.

<sup>40</sup>Nawe Maarita, yaaringa aranyanka na emirimu myaaru. Mbe, akagya akamukeerya Yeesu ega, “Omukuru wetu, otakurora ega,

---

\* **10:32 Omuraawi** Abharaawi bhaaringa abharasakirya abhasyengeri bha Waryubha, mu-risyengerero erikuru rya Waryubha. Maaha Hesabhu 3:1-13.

\* **10:33 Omusamaria** Abhayahudi bhaaringa bharamujeera Abhasamaria, kwa okubha bhaarora ega Abhasamaria okumusyengera Waryubha kwa enjira ganú etari bhwaheene. Kwa ego, abhantu bha ebhyaro bhibhiri, bhaaringa bharagega.

\* **10:35 Edinari eimwi** Egimbirya gya Ekiruumi, endihi ya omukori wa emirimu ku emirimu gya orusiku rumwi.

omuhara wetu yantigiiri emirimu gyonsego? Mukeerye yambeere emirimu!”

<sup>41</sup> Omukuru Yeesu akamukyuka ega, “Maarita, Maarita! Oranyanka eguru ya amang’ana amaru. <sup>42</sup> Nawe, riri-ho ering’ana rimwi ego erijomu, okukira gonsego. Ering’ana riyo n-kunyitegerera. Mariamu ng’o arisoreri. Hamuna omuntu wowonse unú aratura okumuruusya ering’ana riyo.”

### Ameehigiro eguru ya okumusabha Waryubha

(Mataayo 6:9-13; 7:7-11)

**11** <sup>1</sup> Orusiku rumwi, Yeesu yaaringa ahasi nyabhurebhe, aramusabha Waryubha. Hanu yaamara okusabha, oumwi wa abheehigira bhaaye akamukeerya ega, “Omukuru, otwihigirye kya ego turaabhenga turasabha Waryubha, kya ego Yoana Omubhatiiji yaabheehigirya abheehigira bhaaye.”

<sup>2</sup> Yeesu akabhakeerya ega, “Hanu muraabhenga murasabha Waryubha, mugambe ega,

‘Tata [wetu unú oringi mu-rwire],\*

eriina ryaho rikumibhwe.

Obhukama bhwaho, bhujje.

[Ameega gaaho gakoreke,

mu-kyaro hanu, kya ego mu-rwire eyo.]\*

<sup>3</sup> Otuhaane ebhyakurya bhya kira orusiku.

<sup>4</sup> Otwabhire obhusarya bhwetu,

kya ego na bheetu turabhaabhira bhanú bharatusarirya.

Otakaatutiga tusohe mu-masakyo.’\* ”

<sup>5</sup> Mbe, hanu yaamara okubheehigirya, akabhakeerya ekirengyo ega, “Tugambe ega, oumwi weenyu nyoore akagiiri ku omusaani waaye obhutiku gati, amukeerye ega, ‘Musaani waani! Ndasabha emikaate esatu, <sup>6</sup> kwa okubha omusaani waani ahikiri owani okurwa mu-rugendo, na ntaana ebhyakurya bhya okumuhaana.’

\* 11:2 Amang’ore agandi ga Ekiyunani gataana amang’ana ga embere ega, *wetu unú oringi mu-rwire*.

\* 11:2 Amang’ore agandi ga Ekiyunani gataana amang’ana ga embere ega, *Ameega gaaho gahikiibhwe, mu-kyaro hanu, kya ego eyo mu-rwire*.

\* 11:4 Amang’ore agandi ga Ekiyunani garoongerya, *Nawe otutuurye na urya omusarya*. Ring’an’ya na Mataayo 6:13.

<sup>7</sup>Nawe, omusaani uyo amukyukye ega, ‘Otanyankya! Mmariri okusiika ekiseku, ndeeri na abhaana bhaani. Ntakutura okubhuuka okukuhaana ekintu kiyo kyonsego.’

<sup>8</sup>“Bhoono, ndabhakeerya ega, kora onyoora weeki m-musaani waaye ataabhuuke okumuhaana omukaate, nawe, kwa okubha omusaani uyo, aragendererya okusabha bira okukwa omutima, araabhuuke amuhaane kiyokyonsego arenda.

<sup>9</sup>“Kwa ego, oni ndabhakeerya ega, musabhe Waryubha, bheenyu murihaanwa. Mutune, bheenyu murinyoora. Musikurye, bheenyu murisikirirwa. <sup>10</sup>Kwa okubha, kira omuntu unú arasabha, arahaanwa. Na kira omuntu unú aratuna, aranyoora. Na kira omuntu unú arasikurya, arasikirirwa.

<sup>11</sup>“Niwi ku bheenyu bha tata, unú omwana waaye araasabhe omukaate, amuhaane erigina? Kasi, araamusabhe enswi, amuhaane enjoka? <sup>12</sup>Kasi, araamusabhe eriigi, amuhaane ekitoromoni? <sup>13</sup>Kwa ego, bheenyu onyoora muringi abhasarya, mumanyiri okuhaana abhaana bheenyu ebhintu ebhijomu. Mbe, m-bhuheene ega, Esewenyu wa mu-rwire m-muheene bhukong’u. Kwa ego, weeki arikora bhujomu okukira abhantu, na aribhahaana Omutima gwaye Omurabhu bhanú bharamusabha.”

### **Yeesu araken’ya ekihwi ekibhibhi kwa obhuturo bhwaye**

*(Mataayo 12:22-30; Mariko 3:22-27)*

<sup>14</sup>Orusiku rumwi, Yeesu yaaringa araken’ya ekihwi ekibhibhi ku-muntu unú yaaringa abheri erimumu. Ekihwi kiyo hanu kyamuhatira, akahaira kweki. Omuganda gwa abhantu bhakaruguura.

<sup>15</sup>Nawe abhandi bhakagamba ega, “Araken’ya ebhiihwi kwa obhuturo bhwa Bherijebhuri,\* omukuru wa ebhiihwi ebhibhibhi!”

<sup>16</sup>Abhandi bheendanga okumusakya Yeesu, bhaaringa bharamusabha abhoorokye ebhimanyiriryo okurwa mu-rwire.

<sup>17</sup>Nawe akamanya ameetegerero gaabho, akabhakeerya ega, “Obhukama bhuyobhonsego, hanu bhuraahunkane, bhutakuguma. Na abhantu bha enda eimwi hanu bharaarwane, bhatakuguma

---

\* **11:15 Bherijebhuri** ni-riina erindi rya Erisambwa, omukuru wa ebhiihwi ebhibhibhi.

okwahukana. <sup>18</sup> Ego ego na Erisambwa, rirehakan'ye eryene ego, obhukama bhwaye bhureemiriri egaki?

“Ndagamba ego, kwa okubha bheenyu muragamba ega, ndaken'ya ebhahwi kwa obhuturo bhwa Bherijebhuri. <sup>19</sup> Mbe! Nyooore oni ndaken'ya ebhahwi kwa obhuturo bhwa Bherijebhuri, kora abheehigira bheenyu bhonse,\* bharabhiken'ya kwa obhuturo bhwaye. Kwa ekisigo kiyoy, abheehigira bhayoy, bharibhorokya ega bheenyu mwasarya. <sup>20</sup> Nawe, nyooore oni ndaken'ya ebhahwi kwa obhuturo bhwa Waryubha, ensonga yaaye ni ega, Obhukama bhwaye bhumariri okubhahikiira.

<sup>21</sup> “Mwitegerere ekirengyo kinu! Omuntu unú yaana eginguru na araangarira ebhintu bhyaye kwa ebhigwato iika owaye, ebhintu bhyaye bhyonsego bhitakukunibhwa. <sup>22</sup> Nawe, omuntu oundi unú yaana eginguru okumukira, hanu araaje amurwan'ye, amuhige, araamurusye ebhigwato bhyaye bhyonsego bhinú yeesigiranga, kimwi agege ebhintu bhyonsego na okubhigabhan'ya ku abhandi.

<sup>23</sup> “Bhoono, omuntu uyowonsego unú ataringi orubhaara rwani, weeki ng'oy omusigu waani. Na omuntu uyowonsego unú atakukuman'ya hamwi na oni, weeki ng'oy aranyaragan'ya.

**Ekirengyo kya okukemera abhantu abhasarya bha  
orwibhuro rwa Isiraeri**

*(Mataayo 12:43-45)*

<sup>24</sup> “Ekihwi ekibhibhi hanu kirakenyibhwa okurwa ku omuntu, oranyoora kireesingura singura ku-kibhara, kiratuna ahasi ha okumuunya. Na nyooore harakibhure, kiragamba ega, ‘Ndahunjuka mu-nyumba yaani munú naarwa.’ <sup>25</sup> Hanu kiraahunjuka kinyooore enyumba yeeheereerwe na eseemiibhwe bhujomu. <sup>26</sup> Hayo, kiragya okureeta ebhahwi ebhindi muhungati, ebhibhibhi bhukong'u, okukira ekyene. Bhyonsego bhiramusohera omuntu uyo, bhireekara. Kwa ego, omuntu uyo ararwara bhukong'u okukira kya ego yaaringa arwariri obhokwamba.”

---

\* **11:19 Abheehigira bheenyu bhonse** Ensonga eindi eratura okubha ega *Abheehigira bhaani, m-Bhayahudi bharikenyu*, bharabhaken'ya ebhahwi ebhibhibhi kwa obhuturo bhwa Bherijebhuri.

### Enonkwe ya obhuheene

<sup>27</sup> Yeesu hanu yaaringa aragamba gayo, omukari umwi akamukeerya kwa eriisi ega, “Yaanonkwa omukari unú yaakwibhuura na okukuneen’ya!”

<sup>28</sup> Nawe Yeesu akagamba ega, “Ti ego! Bhaanonkwa bhanú bharegwa Ering’ana rya Waryubha, na okurigwata!”

### Abhantu bharasabha Yeesu ekimanyiriryo

(Mataayo 12:38-42; Mariko 8:12)

<sup>29</sup> Eribhaga rinu, abhantu bhaaringa bharagendererya okwikuman’ya ku Yeesu, akabhakeerya ega, “Abhantu bha orwibhuro runu, muringi abhabhibhi! Muratuna ekimanyiriryo, nawe mutaryoorokibhwa ekimanyiriryo ekindi. Naho, muryorokibhwa ekimanyiriryo kya omurooti Yoona. <sup>30</sup> Kwa ensonga ya ega, Yoona yaaringa ekimanyiriryo kya abhantu bha mu-mugi gwa Ninaawi, ni ego Omwana wa Adamu, aribha ekimanyiriryo ku abhantu bha orwibhuro runu.\*

<sup>31</sup> “Eribhaga rya omukama Soromoni, yaaringa-ho omukama umwi omukari. Omukama uyo, yaaringa aratunga ebhyaro bhya taragweta. Weeki yaagenda orugendo okurwa mu-bhyaro bhya hare, naho yeegwe amang’ana ga egitungwa gya omukama Soromoni.\* Mbe, orusiku rwa obhujibhu, omukama uyo, arimirira na okubhajibhya abhantu bha orwibhuro ruyo ega, m-bha obhusarya. Nawe mumanye ega, oni ndingi hanu, omukuru okukira Soromoni.

<sup>32</sup> “Kweki, orusiku ruyo rwa obhujibhu, abhantu bha mu-mugi gwa Ninaawi bhonse, bharimiirira, na bharijibhya abhantu bha orwibhuro runu ega, m-bha obhusarya. Kwa okubha, abhantu bhayo bha Ninaawi, hanu Yoona yaabharaarikirira Ering’ana rya Waryubha, rumwi ego bhakamwihunjurira Waryubha. Nawe mumanye ega, oni ndingi hanu, omukuru okukira Yoona!

---

\* 11:30 Maaha mu-kitabho kya Yoona na Mataayo 12:40

\* 11:31 Maaha 1 Abhakama 10:1-13

**Okumenya mu-bhurabhu kasi mu-kisunte**

*(Mataayo 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> “Atari-ho omuntu unú aragwatya ekorobhoi, kimwi araikundikirya kwa okuibhisa.\* Araituura eguru ku-kisuunga, naho abhantu hanu bharasoha mu-kinyumba, bharore obhurabhu bhwayo.

<sup>34</sup> “Ameeso gaaho n-kya ekorobhoi ya omubhiri. Nyoore m-mahoru, omubhiri gwaho gonse gurabha na obhurabhu. Nawe, ameeso gaaho garaabhe masariku, omubhiri gwaho gonse gurabha na ekisunte. <sup>35</sup> Kwa ego, wangarire obhurabhu bhunú bhuringi mu-mubhiri gwaho, gutariija okubha ekisunte. <sup>36</sup> Kwa okubha, nyoore omubhiri gwaho gonsego guuna endingasi bira ekisunte kyokyonse, guring’ara, kya ego ekorobhoi erakumirikira kwa obhurabhu bhyaye.”

**Yeesu arabhakan’ya Abhafarisaayo na  
abheehigirya bha amaragiryo**

*(Mataayo 23:1-36; Mariko 12:38-40)*

<sup>37</sup> Yeesu hanu yaamara okugamba gayo, Omufarisaayo umwi akamugenihya, agende iika waaye okurya ebhyakurya. Akagya, akasoha mu-nyumba, akeekara okurya ebhyakurya. <sup>38</sup> Omufarisaayo uyo, akaruguura bhukong’u hanu yaarora Yeesu ararya bira okwisaabha kya ego ekimiira kyabho kyagambanga.

<sup>39</sup> Nawe, Omukuru Yeesu akamukeya ega, “Bheenyu Abhafarisaayo, mureeraama kwa okwogya ekikombe na ekitubha kwa kibhara, enu mu-mitima gyenyu, mwijwiri orunamba na obhusarya.\* <sup>40</sup> Bheenyu abhateng’o! Unú yaabhumba omubhiri ng’o yaabhumba omutima. <sup>41</sup> Mubheerenga abhataka kwa emitima gyenyu gyonsego, nho bhyonsego bhiraabhe bhyogiibhwe ku orusumo rwenyu.

<sup>42</sup> “Murikirora-ko, bheenyu Abhafarisaayo! Kwa okubha muramurusirya Waryubha egijaaka gya ebhyakurya kya omunyu, ebhitunguru, omuchicha na emikubhi egindi, enu muratiga

---

\* **11:33** Amang’ore agandi ga Ekiyunani garoongerya ega, *kasi okuikundikirya mu-ndoohu*

\* **11:39** Abhafarisaayo bhaaringa bharoogya ebhintu bhya okurira ebhyakurya. Kwa ego bheetegereranga ega, bhamung’arira Waryubha.



okukorera abhandi amang'ana ga obhuheene na okumuhanja Waryubha. Gayo mureenderwa okugakora, hamwi na okumurusirya egijaaka giyo.

<sup>43</sup> “Murikirora-ko, bheenyu Abhafarisaayo! Kwa okubha muhanjiri okwikara ku-bhitumbi bhya abhakuru mu-masinagogi, muhanjiri okukeeranibhwa kwa okusuukwa mu-midiira. <sup>44</sup> Murikirora-ko! Kwa okubha bheenyu n-kya abhaku bhanú bhaagunda mu-gimbhira ginú gitakumaahwa, na abhantu bharahita bharagitaja bira okumanya ega, m-mugiro.”

<sup>45</sup> Rumwi ego, omwihigirya umwi wa amaragiriryo ga Waryubha akamukeerya Yeesu ega, “Omwihigirya, hanu oragamba amang'ana gayo, oratujabhura na bheetu abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha.”

<sup>46</sup> Yeesu akamukyukya ega, “Na bheenyu abheehigirya bha amaragiriryo, murikirora-ko! Kwa okubha mureetikya abhantu omurigo omurito gwa amaragiriryo, gunú bhatakutura okugukora. Kora mutakubhasakirya okugukora guhuhe naho bhanagye okugukora. <sup>47</sup> Murikirora-ko! Kwa okubha murahagaaja egimbhira eginjomu gya abharooti, nawe abhantu bhanú bheeta abharooti bhayo, m-bhajaaji weenyu! <sup>48</sup> Kwa ego, muroorokya ega, mureekirirya ganú bhajaaji weenyu bhaakora, kwa okubha murahagaaja egimbhira gya abharooti bhayo, enu murajeera amang'ana gaabho.

<sup>49</sup> “Nkyo kyaakora Waryubha yaagamba kwa egitungwa gyaye ega, ‘Ndabhatumira abharooti na abhatumwa. Nawe, bhariita abharikyabho, na abhandi bharibhanyankya.’ <sup>50</sup> Kwa ego, orwibhuro runu rurijibhibhwa kwa ekisigo kya amanyinga ga abharooti bhonsego ganú geetika okurwa ku-bhwambiro bhwa ekyaro. <sup>51</sup> Gayo, garyambira ku amanyinga ga Aberi, mpaka ku amanyinga ga Jakaria,\* unú yeetirwa mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, gati ya emeja ya okumwensera na enyumba enkuru rya okusyengerera. Ndabhakeerya obhuheene ega, abhantu bha orwibhuro runu bharijibhibhwa kwa gayo gyonsego.

---

\* **11:51 Aberi mpaka Jakaria** Ku-mang'ore Amarabhu ga Abhayahudi, unú yeetwa embere yaaringa Aberi, na unú yeetwa ku-bhuteero, yaaringa omurooti Jakaria. Gayo, maaha Okwamba 4, na 2 Amang'ana ga Eribhaga 24:20-22.



*Emeja ya okumwensera*

<sup>52</sup>“Murikirora, bheenyu abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha! Kwa okubha mubhisiri orufunguro, rwa okusikirira ekiseku kinú abhantu bhakahitiiri bhamumanye Waryubha. Bheenyu abheene mutaasoha, na bhanú bhaaringa bhareenda okusoha, mukabhakan’ya.”

<sup>53</sup>Eribhaga rinú Yeesu yaarwa hayo, Abhafarisaayo na abheehigirya bha amaragiriryo, bhakaamba okubha bharuru bhukong’u ku weeki. Bhaaringa bharamubhuurirya amang’ana amaru, <sup>54</sup>naho bhamugwatye kwa amang’ana gaaye.

**Yeesu arakan’ya abhantu kwa orwambe rwa Abhafarisaayo**

**12** <sup>1</sup>Eribhaga riyo, abhantu abhaaru bhaaringa bhareekuman’ya, mpaka bhakabha bhatajana.

Yeesu akaamba okubhakeerya abheehigira bhaaye ega, “Mwiyangarire na orwambe rwa Abhafarisaayo, kwa okubha orwambe ruyo ruranyaragana kya ekimera. <sup>2</sup>Kira kinú kikundikiribhwe, kirikundukurwa, na kira kinú kibhisirwe, kirimanyikana. <sup>3</sup>Amang’ana ganú muragambanga kwa obhwibhise, abhantu bharigeegwa. Na kira kinú mwaaringa murajamirana, muringi mu-bhinyumba bhya mu-nsi, kirirarika kibhara wa eginymba.

**Mwobhohe Waryubha omwene ego**

*(Mataayo 10:28-31)*

<sup>4</sup>“Ndabhakeerya bheenyu abhasaani bhaani, mutige okwobhoha abhantu bhanú bharabheeta omubhiri. Kwa okubha hanu bharamara okubheeta, bhatana ekintu ekindi kweki kinú bharakora. <sup>5</sup>Nawe, ndabhoorokya unú mureenderwa okumwobhoha. Mwobhohe Waryubha, kwa okubha araamare okwita omuntu, yaana obhuturo bhwa okumwesa mu-mururo gunú gutakusima. \* Mbe, mumwobhohe weeki omwene ego!

<sup>6</sup>“Ebhisanje bhitaanu, ndamanya bhiraguribhwa kwa obhuguri bhuke bhukong’u. Kora ego, Waryubha atakurabhirwa kora kimwi kyabho. <sup>7</sup>Naho bheenyu, muuna obhwera okukira ebhinyonyi bhyaaru! Waryubha omwene abhariri egintuukya gya emitwe gyenyu. Kwa ego, mutige okwobhoha!

**Mworokye eimani yeenyu embere ya abhantu**

*(Mataayo 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

<sup>8</sup>“Ndabhakeerya ega, kira omuntu unú arekirirya embere ya abhantu ega weeki ng’wani, oni nonse, Omwana wa Adamu, ndimwikirirya embere ya bhamaraika bha Waryubha ega, omuntu uyo ng’wani. <sup>9</sup>Nawe, kira omuntu unú aranyanga embere ya abhantu, oni nonse ndimwanga embere ya bhamaraika bha Waryubha. <sup>10</sup>Kira omuntu unú aragamba amang’ana amabhibhi ga okuhakaan’ya Omwana wa Adamu, Waryubha arimwabhira. Nawe, kira omuntu unú aragamba amang’ana ga okujeera Omutima Omurabhu gwa Waryubha, uyo Waryubha atarimwabhira.

<sup>11</sup>“Hanu murihirwa mu-masinagogi, na embere ya abhakuru, na embere ya abhatungi, mutige okwobhoha eguru ya amang’ana ganú murigamba, kasi kya ego murikyukya. <sup>12</sup>Kwa okubha, eribhaga riyo, Omutima Omurabhu gwa Waryubha guribheehigirya amang’ana ganú murigamba.”

---

\* **12:5 Omururo gunú gutakusima** ku-riina erindi gurabhirikirwa ega, *omururo gwa Jehanamu*. Mmo Waryubha araajibhirya abhasarya.

### Ekirengyo kya omuniibhi omukangi

<sup>13</sup>Mbe, omuntu umwi wa mu-mugunda guyo, akamukeerya Yeesu ega, “Omwihigirya, okeerye omuhiiri waani, yangabhire-ko engabho inú tata yaatutigira.”

<sup>14</sup>Yeesu akamukyukya ega, “Niwi yaantuura mbe omwamuri gati yeenyu?” <sup>15</sup>Kweki, akabhakeerya abhantu bhayo ega, “Mwiyangarire na orunamba rwa ebhintu, kwa okubha, obhuhoru bhwa omuntu bhutakurekana na obhwaru bhwa ebhintu bhyaye.”

<sup>16</sup>Kimwi, Yeesu akabhakeerya ekirengyo ega, “Yaaringa-ho omuniibhi umwi, unú omugunda gwaye gwaaringa gwibhwiri ebhyakurya ebhwaaru. <sup>17</sup>Omuniibhi uyo, akeebhuurya ega, ‘Bhoono, nkore egaki? Ntaana ahasi hanú ndaatuure ebhyakurya bhyani!’ <sup>18</sup>Kimwi, akagamba ega, ‘Ndahaanyura ebhitara bhyani, na okuhagaaja ebhindi ebhinene bhukong’u. Ndatuura muyo obhuro bhwani bhonsego, na ebhintu bhyani ebhindi. <sup>19</sup>Nho, ndaature okugamba ega, “Bhoono, nituriri ekibhumbiko kya ebhintu bhyaaru ebhijomu. Bhiranyisa kwa emyaka myaaru! Mbe, mmuunye, ndye na okunywa, njomerwe!” ’

<sup>20</sup>“Nawe, Waryubha akamukeerya ega, ‘Uuwe omukangi! Obhutiku bhunu orakwa! Na ebhintu bhyonsego bhinú wikuumiiri, bhiribha bhyawi?’ ”

<sup>21</sup>Yeesu, akamariisya kwa okugamba ega, “Ego ni ego eribha, ku-muntu unú areekuumira ebhintu ebhyaru ku orusumo rwaye omwene, nawe obhwami bhwaye bhutaana obhwera embere ya Waryubha.”

### Ameehigiro eguru ya okwinyankira

*(Mataayo 6:25-34)*

<sup>22</sup>Kweki, Yeesu akabhakeerya abheehigira bhaaye ega, “Kwa ego, mutanyankira eguru ya obhuhoru bhwenyu ega, murirya ki, kora mutanyankira eguru ya emibhiri gyenyu ega, muriibhoha ki? <sup>23</sup>Kwa okubha, obhuhoru bhuuna obhwera bhukong’u okukira ebhyakurya, na omubhiri guuna obhwera okukira egingiho!

<sup>24</sup>“Mwitegerere ekirengyo kinu. Nyamuko, gitakuhamba, gitakugesha, kora gitana ebhitara, nawe Waryubha aragiriisya. Nyooore muraaring’anibhwe na ebhinyonyi, muuna obhwera

bhwaaru bhukong'u! <sup>25</sup> Kwa okwinyankira, niwi gati yeenyu, aratura okwiyongererya obhuhoru bhwaye kora kwa ensa imwi?\*

<sup>26</sup> Mbe! Nyooore mutakutura okukora kora ering'ana eriike riyu, kwaki muranyanka eguru ya agandi?

<sup>27</sup> "Mumahe obhuuja, kya ego bhuramera. Bhutakukora emirimu na bhutakwitunira egingibho. Kora ego, ndabhakeerya ega, kora omuniibhi Soromoni ku-bhwami bhwaye bhonsego, atajomibhwa bhwaheene kya obhuuja obhumwi gati ya bhuyo! <sup>28</sup> Waryubha ni ego arajomya amasya ga mwipori, ganú gari-ho reero, ejo gareeswa mu-mururo. Mbe, araabhajomye bheenyu bhukong'u? Bheenyu, mutabha na eimani enke!

<sup>29</sup> "Mbe, bheenyu mutige okunyanka ega, murarya ki, kasi muranywa ki. Mutige okwobhoha! <sup>30</sup> Abhantu bhanú bhatamanyiri Waryubha, mbo bharanyankira ebhintu bhiyo. Nawe bheenyu, Esewenyu wa mu-rwire amanyiri bhujomu ega, murabhyeenda! <sup>31</sup> Kwa ego, mutune okwamba Obhukama bhwa Waryubha, na weeki aribhoongerya bhukong'u ebhintu bhiyo bhyonsego.

### Obhwami bhwa mu-rwire

(Mataayo 6:19-21)

<sup>32</sup> "Bheenyu omuganda omuke, mutige okwobhoha, kwa okubha Esewenyu ahanjiri okubhahaana Obhukama bhwaye. <sup>33</sup> Mugurye ebhintu bhyenyu, muhaane abhataka egimbirya gya ebhintu bhiyo. Mwikorere eginsaho ginú gitakugota, na okwituurira ekibhumbiko mu-rwire enu kitarisuuha. Eyo, mwibhi atakwibha, kora ebhibhungi bhitarikisarya. <sup>34</sup> Ahasi hanú murituura ekibhumbiko kyenyu, nho na emitima gyenyu giribha.

### Abhantu bheeseemye okuuja kwa Omukuru Yeesu

<sup>35</sup> "Mubhe mwiseemerye okunkorera emirimu, na egikorobhoi gyenyu, gibhe girooka. <sup>36</sup> Mubhe kya abhagaya bhanú bharaganyirira omukuru waabho ahinde okurwa mu-bhwenga. Hanu araje asikurye, bhamusikurire ekiseku bhwangu. <sup>37</sup> Bhaanonkwa abhagaya bhanú omukuru waabho ariija anyoore bharamuganyirira. Ndabhakeerya obhuheene ega, ariiseemya, na

---

\* 12:25 *Okwiyongerya obhuhoru bhwaye kora kwa ensa imwi* Ensonga eindi eratura okubha ega, *okwiyongerya omubhiri gwaye kora okubhoko kumwi?*

aribheekarya ku-bhyakurya na okubhakorera emirimu! <sup>38</sup> Kora nyoore omukuru waabho arihinda obhutiku gati, kasi nyenkyo juri, na okubhanyoora bheeseemerye, abhagaya bhayo bhaanonkwa!

<sup>39</sup> “Bhoono, mumanye bhujomu ering’ana rinu. Omuntu wowonse omwene enyumba, akamanyiri eribhaga rinú omwibhi araja, akeeseemerye, na omwibhi atakasoheri mu-nyumba yaaye. <sup>40</sup> Kwa ego, na bheenyu mwiseemye, kwa okubha Omwana wa Adamu, ariija ku-ribhaga rinú mutakwitegerera.”

**Ekirengyo kya omukori wa emirimu owaheene,  
na unú ataringi owaheene  
(Mataayo 24:45-51)**

<sup>41</sup> Mbe, Petero akamubhuurya Yeesu ega, “Omukuru, ekirengyo kiyo otukeererye, ku orusumo rwetu abhenego, kasi ku orusumo rwa abhantu bhonsego?”

<sup>42</sup> Omukuru Yeesu akamukyukya ega, “Omukori wa emirimu owaheene na wa egitungwa ng’uuha? Ng’o unú omukuru waaye aramusora okubha eguru ya abhagaya abharikyaye, naho abhahaane amariho ku-ribhaga rinú rireenderwa. <sup>43</sup> Yaanonkwa omukori wa emirimu uyo, nyoore omukuru waaye arihinda okurwa orugendo, na okumunyoora arakora ego. <sup>44</sup> Ndabhakeerya obhuheene ega, omukuru waaye arimukora okubha omwimiriri wa ebhintu bhyaye bhyonsego!

<sup>45</sup> “Nawe, nyoore omukori wa emirimu uyo, areganirirye mu-mutima gwaye ega, ‘Omukuru waani atigitiri bhukong’u okuhinda,’ nho yaambe okutema abhakori bha emirimu abharikyaye, abhasaja kwa abhakari, yaambe okurya na okunywa, mpaka ararehwa. <sup>46</sup> Omukuru waaye arihinda okurwa ku-rugendo, orusiku runú omugaya uyo atakwitegerera okumuturung’ana, na ensa inú atamanyiri. Omukuru arimujibhya bhukong’u, na okumutuura ahasi hamwi na abhantu bhanú bhataringi bhaheene.\*

<sup>47</sup> “Omukori wa emirimu unú yaamanya ameega ga omukuru waaye, nawe ateeseemya okumuturung’ana, kora ataagwata amaragiriryo gaaye, aritemwa ebhisaamuri bhyaaru. <sup>48</sup> Nawe,

---

\* 12:46 *Abhantu bhanú bhataringi abha heene* Ensonga eindi eratura okubha ega, abhantu bhanú bhatakwikirirya Waryubha.

omukori wa emirimu unú atamanyiri ameege ga omukuru waaye, arakore ering'ana rinú rireenderwa obhujibhu bira okumanya, uyo arijibhibhwa hake ego. Omuntu unú yaahaanwa ebhyaru, aririhibhwa ebhyaru, na omuntu unú aheerwe okukora emirimu emyaaru bhukong'u, omukuru waaye arimutonga ebhyaru.

### **Yeesu arahukan'ya abhantu**

*(Mataayo 10:34-36)*

<sup>49</sup>“Oni, naaja mu-kyaro hanu, naho nkoome omururo gwa okwahukan'ya abhantu. Na ndeenda ndoore omururo guyo gukoomerwe! <sup>50</sup>Kora oni omwene, niina enyanko inu ndeenderwa okunyoora, na ndagendererya okunyanka mu-mutima gwani, mpaka gakoreke. <sup>51</sup>Muramanya ega, nijiri mu-kyaro okureeta omurembe? Ndabhakeerya ega, etari ego! Nijiri okwahukan'ya abhantu. <sup>52</sup>Okwambira bhoono, mu-nyumba ya abhantu bhataanu, abhasatu bharyahukana na abhabhiri. Abhabhiri bhonse, bharyahukana na abhasatu bhayo. <sup>53</sup>Tata, aryahukana na omwana waaye, na omwana wonse, aryahukana na esewabho. Maayi, aryahukana na omuhara waaye, omuhara wonse aryahukana na ng'ina waabho. Mabhyara, aryahukana na omukamwana waaye, na omukamwana uyo wonse, aryahukana na ng'ina bhyaara waabho.”

### **Okumanya eribhaga rya Yeesu**

*(Mataayo 16:2-3)*

<sup>54</sup>Kweki, Yeesu akakeerya omuganda gwa abhantu bhayo ega, “Hanu murarora amasaaru gararwa orubhaara rwa bhusikirira ryubha, muragamba ega, ‘Embura eringi hang'i okutwa,’ heene eratwa. <sup>55</sup>Na hanu murarora omuyaga gurahuuta okurwa orubhaara rwa taragweta, muragamba ega, ‘Kuraabhe na eribhirira,’ na ni ego erabha. <sup>56</sup>Bheenyu bhanyarwambe! Mumanyiri bhujomu kya ego ekyaro kirehuunjura, mbe! Erabha egaki muratamwa okumanya ensonga ya amang'ana ganú garatuuka ku eginsiku ginu?”

### **Ameehigiro eguru ya obhujibhu bhunú bhuraaja**

*(Mataayo 5:25-26)*

<sup>57</sup>“Ndegwa bheenyu abheene, kwa emitima gyenyu, mutakwamura okukora ganú gareenderwa? <sup>58</sup>Hanu oraagende hamwi na omuntu unú arakujongera mu-ribharaja, kora ekitunyo okwikiririn’ya nawe, mukyari ku-njira. Nyoore ti ego, araa kuhikye embere ya omwamuri. Na omwamuri araa kuhire ku omukuru wa abhasirikare, naho omukuru uyo, akusohye mu-rigereja kwa eginguru. <sup>59</sup>Ndabhakeerya obhuheene ega, otakurwa muyo, mpaka runú orimara okuriha endihi yonsego!”

### **Nyoore mutaamwihunjurire Waryubha, murisika**

**13** <sup>1</sup>Eribhaga riyo riyo, abhantu abhandi bhakaaja bhakamukeerya Yeesu ega, “Omutungi Pirato yeeta Abhagariraaya abhandi, hanu bhaaringa bharagooga egintugo gya ekimwenso. Amanyinga gaabho gakeesangan’ya na amanyinga ga ekimwenso kinú bhaaringa bharamurusirya Waryubha.”

<sup>2</sup>Yeesu akabhakeerya ega, “Muramanya ega, Abhagariraaya bhayo, bhaakwa oruku ruyo kwa okubha bheeki bhaaringa na obhusarya bhwaaru okukira Abhagariraaya abhandi bhonsego?”

<sup>3</sup>Ndabhakeerya ega, ti ego ha! Nawe, hanu muraange okumwihunjurira Waryubha, bheenyu bhonsego, murisika ego ego!

<sup>4</sup>Kasi muhiituke abhantu bharya ekumi na munane, bhanú bhaagwirwa na ekinsongyo Siroamu eyo, kikabheeta. Muramanya ega, bheeki bhaaringa na obhusarya bhwaaru okukira abhantu bhonsego bhanú bhamenyeri Yerusaremu? <sup>5</sup>Ndabhakeerya ega, ti ego ha! Nawe, hanu muraange okumwihunjurira Waryubha, bheenyu bhonsego, murisika ego ego!”

### **Ekirengyo kya omuti gunú gutakwaama emisumo**

<sup>6</sup>Kimwi, Yeesu akakeerya abhantu bhayo, ekirengyo ega, “Yaaringa-ho omuntu umwi unú yaahamba omuti gunú gurabhirikirwa omutini, mu-mugunda gwaye gwa emijabhibhu. Eribhaga erindi, akagya okutuna-ko emisumo, nawe ataanyoora ekintu. <sup>7</sup>Mbe, akakeerya omugaya waaye wa mu-mugunda guyo ega, ‘Rora! Kwa eribhaga rya emyaka esatu bhoono, nabheeri ndaaja okutuna emisumo ku-muti gunu, nawe ntakunyoora-ko



ekintu! Ngugeeje, naho gutige okugendererya okusarya erirobha rinu bhusa!’

<sup>8</sup>“Nawe omugaya uyo, akamukyukya ega, ‘Omukuru, gutige omwaka gunu, nguseejere na ngutuuirire emborea. <sup>9</sup>Nyoore guryaama emisumo, m-bhwaheene. Nawe nyoore gutaryaama, ogugeeje.’ ”

### **Yeesu aramuhwen’ya omukari orusiku rwa Esabhato**

<sup>10</sup>Orusiku rumwi rwa Esabhato, Yeesu yaaringa mu-risinagogi areehigirya abhantu. <sup>11</sup>Mu-risinagogi muyo, yaaringa-mo omukari umwi, unú yaaringa agwatirwe na ekihwi ekibhibhi kwa eribhaga rya emyaka ekumi na munane. Ekihwi kiyo, kyaaringa kimukumbiri omugongo, ataaringa aratura okwinamuka.

<sup>12</sup>Yeesu hanu yaamurora, akamubhirikira. Akamukeerya ega, “Maayi, ohweneri, bhoono uuna obhuhuru!” <sup>13</sup>Yeesu akamutuuirira amabhoko, rumwi ego, akeenamuka, akaamba okumukumya Waryubha.

<sup>14</sup>Omukuru wa erisinagogi riyo, akajima bhukong’u, kwa okubha, orusiku ruyo, rwaaringa orusiku rwa Esabhato. Akakeerya abhantu ega, “Kira ewiiki, eginsiku gya okukora emirimu ni sansabha. Mbe, muuje muhwenibhwe ku-ginsiku giyo, nawe mutige okuuja okuhwenibhwa orusiku rwa Esabhato!”

<sup>15</sup>Nawe, Omukuru Yeesu akamukyukya ega, “Bheenyu bhanyarwambe! Niwi gati yeenyu atakusikirira eng’ombe yaaye kasi entikiri yaaye okurwa mu-riigo aihire okuinywensya, orusiku rwa Esabhato? <sup>16</sup>Ndegwa, omukari unu, ng’o wa oruganda rwa Abhurahamu, amariri emyaka ekumi na munane, abhoherwe na Erisambwa. Mbe, uyo wonse, atakwenderwa ahweniibhwe obhurweri, orusiku rwa Esabhato?”

<sup>17</sup>Yeesu hanu yaagamba gayo, bhonsego bhanú bhaaringa bharahakanan’ya nawe, bhakasuuka. Nawe, abhandi bhonsego, bhakajomerwa bhukong’u, kwa ekisigo kya amang’ana ga ebhika ganú yaaringa arakora.

### **Ekirengyo kya embusuro enke, na ekimera**

*(Mataayo 13:31-33; Mariko 4:30-32)*

<sup>18</sup>Kimwi, Yeesu akabhuurya abhantu bhonsego ega, “Obhukama bhwa Waryubha bhuhunkeni egaki? Mbuhunkan’ye naki?”

<sup>19</sup> Bhurahunkana na akabhusuro akatuuya,\* kanú omuntu yaagega akahamba mu-mugunda gwaye. Akabhusuro kakamera, gukabha omuti omunene, ebhinyonyi bhikaaja, bhikahagaaja amasu gaabho ku-masagi ga omuti guyo.”

<sup>20</sup> Yeesu akabhuurya kweki orwa kabhiri, ega, “Obhukama bhwa Waryubha, mbuhunkan’ye naki? <sup>21</sup> Bhurahunkana na ekimera kinú omukari yaagega, akasangan’ya mu-madebhe gasatu ga obhuseye, kikhimbhya obhuseye bhuyo bhonsego.”

**Yeesu atarikirirya abhasarya bhasohe  
mu-Bhukama bhwa Waryubha  
(Mataayo 7:13-14, 21-23)**

<sup>22</sup> Yeesu hanu yaaringa ku-rugendo rwa okugya Yerusaremu, yaaringa areehigirya abhantu mu-migi na mu-bhijiji bhinú yaahitanga-mo. <sup>23</sup> Orusiku rumwi, omuntu umwi yaamubhuurya ega, “Omukuru, abhantu bhanú bharituuribhwa, bharibha bhake ego?”

Yeesu akabhakeerya ega, <sup>24</sup> “Okusoha mu-Bhukama bhwa Waryubha, n-kya ego orasoha mu-kiseku ekinyintu. Ndabhakeerya ega, m-bhaaru bhanú bharyenda okusoha, nawe bhatarinagya. Mbe bheenyu, mukore ekitunyo okusoha-mo! <sup>25</sup> Omwene enyumba hanu arisiika-ho ekiseku, bheenyu muriimirira kibhara, muratema ekiseku, muribhanga muragamba ega, ‘Omukuru, tusikuriree!’ Nawe aribhakyukya ega, ‘Ntamanyiri enu murwiriri!’

<sup>26</sup> “Bheenyu murimukeerya ega, ‘Bheetu m-bhanú twaaryanga na okunywa hamwi na uuwe! Na uuwe weehigiryanga mu-bhitongoji bhyetu!’ <sup>27</sup> Nawe, weeki aribhakyukya ega, ‘Mmariri okubhakeerya ega, “Ntabhamanyiri, na ntamanyiri enu murwiriri! Murwe owani hanu, bheenyu abhakori bha obhusarya!” ’

<sup>28</sup> “Nho, murikuura na okugwatwa na enkoro, kwa okubha murimurora Abhurahamu, Esaka, na Yakobho, na abharooti bhonsego bharingi mu-Bhukama bhwa Waryubha, nawe bheenyu muribha mutigirwe kibhara! <sup>29</sup> Abhantu bhariiija okurwa mbara gya bhuturira ryubha na bhusikirira ryubha, goosi na taragweta. Bhariikara okurya ebhyakurya mu-Bhukama bhwa Waryubha.

---

\* **13:19 Akabhusuro akatuuya.** Ekiyunani kiragamba ega, *embusuro ya haradari* Abhayahudi bhaaimanya okubha embusuro enke bhukong’u.

<sup>30</sup> “Mwitegerere! Abhantu bhanú bharasuukwa ku eribhaga rinu, bharibha bha insi, na bha insi bharibha bharasuukwa.”

### Yeesu arasurumbara eguru ya Yerusaremu

(Mataayo 23:37-39)

<sup>31</sup> Eribhaga riyo riyo, Abhafarisaayo abhandi bhakaaja ku Yeesu, bhakamukeerya ega, “Reka hanu, ogende ahasi ahandi, kwa okubha omukama Herode areenda okukwita.”

<sup>32</sup> Yeesu akabhakyukya ega, “Mugende, mukeerye nyamubhwe omuhaari uyo ega, ‘Ndaken’ya ebhahwi okurwa ku abhantu, na okuhwen’ya abharweri, reero na ejo, orusiku rwa kasatu, ndamara emirimu gyani.\* <sup>33</sup> Kora ego, ndajima ngendererye na orugendo rwani rwa okugya Yerusaremu reero, ejo na bhasiirya, kwa okubha ereenderwa kira omurooti akwiire Yerusaremu, etari ahasi ahandi.

<sup>34</sup> “Eee abhantu bha Yerusaremu! Mureeta abharooti. Kweki, abhantu bhanú bharatumwa ku bheenyu, murabhatema na amagina. Mara kaaru oranyoora ndeenda okubhakuman’ya, kya ego en koko erakuman’ya ebhijuju bhyaye mu-mabhabha gaaye. Nawe eribhaga ryonsego mutakwenda. <sup>35</sup> Mbe! Bhoono Waryubha arabhatiga bheenyu na orwibhuro rwenyu! Na oni, ndabhakeerya obhuheene ega, mutarindora kweki, mpaka eribhaga rinú murigamba ega, ‘Akumibhwe unú araaja kwa eriina rya Omukuru Waryubha.’ \* ”

### Yeesu aramuhwen’ya omurweri orusiku rwa Esabhato

**14** <sup>1</sup> Orusiku rumwi rwa Esabhato, Yeesu akagya akasoha mu-nyumba ya omukuru umwi wa Abhafarisaayo okurya ebhyakurya. Na hanu yaaringa muyo, Abhafarisaayo na abhantu abhandi, bhakabha bharamwikomya bhukong’u.

<sup>2</sup> Embere waaye, yaaringa-ho omuntu umwi, unú yaaringa na obhurweri bhwa okubhimba omubhiri. <sup>3</sup> Yeesu akabhabhuurya Abhafarisaayo na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha ega, “Amaragiriryo ga Waryubha garatwikiririrya okuhwen’ya abhantu orusiku rwa Esabhato, kasi ha?” <sup>4</sup> Nawe, bhonsego

\* 13:32 *Ndamara emirimu gyani* Ensonga eindi eratura okubha *Ndahikira erirengo ryani*.

\* 13:35 Maaha Ejabhuri 118:26

bhakakira. Mbe, Yeesu akamukun'ya omurweri uyo, akamuhwen'ya, akamutiga agye gyaye.

<sup>5</sup>Nho, Yeesu akabhabhuurya ega, “Niwi gati yeenyu unú, eng'ombe yaaye kasi entikiri gyaye\* hanu eraegwe mu-kisima orusiku rwa Esabhato, atakuiruusya-mo?” <sup>6</sup>Abhantu bhayo, bhataanagya okumukyukya ering'ana riyu.

### Ameehigiro eguru ya okwikorya abhakuru

<sup>7</sup>Yeesu yaaringa ararora abhageni bhanú bhaaringa bhaaraarikirwe mu-nyangi iyo, kya ego bhaaringa bhareesorera ebhitumbi bhya abhageni abhakuru. Nho, akabhakeerya ekirengyo ega, <sup>8</sup>“Hanu oraaraarikwe mu-bhwenga, otige okwikangatirirya okwikara ahasi ha abhageni abhakuru, kwa okubha ori-ko okunyoora araarikirwe oundi omukuru okukira uuwe. <sup>9</sup>Na unú yaabharaarika bheenye bhabhiri, araaje akukeerye ega, ‘Ndasabha omuteere unu ekitumbi kiyo.’ Hayo, orisuuka bhukong'u, kwa okubha origya okwikara enyuma ku-kitumbi kya omuntu wa insi bhukong'u. <sup>10</sup>Nawe, hanu oraaraarikwe mu-nyangi, ogende wikare ku-mweya gwa enyuma, naho hanu araaje unú yaakuraarika, akukeerye ega, ‘Musaani waani, Njo embere hanu! Nho ahajomu bhukong'u.’ Ego araabhe oheerwe obhukuru embere ya abhageni bhonsego. <sup>11</sup>Kwa okubha kira omuntu unú areekore omukuru, Waryubha arimwitumya. Na wa insi, arimukora okubha omukuru.” <sup>12</sup>Hayo, Yeesu akamukeerya omuntu unú yaaringa amuraarikiri ega, “Hanu oraaseemerye abhantu enyangi ya ebhyakurya bhya omubhasu kasi omugoroobha, otaraarika abhasaani bhaaho, abhahiiri bhaaho, abhamenyani bhaaho na abhaami. Hanu oraakore ego, bheeki bhonse bharikuraarika owabho. Ego, orinyoora orihirwe kwa okubha waabharaarika. <sup>13</sup>Nawe, hanu oraaseemye enyangi, oraarika abhataka, ebhirema, abhabheeru, na abhahukuru. <sup>14</sup>Nho, orinonkwa, kwa okubha bhayo bhatana obhuturo bhwa okukuriha. Kwa ego, Waryubha arikuriha eribhaga rinú arihyukya abhantu abha heene.”

---

\* 14:5 *entikiri gyaye* Amang'ore agandi ga Ekiyunani gaang'orwa omwana waaye wa ekimura.

### Ekirengyo kya enyangi enene

(Mataayo 22:1-10)

<sup>15</sup> Mbe, omugeni umwi unú yaaringa yeekeri hamwi na Yeesu ku-bhyakurya, hanu yeegwa amang'ana gayo, akagamba ega, “Yaanonkwa omuntu unú arirya enyangi, mu-Bhukama bhwa Waryubha!”

<sup>16</sup> Yeesu akamukyukya kwa ekirengyo ega, “Yaaringa-ho omuntu umwi, unú yaaseemya enyangi enene, akagenihya abhantu abhaaru. <sup>17</sup> Ensa ya okurya yaaja okuhika, akamutuma omugaya waaye ku bhonsego bhanú yaaringa agenihirye, abhakeerye ega, ‘Muuje! Ebhintu bhyonsego bhibheeri!’

<sup>18</sup> “Nawe, bhonsego bhanú yaaringa agenihirye, umwi umwi bhakabha bharamusabha abhaabhire. Wa okwamba, akagamba ega, ‘Nguriri omugunda, ndajima ngende ngumaathe. Ndakusabha unyabhire.’ <sup>19</sup> Oundi akagamba ega, ‘Nguriri eging’ombe ekumi gya okurimira, bhoono ego ndagya okugisakya. Ndakusabha unyabhire.’ <sup>20</sup> Na oundi akagamba ega, ‘Naateteri omukari bhwangu hanu, kwa ego, ntaaje.’

<sup>21</sup> “Omugaya uyo, hanu yaahunjuka, akamukeerya omukuru waaye gayo gonsego. Mbe, omukuru uyo, akajima, akamukeerya ega, ‘Genda bhwangu ku-njira ya nyamansaana na mu-bhinyerero bhya omugi gunu, obhareete hanu abhataka, abhahukuru, abharema, na abhabheeru.’

<sup>22</sup> “Eribhaga erindi, omugaya uyo hanu yaahunjuka, akamukeerya ega, ‘Omukuru, ganú waari untumiri, gabheri. Kora ego, omweya gukyari-ho ku abhantu abhandi.’

<sup>23</sup> “Omukuru akamukeerya ega, ‘Mbe, genda ku-ribharabhara erikuru na ku-gitunga gya omugi gunu. Obhang’enererye abhantu bhasohe mu-nyumba yaani mpaka ijure. <sup>24</sup> Nawe, ndabhakeerya ega, bhonsego bhanú naaringa ndarikiri ku-bhwambiro, atari-ho kora umwi waabho, unú arirabha enyangi yaani!’ ”

### Ganú gareenderwa okubha omwihigira wa Yeesu

(Mataayo 5:13; 10:37-38; Mariko 9:50)

<sup>25</sup> Yeesu yaaringa aragenda na omuganda omunene gwa abhantu. Mbe, akeekyukya, akabhakeerya ega, <sup>26</sup> “Omuntu wowonse unú aransoorana arabha omwihigira waani heene hanu araanhanje oni, okukira esewabho, ng’ina waabho, mukaaye na abhaana bhaaye,

abhahiiri bhaaye bha ekisaaja na bha ekikari, na obhuhoru bhyaye omwene. <sup>27</sup> Na omuntu wowonse unú atakutura okunyankibhwa ku orusumo rwani, atakutura okubha omwihigira waani.

<sup>28</sup> “Tiga mbaragirirye. Niwi gati yeenyu areende okuhagaaja ekinsongyo, atekare okwamba akore amasaabhu ga obhuhagaaji, arore nyoore yaana egimbirya gya okumarira obhuhagaaji. <sup>29</sup> Bira okukora ego, aratura okuhagaaja obhurusa, amare atamwe okugendererya okuhagaaja ekinsongyo. Abhahiti bha ku-njira bharaabhenga bharamujeera. <sup>30</sup> Bharaagambenga ega, ‘Rora omuntu unu! Yaamba okuhagaaja, nawe ataana obhuturo bhwa okurimarisa erikindaasi rinu!’

<sup>31</sup> “Kasi ekirengyo ekindi ega, m-mukama ki, unú areende okugya okurwaana eriihe na omukama oundi, atekare okwamba yetegerere nyoore weeki na abhasirikare bhaaye ebhiku ekumi, aratura okurwaana na omurikyaye wa abhasirikare ebhiku mirono ebhiri. <sup>32</sup> Nyoore ararore ega, atakutura okuhiga, rumwi ego, aratuma amang’ana ga okusabha, bheekiriran’ye kwa omurembe akyari hare.

<sup>33</sup> “Ego ego na bheenyu, unú atakutiga bhyonsego bhinú yaanabhyo, atakutura okubha omwihigira waani.

<sup>34</sup> “Omunyu n-kintu kijomu. Nawe guraabhe gusarikiri, gutakutura okubha na omuta gwa omunyu kweki.\* <sup>35</sup> Omunyu gwa ekabhira inu, gutakujoma okutuura mwirobha, kora okuikora emborea, abhantu bharagwesa. Unú yaana amatwi, yeegwe!”

### Ekirengyo kya eng’ondi inú ryaabhura

*(Mataayo 18:12-14)*

**15** <sup>1</sup> Eribhaga riyo, abhatobhya bha erigooti na abhasarya abhandi, bhaaringa bharamujira Yeesu, naho bhamwitegerere. <sup>2</sup> Mbe, ekakora Abhafarisaayo na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha, bheeng’eherye ega, “Omuntu unu, ndegwa arabhagenihya abhantu bha obhusarya! Kweki ararya nabho!”

---

\* 14:34 Omunyu gunu gutaana obhwera, gureemirira omwihigira unú atakwenda okutiga bhyonsego bhinú yaanabhyo ku orusumo rwa Yeesu.

<sup>3</sup>Hayo, Yeesu akabhakeerya ekirengyo, ega, <sup>4</sup>“Tugambe oumwi weenyu yaana amang’ondi egana rimwi. Hanu araamanye ega, eimwi yaago ebhuriri, arakore egaki? Araagitige girya mirongo kenda na kenda mu-kirisyo, aye okutuna inú ebhuriri mpaka ainyoore. <sup>5</sup>Na hanu araainyoore, araagegere ku-ririko kwa obhujomerwa. <sup>6</sup>Hanu araahike iika, araabhirikire abhasaani na abhamenyani bhaaye, abhakeerye ega, ‘Tujomerwe hamwi, kwa okubha eng’ondi yaani, inú yaaringa ebhuriri, ng’inyoreri!’

<sup>7</sup>“Ndabhakeerya ega, ego ego, haribha na obhujomerwa bhwaaru mu-rwire, nyoore omusarya umwi arimwihunjurira Waryubha. Obhujomerwa eguru ya omuntu umwi unú yaaringa abhuriri na akamwihunjurira Waryubha, bhuribha obhunene okukira bhwa eguru ya abhantu mirongo kenda na kenda abha heene, bhanú bhataabhura.”

#### **Ekirengyo kya egimbirya gya obhwera ginú gyaabhura**

<sup>8</sup>Yeesu kweki, akabhakeerya ekirengyo ekindi ega, “Tugambe omukari umwi yaana egimbirya ekumi.\* Nyooore eimwi eraabhure, ataagwatye ekorobhoi, na okweyerera enyumba yonsego, aitune mpaka ainyoore? <sup>9</sup>Hanu araainyoore, araabhabhirikire abhasaani na abhamenyani bhaaye, abhakeerye ega, ‘Tujomerwe hamwi, kwa okubha embirya inú yaaringa ebhuriri, ng’inyoreri!’

<sup>10</sup>“Ndabhakeerya ega, ego ego ni ego Waryubha arajomerwa embere ya bhamaraika,\* hanu omusarya umwi araamwihunjurire.”

#### **Ekirengyo kya omwana unú yaabhura**

<sup>11</sup>Yeesu akagendererya okubhakeerya ekirengyo ekindi ega, “Yaaringa-ho omuntu umwi. Omuntu uyo, yaaringa na abhaana bhabhiri bha ekimura. <sup>12</sup>Omuke, akamukeya esewabho ega, ‘Tata, ng’aana engabho yaani!’ Mbe, esewabho uyo, akabhagabhan’ya ebhintu bhyaye.

<sup>13</sup>“Eribhaga rya eginsiku nke ego, omwana uyo, akakuman’ya ebhintu bhyaye bhyonsego, bhinú esewabho yaaringa amuheeri,

---

\* **15:8 Egimbirya ekumi gya obhwera** mu Kiyunani, *darakima ekumi*. Darakima imwi yaaringa endihi ya omukori wa emirimu kwa orusiku rumwi.

\* **15:10 Waryubha arajomerwa embere ya bhamaraika**. Ensonga eindi eratura okubha, *bhuri-ho obhujomerwa embere ya bhamaraika bha Waryubha*.

akabhigurya, akagya mu-kyaro kya hare. Hanu yaahika eyo, akarya egihera bhuyagayaga, akamara chwe. <sup>14</sup>Hanu yaamara egimbirya gyonsego, mu-kyaro kiyo ekabha-mo enjara enduru bhukong'u. Kwa okubha ataaringa na ekintu kyokyonse kya okurya, <sup>15</sup>akagya ku-muntu umwi wa mu-kyaro kiyo, akamusabha emirimu. Omuntu uyo, akamutuma mu-migunda okumurisirya egingurubhe\* gyaye. <sup>16</sup>Omwana uyo, akegwa omweko, mpaka akagwatwa na enaamba ya okurya amakanda, ganú egingurubhe gyaaringa girarya! Nawe, atatuuka omuntu unú yaamuhaana ekintu kyokyonse kya okurya.

<sup>17</sup>“Ku-bhuteero, obhung'eni bhwaye bhukaamba okumuhindira, akeegambira omwene ega, ‘Abhagaya bha tata, bhaana ebhyakurya bhyaaru, bhararya bhiratama! Nawe oni hanu, ndaraambuka. <sup>18</sup>Ndaahunjuka ku tata, mmukeerye ega, “Tata, mmusariirye Waryubha, na nkusariirye uuwe wonse. <sup>19</sup>Ntakwenderwa kweki okubhirikirwa omwana waaho. Kwa ego, ndakusabha unkore kya oumwi wa abhagaya bhaaho.” ’

<sup>20</sup>“Mbe, akaamba orugendo, okuhunjuka ku esewabho. Hanu yaaringa akyari hare, esewabho akamurora, akagwatwa na ekyabhira. Akamukenyerera omwana waaye, akamuhumbata. <sup>21</sup>Omwana uyo, akamukeerya esewabho ega, “Tata, mmusariirye Waryubha, na nkusariirye uuwe wonse. Ego, ntakwenderwa kweki okubhirikirwa omwana waaho.

<sup>22</sup>“Nawe, esewabho akakeerya abhagaya bhaaye ega, ‘Mureete omwenda omujomu bhwangu, mumwibhohye. Mumwibhohye epete ku-kiara kyaye, mumwibhohye na eginkeeto ku-maguru. <sup>23</sup>Hanu muraamare, mugiiire eng'ombe enure inú twaaringa tusemeerye ku orusumo rwa enyangi. Muigooze, museemye enyangi enene, turye, tujomerwe, <sup>24</sup>kwa okubha, omwana waani yaaringa muna akwiri, bhoono ego, ahyukiri. Yaaringa arobheeri, bhoono ego, atukiri kweki! Mbe, bhonsego bhakaamba okujomerwa hamwi.

<sup>25</sup>“Eribhaga riyo, omumura omutangi wa omuntu uyo, yaaringa agiiri ku-mugunda. Hanu yaahika hang'i na iika waabho, eribhaga yaahunjukanga okurwa ku-mugunda, akegwa omujiki gurareetya na abhantu bharabhina. <sup>26</sup>Akabhirikira omugaya umwi,

---

\* 15:15 *Egingurubhe* Abhayahudi bhaajeeranga bhukong'u egingurubhe.



akamubhuurya ega, ‘Niki kitukiiri iika hayo?’ <sup>27</sup> Omugaya uyo, akamukyukya ega, ‘Omuke waaho yajiri, na esewenyu amugogeeeri eng’ombe enure irya, kwa okubha ahunjukiri omuhoru kweki.’ <sup>28</sup> Omumura omutangi uyo, akajima bhukong’u, akanga kora okusoha mu-nyumba. Kimwi, esewabho akahuruka kibhara, akamukomererya asohe. <sup>29</sup> Omumura waaye uyo, akamukeerya ega, ‘Itegerera! M-myaka eriinga ginú naabha ndakukorera emirimu, ntakatigiri okugwata amaragiriryo gaaho! Nawe, otakang’eeeri kora ekimanwa kya emburi, nkore enyangi hamwi na abhasaani bhaani. <sup>30</sup> Nawe, omwana waaho unú yaarya ebhintu bhyaho na abhasimbe bhuyagayaga, weeki ahikiri ego, oramugoogera eng’ombe enure!’

<sup>31</sup> “Esewabho akamukeerya ega, ‘Omwana waani, uuwe weekara hamwi na oni eginsiku gyonsego, na ebhintu bhyani bhyonsego, m-bhyaho. <sup>32</sup> Nawe omuke waaho, yeendeerwe tumukorere enyangi na okujomerwa hamwi. Kwa okubha yaaringa muna akwiri, bhoono ego, ahyukiri. Yaaringa arobheeri, bhoono ego, atukiri kweki!’ ”

### Ekirengyo kya omwimiririri wa ebhintu

**16** <sup>1</sup> Kweki, Yeesu akabhakeerya abheehigira bhaaye ekirengyo ega, “Yaaringa-ho omuniibhi umwi. Omuniibhi uyo, yaaringa na omwimiririri wa ebhintu bhyaye. Omwimiririri uyo, yaajongerwa ega, yaaringa arasarya bhuyagayaga ebhintu bhya omukuru waaye. <sup>2</sup> Mbe, omuniibhi uyo, akamubhirikira omwimiririri waaye, akamubhuurya ega, ‘Negwiiri amang’ana amabhibhi eguru yaaho, m-mang’ana ki? Nyoorokya amasaabhu ga ebhintu bhyani, kwa okubha otakutura okugendererya na emirimu kweki!’

<sup>3</sup> “Omwimiririri uyo, akeebhuurya ega, ‘Omukuru waani areenda okunken’ya emirimu. Bhoono, nkore egaki? Ntaana eginguru gya okurima, na okusabhiirirya ndasuuka. <sup>4</sup> Bhoono, mmanyiri kya ego ndaakore, naho hanu ndaakenyibhwe emirimu, abhantu bhabhenga bharangeniha iika waabho.’

<sup>5</sup> “Mbe, omwimiririri uyo, akabhabhirikira umwi umwi, abhantu bhanú bhaaringa na egisiiri ku omukuru waaye. Akamubhuurya wa okwamba ega, ‘Esiiri yaaho ku omukuru waani ni eriinga?’ <sup>6</sup> Wonse akamukyukya ega, ‘Esiiri yaani, m-maduramu egana rimwi ga amaguta ga emijeituni.’ Kimwi, omwimiririri uyo, akamukeerya

ega, ‘Gega etaratasi ya esiiri yaaho inu, ikara, oikyukye bhwangu, ong’ore mirongo etaanu.’ <sup>7</sup> Hanu yaamara, akabhuurya owakabhiri ega, ‘Na uuwe, esiiri yaaho ni eringa?’ Wonse akamukyukya ega, ‘Esiiri yaani m-magunira egana rimwi ga egingano.’ Omwimiriri uyo, akamukeya ega, ‘Gega etaratasi ya esiiri yaaho inu, ong’ore mirongo munane.’

<sup>8</sup> “Mbe, omuniibhi uyo, hanu yaamanya amang’ana gayo, akamukumya omwimiriri uyo, kwa obhung’eni bhwaye bhunú yaakora.

“Mbakeererye ekirengyo kiyo, kwa okubha, abhantu bhanú bharanyankira ekyaro kinu, bhaana obhung’eni bhukong’u hanu bharabherana na abharikyabho, okukira abhantu bhanú bharagwata amang’ana ga Waryubha. <sup>9</sup> Kweki, ndabhakeerya ega, obhwami bhwa ekyaro kinu, bhurihwa. Bhoono, mutumire obhwami bhuyo, kwa okubheera abhandi, nho murinyoora abhasaani. Hanu muraakore ego, Waryubha aribhagenihya mu-bhumenyi bhwa eginsiku gyonsego.

<sup>10</sup> “Omuntu wa heene ku-mang’ana amake, ng’o wa heene kora ku-mang’ana amanene. Ego ego, omuntu unú ataringi wa heene ku-mang’ana amake, atakubha wa heene kora ku-mang’ana amanene. <sup>11</sup> Nyoore mutabheeri abha heene ku-bhwami bhwa mu-kyaro hanu, niwi aribheekirirya mu-bhwami bhwa obhuheene bhwa mu-rwire? <sup>12</sup> Nyoore mutabha abha heene ku-bhintu bhya abhandi, niwi aribhahaana obhwami bhunú bhuribha bhwenyu abheene?

<sup>13</sup> “Atari-ho omugaya, unú aranagya okukorera emirimu abhakuru bhabhiri. Araahanje omukuru oumwi na okumukorera emirimu bhujomu, nho araamusoke oundi, na okumujeera. Otakunagya okukorera emirimu Waryubha hamwi na ebhintu.”

<sup>14</sup> Mbe, Abhafarisaayo, hanu bheegwa amang’ana ga Yeesu gayo, bhakamujeera, kwa okubha bhaaringa bahanjiri egimbirya bhukong’u. <sup>15</sup> Kwa ego, Yeesu akabhakeerya ega, “Bheenyu, mureekorya m-bhaheene embere ya abhantu. Nawe, Waryubha amanyiri amang’ana ganú garingi mu-mitima gyenyu. Kwa okubha, amang’ana ganú abhantu bhararora m-majomu bhukong’u, gayo garamujimya Waryubha bhukong’u!”

### Amaragiriryo na Obhukama bhwa Waryubha

(Mataayo 11:12-13; 5:31-32; Mariko 10:11-12)

<sup>16</sup>“Amaragiriryo ga omurooti Musa, na amang’ore ga abharooti abhandi, gaaringa garagwatwa na abhantu mpaka eribhaga rya Yoana Omubhatiji. Okurwa ku-ribhaga riyo, amang’ana amajomu eguru ya Obhukama bhwa Waryubha, gaabha garararikwa, na abhantu bhonsego bhaabha bharakomereribhwa okugagwata.\*

<sup>17</sup>M-bhunyoohu bhukong’u, orwire na ekyaro okurwa-ho, okukira enyuguta imwi enke ya amaragiriryo ga Waryubha okubhura obhwera.

<sup>18</sup>“Hanu omusaaja, araatigane na mukaaye, amare atete omukari oundi, oranyoora omusaaja uyo, akoreri obhusarya bhwa okukora ameega kibhara. Na hanu omusaaja, araatete omukari unú atigeeni na omusaaja waaye, oranyoora omukari uyo, akoreri obhusarya bhwa okukora ameega kibhara.”

### Ekirengyo kya omuniibhi na omutaka

<sup>19</sup>Yeesu akagendererya okubhakeerya ekirengyo ega, “Yaaringa-ho omuniibhi umwi. Omuniibhi uyo, yeebhohanga egingibho eginjomu gya obhuguri obhunene gya erangi ya amajambaraawe. Kira orusiku, yaaryanga bhuyagayaga. <sup>20</sup>Kweki, yaaringa-ho omutaka umwi, eriina ryaye Rajaaro. Rajaaro uyo, yaaringa na ebhironda omubhiri mugima. Kira orusiku, yaararibhwanga mu-kiita kya omuniibhi urya. <sup>21</sup>Rajaaro akabha aragwatwa na enaamba ya okurya kora amasaagyo ga ebhyakurya, ganú gaaringa garagwa okurwa ku-meja ya omuniibhi urya. Kora egimbwa gikabha giraaja giramumeena ebhironda bhyaye.

<sup>22</sup>“Mbe, omutaka Rajaaro hanu yaakwa, bhamaraika bhakamugega bhakamuhira mu-rwire, hang’i na Abhurahamu. Omuniibhi urya, wonse akakwa, akabhiikwa. <sup>23</sup>Mbe, omuniibhi uyo, hanu yaaringa aranyanka bhukong’u mu-mururo gunú gutakusima, akeenura ameso gaaye eguru, akamurora Abhurahamu kwa hare, na Rajaaro aringi hang’i nawe.

<sup>24</sup>Akabhirikira Abhurahamu kwa eriisi ega, ‘Tata Abhurahamu,

---

\* 16:16 *Abhantu bhonsego bhaabha bharakomereribhwa okugagwata* Ensonga eindi eratura okubha, *abhantu bhonsego bhareenderwa bhasohe kwa eginguru.*

unyabhire! Ndanyanka bhukong’u mu-mururo gunu. Omutume Rajaaro yaaje hanu, atobheke kora orusonga rwa ekyara kyaye erwenego mu-manji, atoon’ye ku-rurimi rwani, arumititye.’

<sup>25</sup> “Abhurahamu akamukyukya ega, ‘Omwana waani, hiituka ega, hanu waaringa mu-kyaro, uuwe waanyoora amang’ana amajomu, nawe Rajaaro, yaanyoora enyanko. Bhoono ego, weeki wonse arahorisibhwa, enu uuwe wonse oranyanka. <sup>26</sup> Hamwi na gayo, gati yeetu bheetu enu na bheenyu eyo, rituurirwe-ho eriruuma erinene bhukong’u. Ensonga ya eriruuma riyo ni ega, hanu omuntu areende okurwa enu okuuja ku bheenyu eyo, atanagya okuryambuka. Na unú areenda okurwa eyo okuuja ku bheetu enu, atanagya okuryambuka.’

<sup>27-28</sup> “Omuniibhi uyo, akamukeerya ega, ‘Mbe, tata Abhurahamu, ndakusabha omutume Rajaaro agende iika wetu ku tata, abhakan’ye abhahiiri bhaani bhataanu, bheeyangarire na obhusarya. Akore ego, naho bhonse hanu bharikwa, bhatarijja okureetwa mu-nyanko enduru inu.’ <sup>29</sup> Abhurahamu akamukyukya ega, ‘Abhahiiri bhaaho, bhaana amang’ore ganú gaang’orwa na Musa na abharooti abhandi. Bheetegerere gayo!’

<sup>30</sup> “Omuniibhi uyo, akamukyukya ega, ‘Hamuna! Tata Abhurahamu, hanu omuntu okurwa mu-bhaku araagye, bharimwihunjurira Waryubha.’ <sup>31</sup> Abhurahamu akamukyukya ega, ‘Nyoore abhahiiri bhaaho bhayo, bhatakwigwa ganú gaang’orwa na Musa na abharooti abhandi, bhatarimwigwa omuntu kora akahyuka okurwa mu-bhaku.’ ”

### Yeesu arehigirya eguru ya amasakyo na okwabhirana

(Mataayo 18:6-7, 21-22; Mariko 9:42)

**17** <sup>1</sup>Mbe, Yeesu akabhakeerya abheehigira bhaaye ega, “Amasakyo ganú garakora abhantu bhakore obhusarya, garaabhe-ho eginsiku gyonsego. Nawe, omuntu unú araakore amasakyo gayo gabhe-ho, arikirora-ko. <sup>2</sup>Nyakara omuntu uyo, akabhoheerwe ensyo mwigoti, kimwi bhamusikye mu-nyanja, okuriko okukora oumwi wa abhake bhanú bhaaransoorana, akore

obhusarya! <sup>3</sup>Kwa ego, mwiyangarirenga mutariija okukora obhusarya!\*

“Nyoore omuhiiri waaho, araakusarirye, omukan’ye. Hanu araakusabhe okumwabhira, mwabhire. <sup>4</sup>Nyoore kira eribhaga araabhe arahunjuka ku uuwe, arakukeerya ega, ‘Unyabhire,’ mwabhire! Kora nyoore araakusarirye mara muhungati ku orusiku rumwi, mwabhire!”

### Eginguru gya eimani

<sup>5</sup>Nho, abhatumwa bha Yeesu bhakamukeerya ega, “Omukuru, otukong’ye eimani!” <sup>6</sup>Wonse akabhakyukya ega, “Kora mukaabheri na eimani enke, kya akabhusuro akake ka eharadari, mukaagukeererye omuti omunene gwa omukuyu ega, ‘Thiika hanu, ogende, wihambe mu-nyanja!’ gukaabheegwiri.”

### Ameehigiro eguru ya obhugaya

<sup>7</sup>“Tugambe oumwi gati yeenyu yaana omugaya, unú aragoomya kasi arariisya eging’ondi. Omugaya uyo, hanu arahinde iika okurwa eyo, omukuru waaye aratura okumukeerya rumwi ego, ‘Ikara, orye ebhyakurya?’ <sup>8</sup>Hamuna. Oraamukeerye ega, ‘Nseemerya ebhyakurya, wiseemye okunkorera emirimu, hanu nakabhe ndaarya na okunywa. Hanu nakamare, nho uuwe wonse wakarye na okunywa.’ <sup>9</sup>Kora otakumukumya omugaya uyo, kwa okubha akoreri ganú akeereribhwe okukora.

<sup>10</sup>“Ego ego na bheenyu, hanu murimara okukora gonsego ganú mwakeeribhwa na Waryubha, mugambe ega, ‘Bheetu m-bhagaya ego. Tukoreri ganú tureenderwa okukora.’ ”

### Yeesu arahwen’ya abhagenge ekumi

<sup>11</sup>Yeesu, hanu yaaringa aragya mu-mugi gwa Yerusaremu, akahitira ku-rutunga rwa ekyaro kya Samaria na Gariraaya.

<sup>12</sup>Hanu yaasoha mu-kijiji kimwi, akasikana na abhagenge ekumi. Abhagenge bhayo, bhakeemirira hare nawe, <sup>13</sup>bhakagamba kwa eriisi enene ega, “Omusuukwa Yeesu, otwabhire!”

---

\* 17:3 *Mwiyangarirenga mutariija okukora obhusarya* Ensonga eindi eratura okubha ega, *mwiyangarire mutariija okukora omuntu akore obhusarya*.

<sup>14</sup> Yeesu hanu yaabharora, akabhakeerya ega, “Mugende mwiyorokye ku abhasyengeri ega, muhweneri.” \* Hanu bhaaringa bharagya, bhakaraamika.

<sup>15</sup> Oumwi waabho, hanu yaarora ega, amariri okuhwenibhwa, akahunjuka ku Yeesu, aramutogon’ya Waryubha kwa eriisi enene.

<sup>16</sup> Hanu yaahika, akatema hansi ebhiru embere yaaye, akahinya obhusu mpaka hansi, enu aramukumya. Omuntu uyo, yaaringa Omusamaria.

<sup>17</sup> Yeesu akagamba ega, “M-bhantu ekumi bhanú bharaamirwe. Bhoono, abhandi kenda bharingi-ha? <sup>18</sup> Atahunjukiri kora omuntu oundi okumutogon’ya Waryubha, m-mugeni unu omwenego?”

<sup>19</sup> Nawe Yeesu akamukeerya ega, “Imirira, ogende gyaho! Otuuribhwe, kwa okubha unyikirirye.”

### **Ganú garituuka hanu Omwana wa Adamu ariija**

*(Mataayo 24:23-28, 37-41)*

<sup>20</sup> Mbe, Abhafarisaayo bhakamubhuurya Yeesu ega, “Obhukama bhwa Waryubha, bhurija ruha?” Yeesu akabhakyukya ega, “Okuuja kwa Obhukama bhwa Waryubha, kutaringi kya ekimanyiriryo kinú kiratura okumaahika. <sup>21</sup> Abhantu bhataritura okugamba ega, ‘M-bhunu hanu!’ kasi ‘M-bhurya harya!’ Mwitegerere mwigwe! Obhukama bhwa Waryubha muunabho.”

<sup>22</sup> Kimwi, Yeesu akabhakeerya abheehigira bhaaye ega, “Ku-ginsiku ginú giriija, muribha na enaamba ya okurora kora orusiku rumwi runú Omwana wa Adamu aritunga ekyaro, nawe mutarirurora. <sup>23</sup> Abhantu bharibhakeerya ega, ‘Mumaah! Ng’urya harya!’ kasi ‘Mumaah! Ng’unu hanu!’ Nawe, abhantu bhayo, mutabhakenyerera. <sup>24</sup> Mumanye ega, Omwana wa Adamu hanu arihunjuka, ariija kya ego orukubha ruramesya, rumwi ego na okung’arabha egimbaara gyonsego gya orwire. <sup>25</sup> Nawe okwamba, Omwana wa Adamu, ereenderwa anyoore enyanko enene, yangwe na abhantu bha orwibhuro runu.

<sup>26</sup> “Kya ego yaaringa ku-ribhaga rya Nuhu,\* ni ego eribha eginsiku gya okuhunjuka kwa Omwana wa Adamu. <sup>27</sup> Eribhaga rya Nuhu, abhantu bhaaringa bhararya na okunywa, bhaaringa bharateta na

---

\* 17:14 Maaha Abharaawi 14:1-11, Ruka 5:14

\* 17:26 Maaha Okwamba 6-7

okutetwa, mpaka orusiku runú Nuhu na abhantu bhaaye, bhaasoha mu-ryato erinene. Hanu bhaamara okusoha ego, embura enjaaru bhukong'u ekatwa, amanzi gakeejura mu-kyaro kyonsego, gakabhasikya abhandi bhonsego.

<sup>28</sup>“Kora ku-ribhaga rya Rutu,\* amang'ana gaaringa ego ego. Abhantu bhaaringa bharyana na okunywa, bhaaringa bharagura na okugurya, bhaaringa bharagoomya na okuhamba egimbusuro, na bhaaringa bharahagaaja. <sup>29</sup>Nawe, runú Rutu na abhaana bhaaye bhaarwa mu-mugi gwa Sodoma, omururo omwaru gukeeka okurwa mu-rwire kya embura, gukabhasikya abhandi bhonsego.

<sup>30</sup>“Ego ni ego eribha, orusiku runú oni, Omwana wa Adamu, ndihunjuka mu-kyaro hanu, Waryubha arinkundukura. <sup>31</sup>Orusiku ruyo, omuntu unú orinyoora aringi kibhara wa enyumba yaaye, na ebhintu bhyaye bhiringi mu-nyumba, atasoha okubhigega, akenye.\* Na omuntu unú orinyoora aringi mu-mugunda, ego ego atahunjuka iika okugega kiyokyonsego. <sup>32</sup>Muhiituke kinú kyaamunyoora omukari wa Rutu!\* <sup>33</sup>Kira omuntu unú arisakya okwangerira obhuhoru bhwaye, ng'o aribhubhurya. Na kira omuntu unú aribhubhurya, ng'o aribhwangerira.

<sup>34</sup>“Ndabhakeerya ega, obhutiku bhwa ruyo, abhantu abhabhiri bhanú orinyoora bhareri ku-bhuriri bhumwi, Waryubha arigega oumwi, oundi arimutiga. <sup>35</sup>Nyoore abhakari abhabhiri bharibha bharasya hamwi, Waryubha arigega oumwi, oundi arimutiga. <sup>36</sup>[Abhasaaja abhabhiri, bharaabhe bharakora emirimu mu-mugunda, oumwi Waryubha arimugega, na oundi arimutiga.]”\*

<sup>37</sup>Abheehigira bhakamubhuurya ega, “Omukuru amang'ana gayo, garikoreka-ha?” Akabhakyukya kwa ekirengyo ega, “Nyoore

---

\* 17:28 Maaha Okwamba 18-19

\* 17:31 Ekiyunani kiragamba ega, *hanu omuntu orinyoorwa eguru ya enyumba yaaye*. Abhayahudi bhaahagaajanga eginyumba gya eginsara gya orwanjare. Bhaariinanga kwa egingaji, bharahika ku-rusara rwa eginyumba gyabho bhareekara eguru.

\* 17:32 Waryubha yaamujibhya **omukari wa Rutu** obhururu, kwa okubha, omukari uyo, yaagwatwa na orunamba rwa okuhunjuka Sodoma, mu-mugi gunú Waryubha yaaringa ajibhirye na okusikya. Maaha Okwamba 19:26.

\* 17:36 Amang'ore agandi ga Ekiyunani gataana amang'ana gonsego ku-mustari gunu.

amatonyi garoorokya ekigundo hanu kiringi, ego amang'ana gayo garyorokya ega, orusiku rwa obhuteero ruhikiri.”

### Ekirengyo kya okumusabha Waryubha

**18** <sup>1</sup>Mbe, Yeesu akabhakeerya abheehigira bhaaye ekirengyo, naho okubhoorokya ega, bhareenderwa okugendererya okusabha eginsiku gyonsego, bhatakwa omutima. <sup>2</sup>Akagamba ega, “Yaaringa-ho omwamuri umwi, mu-mugi nyabhurebhe. Omwamuri uyo, atoobhohanga Waryubha, kora ataamanyanga omuntu wowonse. <sup>3</sup>Mbe, mu-mugi guyo, yaaringa-mo omusino umwi. Uyo, akabha aragya mara kaaru ku omwamuri uyo, aramukomeererya ega, ‘Ndasabha unyimiririre, naho nyoore obhuheene bhwani, gati yaani na omusigu waani.’

<sup>4</sup>“Kwa eribhaga etambi, omwamuri uyo, yaaringa araanga okumwimiririra omusino uyo. Nawe ku-bhuteero, akeebhuurya ega, ‘Onyoora oni ntakoobhoha Waryubha, kora ntakumanya omuntu wowonse, <sup>5</sup>ndaamwimiririre omusino unu, naho anyoore obhuheene bhwaye bhwangu. Nyoore ti ego, araagendererye okunseeta, ku-bhuteero araanjimyeye.’ ”

<sup>6</sup>Mbe, Omukuru Yeesu, akagendererya okugamba ega, “Mwitegerere amang'ana ganú omwamuri wa obhusarya uyo, yaagamba! <sup>7</sup>Nko okugamba ega, Waryubha, atakwimiririra abhaahurwa bhaaye? Hanu bharimukurira obhutiku na omubhasu, aritigita okubheetegerera? <sup>8</sup>Ndabhakeerya ega, aribhareetera obhuheene bhwabho bhwangu. Nawe oni, Omwana wa Adamu, hanu ndihunjuka mu-kyaro, ndinyoora abhantu bhakyanikirira?”

### Ekirengyo kya Omufarisaayo na omutobhya wa erigooti

<sup>9</sup>Kweki, Yeesu akabhakeerya ekirengyo ekindi, ku orusumo rwa abhantu bhanú bhareerora ega, mbo abha heene embere ya Waryubha, enu bharajeera abhantu abhandi. Akagamba ega, <sup>10</sup>“Orusiku rumwi, abhantu bhabhiri bhaariina okugya mu-risyengerero erikuru okumusabha Waryubha. Oumwi yaaringa Omufarisaayo, na oundi yaaringa omutobhya wa erigooti.

<sup>11</sup>“Hanu bhaahika, Omufarisaayo akeemirira omwene hagari, akasabha ega, ‘Ndakukumya Waryubha, kwa okubha oni ntaringi omusarya kya abhantu abhandi, abheebhi, abha obhusarya, abhasuunu, kora ntaringi kya omutobhya wa erigooti uyo.



<sup>12</sup>Ndeeyimanga ebhyakurya kabhiri ku ewiiki, na kya ego ndanyoora ebhintu, ni ego ndakurusiryanga ejaaka.’

<sup>13</sup>“Nawe, omutobhya wa erigooti weeki, yaaringa yeemiriri kwa hare, ataaringa areenda kora okumaahirira mu-rwire,\* akabha areetematema ku-kikubha kwa okusurumbara, aragamba ega, ‘Waryubha, unyabhire, oni m-muntu wa obhusarya!’ ”

<sup>14</sup>Kweki, Yeesu akoongerya okugamba ega, “Ndabhakeerya ega, omutobhya wa erigooti uyo, hanu yeeka okuhunjuka iika, yaaringa abheri omuheene embere ya Waryubha. Nawe, omurikyaye ataabhiirwa. Kwa ensonga ya ega, omuntu wowonse unú areetogon’ya, Waryubha arimwikya, na unú areekore wa insi, Waryubha arimutogon’ya.

### **Yeesu aranonka abhaana abhake**

*(Mataayo 19:13-15; Mariko 10:13-16)*

<sup>15</sup>Eribhaga erindi, abhantu bhakareetera Yeesu abhaana kora ebhijaare, naho abhatuurire amabhoko gaaye abhanonke. Abheehigira bhaaye hanu bhaarora ego, bhakakemera abhantu bhayo. <sup>16</sup>Nawe, Yeesu akabhirikira abhaana bhayo, akagamba ega, “Mutige abhaana abhake bhaaje ku oni, mutabhakaan’ya, kwa okubha, Obhukama bhwa Waryubha n-ku orusumo rwa abhantu kya abhaana bhanu. <sup>17</sup>Ndabhakeerya obhuheene ega, omuntu wowonse unú atakumuhanja Waryubha, kya ego omwana omuke arahanja abheebhuri bhaaye, uyo atarisoha mu-Bhukama bhuyo.”

### **Omutungi omuniibhi**

*(Mataayo 19:16-30; Mariko 10:17-31)*

<sup>18</sup>Yaaringa-ho omutungi umwi. Omutungi uyo, akamubhuurya Yeesu ega, “Omwhigirya waheene, nkore egaki, naho ku bhuteero, nyoore obhuhoru bhwa eginsiku gyonsego?”

<sup>19</sup>Yeesu akamukyukya ega, “Ndegwa orambirikira waheene? Atari-ho omuntu wowonse waheene, naho Waryubha omwene ego!

<sup>20</sup>Omanyiri bhujomu amaragiriryo ga Waryubha: ‘Otakakora

---

\* **18:13 okumaahirira mu-rwire** Abhayahudi hanu bhaamusabhanga Waryubha, bheemiriranga bharamaahirira eguru. Nawe, omutobhya wa erigooti yaaringa munyoohu. Kwa ekisigo, yaasuukanga na okusurumbara kwa obhusarya bhunú yaakoranga, ataarora yaana obhwera bhuyo bhonsego okumaahirira eguru.

ameega kibhara, oteeta, oteebha, otabheeha, obhasuuke esewenyu na ng'ina weenyu.' \*” <sup>21</sup> Kimwi, omutungi uyo, akamukyukya ega, “Amaragiriryo gayo gonsego, naagagwata okurwa mu-bhwana bhwani.” <sup>22</sup> Yeesu hanu yeegwa ego, akamukeerya ega, “Okyasuuhirwa na ering'ana rimwi ego. Genda ogurye ebhintu bhyaho bhyonsego. Egimbirya ginú oraanyoore, ogabhire abhataka. Kwa okukora ego, Waryubha arikuhaana ebhintu ebhyaru mu-rwire. Kimwi, unsoorane.” <sup>23</sup> “Omutungi uyo, hanu yeegwa gayo, akasurumbara bhukong'u, kwa okubha yaaringa omuniibhi bhukong'u.”



*Engamia*

<sup>24</sup> Yeesu, hanu yaamurora kya ego asurumberi bhukong'u, akagamba ega, “M-bhukong'u ku abhaniibhi, okusoha mu-Bhukama bhwa Waryubha! <sup>25</sup> M-bhunyoohu ku engamia okuhita mu-ryobho rya esindani okuriko omuniibhi okusoha mu-Bhukama bhwa Waryubha!”

<sup>26</sup> Abhantu bhanú bheegwa gayo, bhakagamba ega, “Niwi bhoono araature okutuuribhwa?” <sup>27</sup> Yeesu akabhakeerya ega, “Amang'ana ganú gatakaturika ku abhantu, ku Waryubha garaturika.”

---

\* 18:20 Maaha Kutoka 20:12-16, Kumbukumbu ra Torati 5:16-20

<sup>28</sup> Mbe, Petero akamukeerya Yeesu ega, “Maaha! Bheetu twaatiga ebhintu bhyetu bhonsego, tukakusoorana!” <sup>29</sup> Yeesu akagamba ega, “Ndabhakeerya obhuheene ega, omuntu wowonse unú yaatiga enyumba yaaye, kasi omukari waaye, bhamura bhaabho, abheebhuri bhaaye, kasi abhaana bhaaye, ku orusumo rwa Obhukama bhwa Waryubha, <sup>30</sup> uyo arinyoora ebhintu bhyaaru bhukong’u akyari mu-kyaro hanu, okukira bhinú yaatiga. Kweki, eribhaga rinú ririja, arinyoora obhuhoru bhwa eginsiku gyonsego.”

**Yeesu araroota oruku ryaye na okuhyuka kwaye**

*(Mataayo 20:17-19; Mariko 10:32-34)*

<sup>31</sup> Yeesu akabhabhirikira abhatumwa bhaaye ekumi na bhabhiri kabhejyo, akabhakeerya ega, “Mwitegerere! Turariina okugya mu-mugi gwa Yerusaremu. Na gonsego ganú gaang’orwa na abharooti eguru ya Omwana wa Adamu, ngamare. <sup>32</sup> Ndigwatibhwa ku Abharuumi. Bhayo, bharinjabhura, bharintuka, na bharintujira amate. <sup>33</sup> Kweki, bharintema emijariti na bharinyita. Nawe, orusiku rwa kasatu, ndihyuka.”

<sup>34</sup> Amang’ana ganú Yeesu yaabhakeerya, bhataagang’amura, kwa okubha bhaaringa bhabhisirwe ensonga yaago. Bhataamanya arahairira ki.

**Yeesu aramuhwen’ya omuhoku**

*(Mataayo 20:29-34; Mariko 10:46-52)*

<sup>35</sup> Yeesu yaaringa ahikiri hang’i na mu-mugi gwa Yeriko. Mbarika wa enjira yaaringa-ho omuhoku umwi, yeekeri arasabhiirirya. <sup>36</sup> Hanu yeegwa omuganda gwa abhantu bharahita hayo, akabhabhuurya ega, “Niki kiringi eyo?” <sup>37</sup> Bhakamukyukya ega, “Yeesu wa mu-mugi gwa Najareeti arahita.”

<sup>38</sup> Rumwi ego, omuhoku uyo, akajirira bhukong’u ega, “Yeesu, omwijukuru wa omukama Daudi, unyabhire!” <sup>39</sup> Nawe, abhantu bhanú bhaaringa ku-rugendo ruyo, bhakabha bharamukemera ega, “Kira!” Nawe weeki, akajirira kwa eriisi enene ega, “Yeesu, omwijukuru wa omukama Daudi, unyabhire!” <sup>40</sup> Yeesu akeemirira, akabhakeerya bhamureete omuhoku uyo embere yaaye. Mbe, omuhoku uyo, hanu yaahika hang’i na Yeesu, Yeesu akamubhuurya ega, <sup>41</sup> “Oreenda nkukorere egaki?” Wonse akakyukya ega, “Omukuru, ndasabha ndoore kweki.” <sup>42</sup> Yeesu akamukeerya ega,

“Rora kweki! Otuuribhwe, kwa okubha unyikirirye.” <sup>43</sup> Rumwi ego, akarora kweki, akabha aramusoorana Yeesu, enu aramukumya Waryubha. Abhantu bhonsego, bhanú bhaarora gayo, bhakabha bharamukumya Waryubha.

### Yeesu aragya wa omusarya Jakaayo

**19** <sup>1</sup> Yeesu hanu yaasoha mu-mugi gwa Yeriko, akabha arahita gati wa omugi guyo. <sup>2</sup> Mu-mugi guyo, yaaringa-mo omuniibhi umwi, eriina ryaye yaabhirikirwanga Jakaayo. Jakaayo uyo, ng’o yaaringa omukuru wa abhatobhya bha erigooti. <sup>3</sup> Weeki yaaringa areenda okumurora Yeesu, ega, m-muntu wa egaki. Nawe, ataatura kwa ekisigo kya omuganda omunene gwa abhantu, na kwa okubha yaaringa omweng’i bhukong’u. <sup>4</sup> Kwa ego, akakenya, akakangata embere, akariina ku-mukuyu, naho amurore Yeesu, arahita ku-njira iyo.

<sup>5</sup> Mbe, Yeesu hanu yaahika ku-mukuyu harya, akamaaha eguru ku-mukuyu, akagamba ega, “Jakaayo, ituuma bhwang’u! Reero ndeenderwa okubha omugeni iika waaho.” <sup>6</sup> Rumwi ego, Jakaayo akeetuuma bhwangu, akamugenihya Yeesu iika owaye kwa obhujomerwa.

<sup>7</sup> Abhantu bhonsego, hanu bhaarora gayo, bhakaamba okujuuma ega, “Agiiri okugeniha owa obhusarya!”\* <sup>8</sup> Nawe, Jakaayo akeemirira, akamukeerya Omukuru Yeesu ega, “Omukuru, itegerera! Bhoono etugati ya ebhintu bhyani, ndabhagabhira abhataka. Na nyoore naarusya omuntu wowonse ekintu kwa okwimwihonera, ndamuhunjukirya mara kane ya kinú naamuruusya.”

<sup>9</sup> Yeesu akamukeerya ega, “Reero inu, obhutuurya bhuhahikiiri abhantu bha enyumba inu, kwa okubha omuntu unu wonse yeeyorokerye omwene ega, m-mwana wa oruganda rwa Abhurahamu. <sup>10</sup> Kwa okubha Omwana wa Adamu yajiri okutuna na okutuurya abhantu bhanú bhaabhura.”

---

\* 19:7 Abhayahudi bhaaringa bhamanyiri ega, abhatobhya bha erigooti mbhasarya bhukong’u. Kwa okumanyirirya bhukong’u, maaha mu-monjooro eguru ya amang’ana amakong’u.

## Ekirengyo kya abhagaya bhanú bhaahaanwa egimbirya

(Mataayo 25:14-30)

<sup>11</sup> Abhantu hanu bhaaringa bhakyeetegerera amang'ana gayo, Yeesu akoongerya okubhakeerya ekirengyo ekimwi. Abhantu bhayo bhaakanyanga ega, eginsiku gya Obhukama bhwa Waryubha girahika ku-ribhaga riyo riyo, kwa okubha Yeesu yaaringa ahikiri hang'i mu-mugi gwa Yerusaremu.\* <sup>12</sup> Ego, akagamba ega, "Yaaringa-ho omuntu umwi wa obhutungi obhukuru. Omuntu uyo, akeemuka okugya orugendo mu-kyaro kya hare, naho anyoore obhukama, amare ahinde okutunga ekyaro kyaye.

<sup>13</sup> "Mbe, eribhaga yaaringa akyari okwimuka, akabhabhirikira abhagaya bhaaye ekumi, akabhahaana egimbirya eginjaru\* kira oumwi, akabhakeerya ega, 'Mukore ebhyasara mpaka hanu ndihunjuka.' <sup>14</sup> Nawe omuntu uyo, abhantu bha ekyaro kyaye, bhaaringa bhamusokeri bhukong'u. Ego, bhakatuma abhachaama bhamuseete, bhagambe ega, "Tutakwenda omuntu unu, abhe omukama wetu!" <sup>15</sup> Nawe omuntu uyo, akahaanwa obhukama, akahunjuka mu-kyaro kyaye. Hanu yaahunjuka, akabhirikira abhagaya bhaaye bhanú yaaringa atigiiri egihera eginjaru, naho amanye obhwera bhunú kira oumwi yaanyoora.

<sup>16</sup> "Omugaya wa okwamba akaaja, akagamba ega, 'Omukuru, naanyoora obhwera bhwa egimbirya ekumi okurwa ku-irya waaringa untigiiri.' <sup>17</sup> Omukama uyo, akamukeerya ega, 'Okoreri bhwaheene, omugaya wa heene! Kwa okubha obheeri wa heene ku-ring'ana eriike, oraabhenga oratunga emigi ekumi.'

<sup>18</sup> "Omugaya wa kabhiri wonse akaaja, akagamba ega, 'Omukuru, naanyoora obhwera bhwa egimbirya etaanu okurwa ku-irya waaringa untigiiri.' <sup>19</sup> Omukama uyo, akamukeerya ega, 'Na uuwe, oraabhenga oratunga emigi etaanu.'

<sup>20</sup> "Omugaya oundi akaaja, akagamba ega, 'Omukuru, embirya yaaho n-ginu hanu. Naaringa ng'ibhisiri mu-kitambara, naho etabhura. <sup>21</sup> Naakora ego kwa okubha naakoobhoha. Uuwe m-mururu, oragega hanú otaatuura ekintu, na oragesa hanú

---

\* 19:11 Abhayahudi bhaamanyanga ega, Kristu aryambira obhukama bhwaye mu-mugi gwa Yerusaremu, gunú gwaaringa omugi gwa omukama Daudi.

\* 19:13 Ekiyunani kiragamba ega, *Akabhahaana kira oumwi Mina*. Mina eimwi yaaringa amariho ga emyeri esatu ku-ginsiku giyo.

otahamba.’<sup>22</sup> Omukama uyo, akamukeerya ega, ‘Uuwe omugaya omusarya. Bhoono ndakujibhya okuring’ana na obhugambi bhwaho omwene. Ogambiri ega, omanyiri oni m-mururu, ndagega hanú ntatuura ekintu, na ndagesa hanú ntahamba ekintu.’<sup>23</sup> Nyoore ni ego ndingi, kwaki otaatuura embirya yaani mu-benki,\* naho, hanu nkaahunjukiri, ng’igege hamwi na obhwera?’

<sup>24</sup> “Kimwi omukama uyo, akabhakeerya abhantu bhanú bhaaringa bheemiriri hang’i hayo ega, ‘Mumurusye egimbirya giyo, muhaane unú yaanyoora obhwera mara ekumi.’<sup>25</sup> Bhakamukeerya ega, ‘Nawe omukuru, unu amariri okunyoora obhwera bhwa ekumi egindi.’

<sup>26</sup> “Wonse akabhakeerya ega, ‘M-bhuheene ega, kira omuntu unú aratumira bhujomu, ebhintu bhinú arahaanwa, aryongeribhwa ebhindi. Na omuntu unú atakutumira bhujomu, kora ekike kinú yaanakyó, arirusibhwa.’<sup>27</sup> Bhoono, abhasigu bhaani, bhanú bhateendanga oni mbe omukama waabho, mubhareete embere waani hanu, mubheete!’ ”

### **Yeesu arasoha Yerusaremu kwa obhujomerwa**

*(Mataayo 21:1-11; Mariko 11:1-11; Yoana 12:12-19)*

<sup>28</sup> Yeesu hanu yaamara okugamba gayo, akagendererya na orugendo rwaye rwa okuriina okugya mu-mugi gwa Yerusaremu.<sup>29</sup> Mbe, hanu yaaringa ahikiri hang’i na ebhijiji bhya Bhetifage na Bhetaniya, ku-nkuku inú yaabhirikirwanga Emijeituni, akabhatuma bhabhiri gati ya abheehigira bhaaye,<sup>30</sup> akabhakeerya ega, “Mugende mu-kijiji kinú kiringi embere yeenyu. Na hanu mwakabhe murasoha muyo, mwakanyoore entikiri inú ekyari okugenderwa na omuntu wowonse, esibhikirwe. Muisibhure, muireete hanu.<sup>31</sup> Nyoore omuntu yakabhabhuurye ega, ‘Ndegwa muraisibhura?’ mumukeerye ega, ‘Omukuru wetu arayeenda.’ ”

<sup>32</sup> Mbe, abheehigira bhayo, bhakagya, bhakanyoora entikiri kya ego Yeesu yaabhakeerya.<sup>33</sup> Hanu bhaaringa bharaishbhura, abheene entikiri iyo, bhakabhabhuurya ega, “Ndegwa muraisibhura entikiri iyo?”<sup>34</sup> Bhakabhakyukya ega, “Omukuru wetu arayeenda.”

---

\* **19:23 benki** ni enyumba inú abhantu abhaaru bharabhikira egimbirya gyabho, naho bhagigege eribhaga erindi na obhwera.

<sup>35</sup> Kimwi, bhakaireeta entikiri iyo ku Yeesu, bhakabharya-ko egingibho gyabho, bhakamara, bhakamurin'ya-ko Yeesu.

<sup>36</sup> Hanu Yeesu yaaringa aragya, abheehigira bhaaye, bhaabharyanga egingibho gyabho ku-njira. <sup>37</sup> Hanu yaahika hang'i ku-muhiringito gwa enkuku ya Emijeituni, omuganda gwonsego gwa abheehigira bhaaye, bhakaamba okukiririrya kwa obhujomerwa, bharamutogon'ya Waryubha ku orusumo rwa ebhika bhyonsego bhinú bhaarora. <sup>38</sup> Bhakagamba ega,

“Akumibhwe Omukama Kristu unú araaja kwa eriina rya Omukuru Waryubha. Habhe na omurembe gati ya Waryubha na abhantu bhaaye. Na akumibhwe Waryubha wa eguru ya bhyonsego.”

<sup>39</sup> Mu-muganda guyo, bhaaringa-mo Abhafarisaaayo. Mbe, bhakamukeerya Yeesu ega, “Omwihihirya, obhakan'ye abheehigira bhaaho, bhatige okugamba ego!” <sup>40</sup> Yeesu akabhakyukya ega, “Ndabhakeerya ega, nyoore bhayo bharaakire, kora amagina garaajirire!”

#### **Yeesu aragukurira omugi gwa Yerusaremu**

<sup>41</sup> Yeesu hanu yaarora omugi gwa Yerusaremu, akaamba okugukurira. <sup>42</sup> Akagamba eguru ya abhantu bha mu-mugi guyo, ega, “Narindenda kora reero inu, mutune enjira ya omurembe. Nawe bhoono, mumariri okutigita, omurembe gwibhisiri, mutakutura okugurora. <sup>43</sup> M-bhuheene ega, ku-ginsiku ginú giraaja, abhasigu bheenyu bharihagaaja ekintu kya okubharwanirya-ko, bharibheenarya omugi omugima na bharibharwan'ya mbara gyonsego. <sup>44</sup> Bharihanyurira hansi omugi gonsego na bharisikya abhantu bhonsego. Abhasigu bhayo, bhataritiga kora erigina rimwi rikarireni na erindi ku-ngito gya omugi, kwa ekisigo mutaamany a eribhaga rinú Waryubha yaaja okubhatuurya.”

#### **Yeesu araken'ya abhakori bha ebhyasara**

*(Mataayo 21:12-17; Mariko 11:15-19; Yoana 2:13-22)*

<sup>45</sup> Kimwi, Yeesu akasoha mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, akaamba okuken'ya abhantu bhanú bhaaringa bharagurya ebhintu muyo. <sup>46</sup> Akabhakeerya ega, “Eng'orerwe mu-mang'ore ga

Waryubha ega, ‘Enyumba yaani, eribha enyumba ya amasabho.’ \*  
Nawe bheenyu, muikoreri okubha erisana rya abheebhi!” \*

<sup>47</sup> Yeesu yaaringa areehigirya abhantu mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, kira orusiku. Abhakuru bha abhasyengeri, hamwi na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha na abhakuru bha abhayahudi, bhakabha bharatuna omweya gwa okumwita. <sup>48</sup> Nawe, bhatanyoora omweya, kwa okubha abhantu bhonsego bhaaringa bharamwitegerera bhujomu bhukong’u.

### Yeesu yaaruusya-ha obhuturo bhwaye

(Mataayo 21:23-27; Mariko 11:27-33)

**20** <sup>1</sup> Orusiku rumwi, Yeesu hanu yaaringa mu-risyengerero erikuru rya Waryubha areehigirya abhantu, na okubhararikira Amang’ana Amajomu ga Waryubha, abhakuru bha abhasyengeri, abheehigirya bha amaragiriryo hamwi na abhakuru bha abhayahudi bhakamujira. <sup>2</sup> Bhakamubhuurya ega, “Amang’ana ganú orakora, oragakora kwa obhuturo ki? Niwi yaakuhaana obhuturo bhuyo?”

<sup>3</sup> Yeesu akabhakeerya ega, “Oni nonse tiga mbabhuurye, munkeerye <sup>4</sup> Yoana yaaruusya-ha obhuturo bhwa okubhatiija? Ku Waryubha mu-rwire, kasi ku abhantu?” <sup>5</sup> Hayo, bhakaamba okubhuuran’ya abheene ega, “Turaagambe ega, bhwarwa ku Waryubha, araagambe ega, ‘Bhoono ndegwa, mutaamwikirirya?’ <sup>6</sup> Na turaagambe ega, bhwarwa ku abhantu, abhantu bhonsego bhanú bharingi hanu, bhaakatuteme na amagina, kwa okubha bhareekirirya ega, Yoana yaaringa omurooti wa Waryubha.” <sup>7</sup> Ego, bhakamukeerya ega, “Tutamanyiri unú yaahaana Yoana obhuturo bhwa okubhatiija.”

<sup>8</sup> Yeesu akabhakyukya ega, “Kora oni nonse, ntaabhakeerye unú yaang’ana obhuturo bhwa okukora ganú ndakora.”

---

\* 19:46 Maaha Isaaya 56:7

\* 19:46 Maaha Yerima 7:11



**Yeesu araring'an'ya abhakuru bha Abhayahudi  
na abharimi abhasarya**

*(Mataayo 21:33-46; Mariko 12:1-12)*

<sup>9</sup>Nho, Yeesu akagendererya okukeerya abhantu ekirengyo ekindi ega, “Yaaringa-ho omuntu umwi. Omuntu uyo, yaahamba emijabhibhu mu-mugunda gwaye, akagukodisya ku abharimi abhandi. Kimwi, akagya orugendo mu-kyaro kya hare, akamarayo eribhaga etambi. <sup>10</sup>Eribhaga rya okugesha hanu ryaahika, akamutuma omugaya waaye ku abharimi bhayo, naho bhamugabhire amajabhibhu. Nawe, abharimi bhayo, bhakamutema omugaya uyo, kimwi bhakamuken'ya amabhoko masa.

<sup>11</sup>“Kweki, omwene omugunda uyo, akamutuma omugaya waaye oundi. Wonse bhakamutema na okumusuukeya, kimwi bhakamuken'ya amabhoko masa. <sup>12</sup>Kweki, akamutuma omugaya wa kasatu. Uyo wonse bhakamutema, bhakamunyahaara bhukong'u, bhakamurekera kibhara wa omugunda.

<sup>13</sup>“Mbe, omwene omugunda uyo, akeeganirirya ega, ‘Bhoono nkore ega ki? Tiga mmutume omwana waani omuhanje! Hamwi, weeki bharimusuuka.’ <sup>14</sup>Nawe, abharimi bhayo, hanu bhaamurora, bhakabhuuran'ya ega, ‘Unu ng'o arigabha omugunda gunu. Tumwite, engabho yaaye inu ebhe yeetu.’ <sup>15</sup>Mbe, bhakamuruusya mu-mugunda, bhakamwita.”

Kimwi, Yeesu akabhabhuurya ega, “Bhoono, mureetegerera ega, omwene omugunda uyo, hanu ariija, aribhakora egaki abharimi bhayo? <sup>16</sup>Ariija abhasikye bhonsego, amare agukodisye ku abharimi abhandi!” Abhantu bhanu bheegwa amang'ana gayo, bhakagamba ega, “Gayo gatatuuka eginsiku gyonsego!” \* <sup>17</sup>Kimwi, Yeesu akabhamaahirira, akabhabhuurya ega, “Mbe, ensonga ya amang'ore ganu ni ki?

‘Erigena rinu abhahagaaji bhaangiri,  
ndyo Waryubha akoreri okubha erigena erikuru rya  
obhurusu.’ \*

---

\* **20:16** Abheetegereri bhaaringa bhamanyiri ega, ekirengyo kya Yeesu kirabhatun'ya bheeki ega, bharimwita. Maaha Isaaya 5.

\* **20:17** Maaha Ejabhuri 118:22

<sup>18</sup> “Omuntu wowonse akagwa ku-rigina riyo, arabhunikabhunika, na erigina riyo, rikagwiira omuntu, riramubhondorabhondora.”

<sup>19</sup> Abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha na abhakuru bha abhasyengeri, bhakamanya ega, ekirengyo kiyo kirabhatun’ya bheeki. Ego, bhakeenda okumugwata hayo hayo, nawe bhakoobhoha abhantu.

### **Abhantu bharamutegan’ya Yeesu**

*(Mataayo 22:15-22; Mariko 12:13-17)*

<sup>20</sup> Kwa ego, abhakuru bhayo, bhakabha bharamutegan’ya Yeesu bhamugwate. Mbe, bhakatuma abhantu bhagye okumwinogorya. Abhantu bhayo, bhakeekorya ega, m-bhantu bhaheene. Nawe, bheendanga omweya gwa okumugwata Yeesu kwa amang’ana gaaye, naho bhagye okumujongera ku omwanangwa wa Ekiruumi.

<sup>21</sup> Mbe, abhantu bhayo bhakamubhuurya ega, “Omwhigirya, tumanyiri ega, oragamba na okwhigirya amang’ana ga obhuheene. Uuwe otakwahura abhantu, oreehigirya obhuheene abhantu bhamanye kya ego Waryubha areenda. <sup>22</sup> Bhoono tukeerye, okuring’ana na amaragiriryo geetu, m-bhwaheene okumurusirya omutungu omukuru erigooti, kasi hamuna?” <sup>23</sup> Nawe, Yeesu akamanya ekiina kyabho, akabhakeerya ega, <sup>24</sup> “Munyoorokye edinari. Obhusu bhunu na eriina rinu m-bhyawi?” Bhakamukyukya ega, “M-bhya omutungu omukuru.” <sup>25</sup> Kimwi Yeesu akabhakeerya ega, “Mbe, ga omutungu omukuru, mukorere omutungu omukuru, na ga Waryubha, mukorere Waryubha.”



*Edinari n-gimbira gya Ekiruumi*

<sup>26</sup> Erikyukya rya Yeesu riyo, rikabharuguurya bhukong’u, bhakakira kiri. Bhatanyoora ering’ana riyo ryonsego rikakoreri bhamugwate okurwa ku-mang’ana ganú yaagamba embere ya abhantu.

**Amang'ana eguru ya obhuhuyuki**  
(*Mataayo 22:23-33; Mariko 12:18-27*)

<sup>27</sup> Mbe, bhaaringa-ho abhantu abhandi bhanú bhaabhirikirwanga Abhasadukaayo.\* Bhayo bhaagambanga ega, abhaku bhatakuhyuka. Bhakamujira Yeesu, bhakamubhuurya ega, <sup>28</sup> “Omwiigirya, omurooti Musa yaatung'orera mu-maragiriryo ega, nyoore omuntu arakwe, akyari okwibhura na omukari waaye, omumura waabho omuke amugabhe omusino uyo, amwibhurire abhaana.\* <sup>29</sup> Bhoono tugambe ega, bhaaringa-ho abhaana muhungati bha enda imwi. Mbe, omutangi akateta omukari, kimwi omutangi uyo, akakwa ateebhwiri nawe. <sup>30</sup> Omumura waabho wa kabhiri, [akamugabha omusino uyo, wonse akakwa ateebhwiri nawe].\* <sup>31</sup> Eribhaga erindi, wa kasatu, akamugabha, wonse akakwa ateebhwiri. Ekabha ego ego ku bhonsego muhungati, bhakamugabha omukari uyo, bhakakwa bhonsego bhateebhwiri nawe. <sup>32</sup> Ku-bhuteero, omukari uyo, wonse akakwa. <sup>33</sup> Mbe bhoono, nyoore obhuhuyuki bhuri-ho, orusiku runú abhaku bharihyukibhwa, omukari uyo, aribha mkaawi? Kwa okubha yaaringa omukari wa bharya muhungati bhonsego, ti ego!”

<sup>34</sup> Yeesu akabhakeerya ega, “Abhantu bha eribhaga rinu bharateta na okutetwa. <sup>35</sup> Nawe, bhanú Waryubha aruuji bhareenderwa okuhyukibh wa okurwa mu-bhaku na okumenya mu-kyaro ekihya, bhayo bhatariteta kora okutetwa <sup>36</sup> na bhatarikwa kweki. Bharibha abhahoru kya bhamaraika, na bharibha m-bhaana bha Waryubha, kwa okubha bharihyukibhwa okurwa mu-bhaku.

<sup>37</sup> “Kora Musa yaang'ora ega, abhaku bharihyuka. Hanu yaahairanga na Waryubha, ku-kisaka kinú kyookanga omururo nawe kitaakuhya, yaagamba ega, Omukuru Waryubha 'ng'o Waryubha wa Abhurahamu, Esaka, na Yakobho.’\* <sup>38</sup> Ku Waryubha

---

\* **20:27 Abhasadukaayo** ryaaringa erikundi rya abhantu bha edini ya Ekiyahudi. Abhantu bhayo, bhahakananga ega, hanu omuntu arakwe, atakuhyuka kweki.

\* **20:28** Maaha Kumbukumbu ra Torati 25:5-10

\* **20:30** Amang'ore agandi ga Ekiyunani gataana amang'ana ga embere ega, *akamugabha omusino uyo, wonse akakwa ateebhwiri nawe.*

\* **20:37** Maaha Kutoka 3:6

bhonsego abhaku na abhahoru, m-bhahoru. Kwa ego, weeki ataringi Waryubha wa abhaku, ng’o wa abhahoru.”

<sup>39</sup> Mbe, abheehigirya abhandi bha amaragiriryo bhakagamba ega, “Omwiigirya, okyukirye bhwaheene!” <sup>40</sup> Okwambira eribhaga riyo, bhaatasakya kweki okumubhuurya amang’ana agandi.

**Kristu ng’o omwana wa Daudi na Omukuru wa bhonsego**

*(Mataayo 22:41-46; Mariko 12:35-37)*

<sup>41</sup> Kimwi, Yeesu akabhabhuurya abhantu bhanú bhaaringa hayo ega, “Ndegwa abhantu bharagamba ega, Kristu aribha omwana wa omukama Daudi! <sup>42</sup> Nawe, Daudi omwene, yaang’ora mu-kitabho kya Egijabhuri\* ega,

‘Omukuru Waryubha yaamukeerya Omukuru Kristu waani,

“Ikara na obhutungi orubhaara rwani rwa obhuryo,

<sup>43</sup> mpaka nkukore obhahige abhasigu bhaaho,

na okubhatunga bhabhe insi waaho kya ekitumbi kyaho

kya okutajako amaguru.”’

<sup>44</sup> “Bhoono, nyoore Daudi aramubhirikira Kristu ega, ‘Omukuru! aratura egaki kweki okubha omwana waaye?’” \*

**Yeesu arakan’ya abheehigira bhaaye**

*(Mataayo 23:1-36; Mariko 12:38-40; Ruka 11:37-54)*

<sup>45</sup> Eribhaga omuganda gwa abhantu bhaaringa bharamwitegerera, Yeesu akakeerya abheehigira bhaaye ega,

<sup>46</sup> “Mwiyangarire na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha.

Bheeki bhahanjiri okugenda bheebhoheri eginkanju egintambi.

Bhahanjiri okukeeranibhwa kwa okusuukwa mu-midiira, bhahanjiri

okwikara ku-bhitumbi bhya abhakuru mu-masinagogi, na

mu-nyangi, bhahanjiri okwikara ahasi ha abhakuru. <sup>47</sup> Nawe,

bhararusya abhasino ebhintu bhyabho bhyonsego, enu

bhareekorya ega, m-bhaheene kwa okumusabha Waryubha kwa

---

\* 20:42 Maaha Ejabhuri 110

\* 20:44 Yeesu yeebhurwa okurwa mu-ruganda rwa Daudi, nkyo kyaakora bhaamubhikiranga *omwana wa Daudi*. Nawe, yaaringa mu-rwire okwambira kare. Omukama Daudi yaamubhirikiranga *Omukuru* kwa okubha Kristu yaaringa Waryubha. Maaha Ejabhuri 110.

eribhaga etambi. Abhantu bhayo, Waryubha aribhajibhya obhururu bhukong'u!"

**Emituho gya abhaami na omusino omutaka**

*(Mariko 12:41-44)*

**21** <sup>1</sup>Yeesu hanu yaaringa akyari mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, akarora abhaami bhartuura emituho gyabho mwisandiko rya egimbirya. <sup>2</sup>Akarora na omusino umwi omutaka, aratuura-mo egimbirya ebhiri egyenego.\*

<sup>3</sup>Mbe, Yeesu akagamba ega, "Ndabhakeerya obhuheene ega, omusino omutaka unu, ng'o atuuriri mwisandiko, egimbirya gya obhwera okukira abhandi bhayo bhonsego. <sup>4</sup>Ndagamba ego, kwa okubha abhandi bhayo bhonsego, bharusirye emituho gya ebhintu bhinú bhiratama, okurwa ku-bhintu bhinu bhareenda. Nawe omusino omutaka unu, arusirye ebhintu bhyaye bhyonsego!"

**Yeesu araroota okuhanyurwa kwa erisyengerero rya Waryubha**

*(Mataayo 24:1-2; Mariko 13:1-2)*

<sup>5</sup>Abheehigira abhandi bha Yeesu, bhaaringa bharahairira erisyengerero erikuru rya Waryubha, kya ego ryaaringa rikonerwe kwa amagina amajomu, hamwi na emituho ginú abhantu bhaarusiryanga Waryubha. Kimwi, Yeesu akagamba ega, <sup>6</sup>"Eribhaga ririjja, rinú amang'ana gonsego ganú murarora bhoono ego, garihanyurirwa hansi, kora erigina rimwi ritaritama eguru ya erindi!"

**Yeesu arakeerya abheehigira bhaaye eguru ya enyanko**

*(Mataayo 24:3-14; Mariko 13:1-13)*

<sup>7</sup>Mbe, abheehigira bhayo, bhakamubhuurya ega, "Omwhigirya, amang'ana gayo garikoreka ruha? Na n-kimanyiriryo ki, kinú kiryorokya ega, garingi hang'i okukoreka?"

<sup>8</sup>Yeesu akabhakyukya ega, "Mwiyangarire, mutariija okung'enereribhwa. Abhantu abhaaru bhariija bharagamba ega, bhaana obhutungi bhwani. Kira oumwi arigamba ega, 'Oni noni

---

\* **21:2 Egimbirya ebhiri egyenego** Ekiyunani kiragamba ega, *sarafu ebhiri*. Egimbirya giyo, gyaaringa na obhwera bhukego.

Kristu! Kweki, bharigamba ega, ‘Obhuteero bhwa ekyaro bhuringi hang’i!’ Abhantu bhayo, mutabhasoorana. <sup>9</sup>Kweki, hanu muriigwa amang’ana ga eriihe, na eritong’ana, mutoobhoha! Ereenderwa gayo gakoreke okwamba, nawe obhuteero bhwa ekyaro, bhukyari.”

<sup>10</sup>Yeesu akagendererya okubhakeerya ega, “Ekyaro ekimwi, kirirwana na ekindi, na obhukama obhumwi, bhurirwana na obhukama obhundi. <sup>11</sup>Kira ahasi haribha na ebhirigiti ebhinene, enjara enduru, na amarweri amabhibhi bhukong’u. Na okurwa mu-rwire, kuribha-ho ebhimanyiriryo ebhinene. Abhantu bharirora, amang’ana amarito ganú garibhakanga bhukong’u.\*

<sup>12</sup>“Nawe, eribhaga gayo gonsego gataratuuka, abhantu bharibhahira ku abhakuru bha amasinagogi, naho mubhohwe mu-rigereja enu muranyankibhwa. Na abhandi murihirwa okujibhibhwa ku bhakama na abhanangwa ku orusumo rwani.

<sup>13</sup>Kwa ego, murinyoora omweya gwa okungambira.

<sup>14</sup>“Kwa ego, mwamure mu-mitima gyenyu ega, mutige okuseemya ganú murigamba, okwibhagirira mu-makeesi. <sup>15</sup>Oni omwene, ndibhahaana egitungwa, na amang’ana ganú murigamba, abhasigu bheenyu bhatariganga kora bhatarigahakaana.

<sup>16</sup>“Murikorerwa eniku kora na abheebhuri bheenyu, abhamura bheenyu, abhahiiri bheenyu na abhasaani bheenyu. Gati yeenyu, abhandi muriitwa. <sup>17</sup>Abhantu bhonsego, bharibhasoka ku orusumo rwani. <sup>18</sup>Nawe, amang’ana gayo, gataribhanyahaara, kora orutuukya orumwi ku-mitwe gyenyu rutaribhura. <sup>19</sup>Obhuhoru bhwenyu bhurituribhwa, hanu murikong’ererya.”

### **Waryubha arijibhya abhantu bha ekyaro kya Isiraeri**

*(Mataayo 24:15-21; Mariko 13:14-19)*

<sup>20</sup>“Nawe, hanu murirora ega, omugi gwa Yerusaremu gwinarirwe na abhasirikare, mbe mumanye ega, eribhaga rya okugusarya rihikiri. <sup>21</sup>Hayo, bhanú orinyoora bharingi mu-mugi gwa Yudea, bhakenyere mu-nkuku. Bhanú orinyoora bharingi Yerusaremu muyo, bharwe-mo bhwangu. Na bhanú orinyoora bharingi mu-migunda, bhatahunjuka mu-mugi muyo. <sup>22</sup>Kwa okubha,

---

\* 21:11 Maaha omuchafwa gwa 25-26

eginsiku giyo, ngyo gya okuriha ekisiyomba, naho amang'ana gongeso ganú gaang'orwa, garahikira obhuteero bhwago. <sup>23</sup> Ku-ginsiku giyo, abhakari bha eginda na bhanú orinyoora bharanen'ya, bharinyanka bhukong'u. Kwa okubha kuribha na enyanko enene bhukong'u mu-kyaro. Kweki, Waryubha arijibhya abhantu bha mu-kyaro. <sup>24</sup> Abhantu abhandi bhariitwa kwa amapanga. Abhandi bharigwatwa na okuhirwa mu-bhyaro ebhindi. Omugi gwa Yerusaremu guritungwa na abhantu okurwa ku-bhyaro ebhindi, bhanú bhataringi Abhayahudi. Mpaka eribhaga ryabho rya okutungwa hanu ririhwa.

### **Okuuja kwa Omwana wa Adamu**

*(Mataayo 24:29-31; Mariko 13:24-27)*

<sup>25</sup> “Kuribha na ebhimanyiriryo ku-ryubha, omweri, na eginyota. Na mu-kyaro hanu, eginyanja giribha na amabhooka amaaru garahirira. Abhantu bhanú bhataringi Abhayahudi, bharibha na enyanko na obhwobha. <sup>26</sup> Mbe, gayo gongeso hanu garituuka mu-kyaro, abhantu bharyobhoha bhukong'u. Bharigwa erihiku kwa ekisigo kya okukangwa, enu bharaganyirira amang'ana amabhibhi bhukong'u, ganú garaatuuke mu-kyaro. Na ebhintu bhya mu-rwire bhiribha bhirasingisa.

<sup>27</sup> “Hayo nho, murimurora Omwana wa Adamu, araaja okurwa mu-masaaru, aringi na eginguru na obhutungi obhukuru. <sup>28</sup> Mbe, amang'ana gayo, hanu garyamba okukoreka, mwikong'ererye, okuterema kwa okubha eribhaga rya okutuuiribhwa kwenyu, orinyoora riringi hang'i!”

### **Ekirengyo kya omuti gunú gurabhirikirwa omutini**

*(Mataayo 24:32-35; Mariko 13:28-31)*

<sup>29</sup> Kweki, Yeesu akabhakeerya abheehigira bhaaye ekirengyo ega, “Mumahe omutini, na emiti egindi gyonsego. <sup>30</sup> Hanu murarora ega, omuti gwambiri okusebhuka, rumwi ego muramanya ega, eribhaga rya eriranga riringi hang'i.

<sup>31</sup> “Ego ego, na bheenyu hanu murirora amang'ana ganu garakoreka, mumanye ega, Obhukama bhwa Waryubha bhuringi hang'i. <sup>32</sup> Ndabhakeerya obhuheene ega, abhantu bha orwibhuro runu, bhatarikwa eribhaga ganu gongeso gakyari okukoreka.

<sup>33</sup>Orwire na ekyaro bhirihwa, nawe amang'ana gaani gariguma eginsiku gyonsego!

### Orusiku rwa obhuteero ruriija rumwi ego

<sup>34</sup>“Mwiyangarire! Emitima gyenyu gitariija okugwatwa na orunamba rwa okukora amang'ana ga mu-kyaro bhuyagayaga, okurehwa, na obhobha bhwa obhuhoru. Nyoore ti ego, orusiku rwa okuhunjuka Omwana wa Adamu, ruribhaajira mutamanyiri.

<sup>35</sup>Orusiku ruyo, ruribhaajira rumwi ego abhantu bhonsego bha mu-kyaro. <sup>36</sup>Kwa ego, mubhe mwiseemerye eribhaga ryonsego! Mugendererye okumusabha Waryubha, naho abhabheere okwambuka gonsego ganú garituuka, na okwimirira embere ya Omwana wa Adamu.”

<sup>37</sup>Mbe, ku-ginsiku giyo, Yeesu yaaringa areehigirya abhantu mu-risyengerero erikuru rya Waryubha. Obhutiku, yaagyanga okurara mu-nkuku inú erabhirikirwa Emijeituni. <sup>38</sup>Abhantu abhaaru bhaamwenjanga nyenkyo juri, okugya mu-risyengerero, naho bhamwitegerere.

### Yuda areekirirya okumukorera Yeesu eniku

(Mataayo 26:1-5, 14-16; Mariko 14:1-2, 10-11; Yoana 11:45-53)

**22** <sup>1</sup>Enyangi ya emikaate ginú gitakutuurwa-mo ekimera yaaringa ehikiri hang'i. Enyangi iyo yaabhirikirwanga Epasaka.\* <sup>2</sup>Abhakuru bha abhasyengeri hamwi na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha, bhaaringa bharatuna omweya gwa okwita Yeesu. Nawe, bhoobhohanga abhantu bhataja okukora eriihe.\*

<sup>3</sup>Mbe, Erisambwa rikamusoherera Yuda Esikariote, unú yaaringa oumwi wa abheehigira bha Yeesu ekumi na bhabhiri. <sup>4</sup>Nho, Yuda akagya ku abhakuru bha abhasyengeri na abhakuru bha abharindi bha mu-risyengerero erikuru rya Waryubha. Hanu yaahika, akeekiriran'ya nabho kya ego yakakorere Yeesu eniku ku bheeki. <sup>5</sup>Bhakajomerwa bhukong'u, bhakeekiriran'ya okumuhaana egimbirya. <sup>6</sup>Yuda akeekirirya, akaamba okutuna omweya gwa

\* 22:1 Enyangi ya Epasaka n-dusiku runú Abhayahudi bhaahiitukanga okutuuribhwa kwabho okurwa mu-bhugaya Misiri.

\* 22:2 Maaha Ruka 19:47-48



okumukorera Yeesu eniku, eribhaga rinú abhantu abhaaru bhatari-ho.

### **Obhuseemya bhwa enyangi ya Epasaka**

*(Mataayo 26:17-25; Mariko 14:12-21; Yoana 13:21-30)*

<sup>7</sup>Orusiku rwa enyangi ya emikaate ginú gitakutuurwa-mo ekimera rukahika. Ruyo ndo rwaaringa orusiku rwa okugooga ering'ondi rya ekimwenso kya Epasaka.\* <sup>8</sup>Yeesu akatuma Petero hamwi na Yoana, akabhakeerya ega, “Mugende mutuseemerye ebhyakurya bhya enyangi ya Epasaka, naho tuuje turye hamwi.”

<sup>9</sup>Bhakamubhuurya ega, “Oreenda tusemeerye-ha?”

<sup>10</sup>Akabhakyukya ega, “Hanu muraasohe mu-mugi gwa Yerusaremu, muraasikane na omusaaja umwi agegeri ensengo ya amanji, mumuseete mpaka mu-nyumba inú araasohe. <sup>11</sup>Mubhuurye omwene enyumba iyo ega, ‘Omwiwigirya arabhuurya ega, “Kiringi-ha ekinyumba kya abhageni kinú ndeenda okurira-mo ebhyakurya bhya Epasaka hamwi na abheehigira bhaani?” ’

<sup>12</sup>Wonse araabhorokye ekinyumba ekinene mu-nyumba ginú gikarireeni, muraanyoore-mo kira ekintu. Museemerye muyo.”

<sup>13</sup>Mbe, abheehigira bhayo, bhakagya, bhakanyoora gonsego kya ego Yeesu abhakeererye. Bhakaseemya ebhyakurya bhya Epasaka.

### **Enyangi ya Omukuru Yeesu**

*(Mataayo 26:26-30; Mariko 14:22-26; 1 Abhakorinto 11:23-25)*

<sup>14</sup>Eribhaga rya okurya hanu ryaahika, Yeesu akeekara okurya ebhyakurya hamwi na abhatumwa bhaaye. <sup>15</sup>Akabhakeerya ega, “Naaringa nhanjiri bhukong’u okurya ebhyakurya bhya Epasaka hamwi na bheenyu, nkyari okunyankibhwa! <sup>16</sup>Bhoono, ndabhakeerya ega, ntakyaarya kweki ebhyakurya bhya Epasaka mpaka ensonga ya Epasaka hanu orinyoora ebheeri mu-Bhukama bhwa Waryubha.”

<sup>17</sup>Akagega ekikombe kya edivai, akamukumya Waryubha, akamara akabhakeerya ega, “Mugege, muguse bhonsego!

<sup>18</sup>Ndabhakeerya ega, ndaamare okurya hanu, ntakyaanywa kweki edivai, mpaka Obhukama bhwa Waryubha hanu bhurijja.”

---

\* 22:7 Maaha Kutoka 12:3-5

<sup>19</sup> Akamara akagega omukaate, akamukumya Waryubha, akagusunura, akabhahaana abhatumwa bhaaye, akabhakeerya ega, ["Gunu ngo omubhiri gwani gunú gwakamwenswe ku orusumo rwenyu. Mukorenga ego, kwa okunhiituka oni!"]

<sup>20</sup> Ego ego hantu bhaamara okurya ebhyakurya, akagega ekikombe, akagamba ega, "Edivai inu mu-kiko mbe ereemiririra Emuma Enhya inú Waryubha yakarye, kwa amanyinga gaani. Amanyinga ganu gakeetike ku orusumo rwenyu.]"\*

<sup>21</sup> "Nawe mumanye ega, unú yakankorere eniku, nikeeri nawe hamwi ku-meja. <sup>22</sup> Oni, Omwana wa Adamu, ndagya okwitwa kya ego bhurya yaaringa eseemiibhwe. Nawe, arikirora-ko omuntu unú yakankorere eniku!"

<sup>23</sup> Mbe, abhatumwa bhaaye bhakaamba okubhuuran'ya ega, niwi gati yaabho yakakore ering'ana riyo.

#### **Ameehigiro eguru ya obhukuru**

<sup>24</sup> Gikabha-ho eging'aka, gati ya abhatumwa bha Yeesu, ega, niwi gati yaabho ng'o aretegererwa okubha omukuru okukira abharikyaye. <sup>25</sup> Eging'aka giyo, gikakora Yeesu abhakeerye ega, "Abhakama bha ebhyaro, bharabhandirirya abhantu bhaabho, enu bhareekumya ega, m-bhaseren'ya. <sup>26</sup> Nawe bheenyu, mutige okubha ego. Gati yeenyu omukuru okukira abhandi, ng'o abhe omuke ku bhonsego. Na kya ego aratunga, abhe muna ng'o omukori wa emirimu. <sup>27</sup> Mbe! Niwi omukuru? Unú areekara ku-meja okurya ebhyakurya, kasi unú arareeta ebhyakurya? Ndamanya ng'o unú areekara okurya ebhyakurya. Nawe oni ndingi gati weenyu hantu kya omukori weenyu wa emirimu.\*

<sup>28</sup> "Bheenyu mbo mwaasaaga hamwi na oni mu-nyanko yaani. <sup>29</sup> Kya ego bhurya Tata yaangabhya Obhukama, oni nonse ndabhagabhya Obhukama. <sup>30</sup> Murirya na okunywa ku-nyangi ya Obhukama bhواني, na okwikara ku-bhitumbi bhya obhutungi, enu murajibhya amakabhira ekumi na gabhiri ga Isiraeri."

---

\* 22:19-20 Amang'ore agandi ga Ekiyunani gataana amang'ana gonsego ganú garingi gati ya ebhisandiko.

\* 22:27 Maaha Yoana 13:1-20

**Yeesu araroota ega Simoni Petero arimwanga**  
(*Mataayo 26:31-35; Mariko 14:27-31; Yoana 13:36-38*)

<sup>31</sup> Yeesu akagamba ega, “Simoni, Simoni, itegerera! Omanyega, Erisambwa ryeendanga okubhaahura kya omuntu unú areerura obhuro. <sup>32</sup> Nawe nkusabhiiri ku Waryubha, naho eimani yaaho etasuuha. Na hanu orinhindira, oteremye abharikyaho.” <sup>33</sup> Simoni akamukyukya ega, “Omukuru wetu, hanu oranyoora ndingi hamwi na uuwe, ndatura okugya okubhohwa mu-rigereja, kora okukwa hamwi na uuwe!” <sup>34</sup> Yeesu akakyukya ega, “Uuwe Simoni Petero! Ndakukeerya ega, ensarigoko etakaragure reero, okyari okunyanga mara kasatu ega, otamanyiri.”

**Okwiseemya eribhaga rya eng’anga**

<sup>35</sup> Yeesu akabhuurya abheehigira bhaaye ega, “Hanu naabhatuma bira ensaho ya egimbirya kora ensakwa, na bira eginkeeto, mwaasuuhirwa ekintu kiyoyonsego?” Bhakakyukya ega, “Tutaasuuhirwa”.\*

<sup>36</sup> Akabhakeerya ega, “Nawe okwambira bhoono, omuntu unú yaana ensaho ya egimbirya kasi ensakwa, abhigege. Na unú ataana empanga, agurye ekabhuti yaaye, agure empanga. <sup>37</sup> Kwa okubha yaang’orwa ega, ‘Yaabharwa hamwi na bha obhusarya.’\* Amang’ana ganu gaang’orwa eguru yaani. Ndabhakeerya ega, ereenderwa nkorerwe.”

<sup>38</sup> Bhonse bhakamukeerya ega, “Omukuru wetu, rora! Hanu giri-ho egimpanga ebhiri.” Wonse akabhakyukya ega, “Tutige gayo!”

**Yeesu arasabha Waryubha mu-Nkuku ya Emijeituni**

(*Mataayo 26:36-46; Mariko 14:32-42*)

<sup>39</sup> Nho, Yeesu akarwa hayo, akagya mu-Nkuku ya Emijeituni,\* kya ego yaaringa anariri. Abheehigira bhaaye bhakamuseeta. <sup>40</sup> Hanu yaahika mu-nkuku, akabhakeerya ega, “Musabhe Waryubha, naho mutaja okusoha mu-masakyo.”

---

\* 22:35 Maaha Ruka 9:3 na 10:4

\* 22:37 Maaha Isaaya 53:12

\* 22:39 Emijeituni nkabhira ya miti gya emisumo. Emiti ekabhira inu gyaaringa myaaru mu-nkuku muyo.

<sup>41</sup> Omwene akeeyahura hayo, akasuntara embere hake. Akeegama hanshi, akasabha Waryubha ega, <sup>42</sup> “Tata! Nyoore oreenda, undusye mu-nyanko ginu. Nawe, ti ego ndeenda oni, naho ameege gaaho gakoreke!” <sup>43</sup> [Rumwi ego, maraika okurwa mu-rwire akamujira, akamwijurya eginguru. <sup>44</sup> Wonse kwa bhurya yaaringa na obhururu bhwaaru, akakajana okusabha Waryubha. Ebhigeri bhyaye bhikabha bhiratonya hanshi kya amatonyekera ga amanyinga.]\*

<sup>45</sup> Hanu yaamara okusabha Waryubha, akeemirira, akabhahindira abheehigira bhaaye, akanyoora bheehiriibhwe, kwa okubha bhaaringa bhasurumberi. <sup>46</sup> Akabhabhuurya ega, “Ndegwa mureeri? Mubhuuke! Musabhe Waryubha, mutaja okusoha mu-masakyo.”

### **Yuda arahira abhantu okumugwata Yeesu**

*(Mataayo 26:47-56; Mariko 14:43-50; Yoana 18:3-11)*

<sup>47</sup> Mbe, hanu yaaringa akyagamba gayo, akajirwa na abhantu abhaaru. Na urya yaabhirikirwanga Yuda, oumwi wa abheehigira bhaaye ekumi na bhabhiri, yaaringa embere ya abhantu bhayo. Yuda akamusuntarira, akamuhumbata. <sup>48</sup> Yeesu akamubhuurya ega, “Uuwe Yuda! Oramukorera eniku Omwana wa Adamu kwa okumuhumbata?” <sup>49</sup> Abheehigira bhaaye, hanu bhaarora ganú garaakoreke, bhakamubhuurya ega, “Omukuru wetu, tubhageeje na egimpanga?” <sup>50</sup> Rumwi ego, oumwi waabho akamutema omukori wa emirimu wa omukuru wa abhasyengeri, akamung’asura okutwi kwa obhuryo. <sup>51</sup> Yeesu akagamba ega, “Mutige! Ering’ana rinu rireesa!” Akakun’ya okutwi kwa omuntu uyo, akamuhwen’ya.

<sup>52</sup> Gati ya bhanú bhaaja okumugwata, bhaaringa-mo abhakuru bha abhasyengeri, na abharindi abhakuru bha erisyengerero erikuru rya Waryubha, hamwi na abhakuru bha Abhayahudi. Yeesu akabhakeerya ega, “Bheenyu! Kwaki munseeteri na egimpanga na egindungu, muna mwoherye omwibhi? <sup>53</sup> Ndegwa, eginsiku gyonsego twaagosoryanga hamwi mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, mutaankun’ya! Nawe bhoono, eribhaga ryenyu rya obhutungi bhwa abhasarya, ndyo rinu.”

---

\* 22:44 Amang’ore agandi ga Ekiyunani gataana amang’ana gonsego ganú garingi gati ya ebhisandiko.

### Petero aramwanga Yeesu

(Mataayo 26:57-58; Mariko 14:53-54, 66-72; Yoana 18:12-18, 25-27)

<sup>54</sup> Rumwi ego, abhantu bhayo bhakamuhurumukira, bhakamugwata, bhakamuhira mpaka iika owa omukuru wa abhasyengeri. Petero akabharwa enyuma kwa hare. <sup>55</sup> Hanu bhaahika ku-bhoori bhwa enyumba, bhakaamba okukooma ekyoto, bhakeekara hamwi. Petero wonse, akeekara hamwi nabho. <sup>56</sup> Omuhara umwi, omukori wa emirimu, akamurora yeekeri ku-bhurabhu bhwa omururo, akamwikomya, akagamba ega, “Omuntu unu, yaaringa hamwi nawe!” <sup>57</sup> Nawe Petero akanga, “Uuwe omukari, oni ntamumanyiri!” <sup>58</sup> Hake ego, omuntu oundi akamurora Petero, akamubhuurya ega, “Uuwe wonse ng’o umwi waabho!” Nawe Petero akakyukya ega, “Mura uuwe! Ntaringi oni!” <sup>59</sup> Eribhaga rikahita muna ensa imwi, omuntu oundi akakomererya ega, “M-maheene, omuntu unu yaaringa hamwi nawe, kwa okubha wonse m-Mugariraaya!” <sup>60</sup> Nawe Petero akakyukya ega, “Mura uuwe! Gayo oragamba, oni ntagamanyiri!” Atarahikya omunwa guyo ego, ensarigoko ekaragura. <sup>61</sup> Omukuru Yeesu akamwikyukirya, akamumaahirira Petero mu-meeso. Rumwi ego, Petero akahiituka amang’ana ganú Omukuru Yeesu yaaringa amariri okumukeerya ega, “Ensarigoko etakaragure reero, okyari okunyanga mara kasatu ega, otamanyiri.” <sup>62</sup> Kimwi, Petero akahuruka kibhara, akakuura bhukong’u.

### Abharindi bharamujabhura Yeesu

(Mataayo 26:67-68; Mariko 14:65)

<sup>63</sup> Abhasaaja bhanú bhaaringa bharamwangerira Yeesu, bhakabha bharamujabhura na okumutema. <sup>64</sup> Bhakamuribha ameeso enu bharamukeerya ega, “Nyoore uuwe m-murooti, rengererya ega, ‘Niwi akutemeri?’” <sup>65</sup> Bhakagendererya okumtuka amatuki amaaru.

### Yeesu arajongerwa embere ya Abhayahudi

(Mataayo 26:59-66; Mariko 14:55-64; Yoana 18:19-24)

<sup>66</sup> Hanu bhwaakya, ekiikaro kya abhakuru bha Abhayahudi, hamwi na abhakuru bha abhasyengeri na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha, kikeekuman’ya hamwi. Bhakamuhira Yeesu mu-ribharaja ryabho, <sup>67</sup> bhakamubhuurya ega, “Nyoore uuwe

nuuwe Kristu, otukeerye!” Yeesu akakyukya ega, “Kora nkabhakeerya, muteekiriry. <sup>68</sup>Na ndaabhabhuurye ering’ana, mutaakyukye. <sup>69</sup>Nawe okurwa bhoono, Omwana wa Adamu aribha yeekeri orubhaara rwa obhuryo rwa Waryubha owa obhuturo.” \*  
<sup>70</sup>Bhonsego, bhakamubhuurya Yeesu kweki ega, “Nko okugamba uuwe m-Mwana wa Waryubha?” Yeesu akakyukya ega, “M-bheenyu muragamba ega, noni.” <sup>71</sup>Bhakagamba ega, “Mbe, kwaki tureenda abheemiririri abhandi? Ndegwa twigwiri bheetu abheene okurwa mu-munwa gwaye.”

### Yeesu arajongerwa ku Pirato

(Mataayo 27:1-2, 11-14; Mariko 15:1-5; Yoana 18:28-38)

**23** <sup>1</sup>Nho, abhakuru bhayo bhonsego bhakeemirira, bhakamuhira Yeesu ku Pirato, omutungi wa ekyaro kya Yudea. <sup>2</sup>Bhakaamba okumujongera kwa obhuhaari, bharagamba ega, “Omuntu unu tumunyooreri arahabhya abhantu bha ekyaro kyetu, kwa okubha arabhakan’ya bhatatobha erigooti ku omutungi omukuru wetu,\* na aragamba ega, weeki ng’o omukama Kristu.”

<sup>3</sup>Nho, Pirato akamubhuurya ega, “Uuwe nuuwe omukama wa Abhayahudi?” Yeesu wonse akagamba ega, “Ndegwa uuwe omwene otubhwiri!”

<sup>4</sup>Pirato akabhakeerya abhakuru bha abhasyengeri, hamwi na omuganda gwa abhantu ega, “Omuntu unu ataana obhusarya bhuyobhonsego.”

<sup>5</sup>Nawe abhantu bhayo, bhakakomererya ega, “Arasigirirya abhantu, kwa obhwihigirya bhwaye ku-kyaro kyonsego kya Abhayahudi, yaambira Gariraaya, na bhoono yahikiri Yudea.”

<sup>6</sup>Pirato hanu yeegwa gayo, akabhahhuurya nyoore Yeesu m-Mugariraaya. <sup>7</sup>Hanu yaamanya ega, m-Mugariraaya wa

---

\* **22:69** Yeesu aragamba amang’ana okurwa mu-kitabho kya Danieri 7:13-14. Okwikara orubhaara rwa obhuryo rwa Waryubha kurorokya okuhaanwa obhuturo na eginkuma gyaye.

\* **23:2** Ekiyunani kiratumira *kaisari* okubha ekyeo kya omutungi omukuru wa ekyaro kyonsego kya Abharuumi. Abhantu bhonsego bheenderwanga okutobha erigooti ku-bhutungi bhwaye.

obhutungi bhwa Herode,\* akamuhira ku weeki, kwa okubha eginsiku giyo, Herode yaaringa Yerusaremu hayo.

### Yeesu arahirwa ku Herode

<sup>8</sup>Herode hanu yaamurora, akajomerwa bhukong'u, kwa okubha yaaringa yeegwiri amang'ana gaaye. Yeegombanga okumurora kwa eribhaga etambi, naho omwene arore ebhika bhinú arakora. <sup>9</sup>Herode akamubhuuririrya amang'ana amaarú, nawe Yeesu ataakyukya ering'ana. <sup>10</sup>Abhakuru bha abhasyengeri na abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha bhaaringa-ho, bharamujongera kwa obhuhaari bhukong'u. <sup>11</sup>Herode wonse, na abhasirikare bhaaye, bhakaamba okumujeera, bhakamusekerera, bhakamwibhohya engibho gya ekikama. Nho, Herode akamuhindya ku Pirato. <sup>12</sup>Herode na Pirato bhaaringa abhasigu, okwambira hayo, bhakabha abhasaani.

### Pirato ararusya omweya Yeesu yeetwe

(Mataayo 27:15-26; Mariko 15:6-15; Yoana 18:38-19:16)

<sup>13</sup>Eribhaga erindi, Pirato akabhakuman'ya abhakuru bha abhasyengeri, na abhatungi bha Abhayahudi, hamwi na abhantu bha mu-mugi. <sup>14</sup>Akagamba ega, “Mundeteeri omuntu unu, muragamba ega, yaaringa arahabhya abhantu. Bhoono mwitegerere mwigwe. Neekomerye bhwaheene okujongera kwenyu kwonsego, bhutari-ho obhusarya bhwobhwonse bhunú naruuji. <sup>15</sup>Kora Herode wonse, ataruuji obhusarya bhwobhwonse bhurya, nkyo kikoreri amuhunjukirye ku oni. Mumanye ega, omuntu unu ataakora ering'ana eribhibhi rinú riraakore yeetwe! <sup>16</sup>Kwa ego, ndamutema ebhibhoko, ndamara ndamuhatira.” <sup>17</sup>[Kira ku-nyangi ya Epasaka hanu yaahikanga, yeenderwanga Pirato okumuhatira omubhohwa oumwi.]\*

<sup>18</sup>Nawe abhantu bhayo bhonsego bhakajirira kwa hamwi ega, “Muruusye-ho omuntu uyo! Otusikurire Bharaabha!” <sup>19</sup>Bharaabha uyo, yaaringa abhoherwe mu-rigereja, kwa okubha yaaringa

---

\* 23:7 Maaha Ruka 3:1

\* 23:17 Amang'ore agandi ga Ekiyunani gataana amang'ana ga embere ega, *Kira ku-nyangi ya Epasaka hanu yaahikanga, yeenderwanga Pirato okumuhatira omubhohwa oumwi.*

akoreri ekisiyomba mu-mugi, na yaaringa yetiri omuntu. <sup>20</sup> Pirato akeenda okuhatira Yeesu. Ego, akagamba nabho kweki. <sup>21</sup> Nawe bheeki bhakagendererya okutema ekituri, “Mubhambe ku-musarabha! Mubhambe ku-musarabha!”

<sup>22</sup> Akabhakeerya kweki orwa kasatu ega, “Akoreri obhubhibhi ki? Ndegwa, ntakurora obhusarya bhuyo bhonsego bhunú bhuraakore yeetwe. Kwa ego, ndamutema ebhibhoko, ndamara ndamuhatira.”

<sup>23</sup> Nawe abhantu bhayo bhakagendererya okutema ekituri bhukong’u ega, Yeesu abhambwe ku-musarabha. Ku-bhumaririryo, ekituri kyabho kikamuhiga.

<sup>24</sup> Mbe, Pirato akabhahatirirya Abhayahudi bhayo, okukora kya ego bhareenda. <sup>25</sup> Akabhasikurira Bharaabha okurwa mu-rigereja, yaaringa abhoherwe kwa okukora ekisiyomba na obhwiti. Akabhahaana Yeesu, naho bhamukore kya ego bhareenda.

### Yeesu arabhambwa ku-musarabha

*(Mataayo 27:32-44; Mariko 15:21-32; Yoana 19:17-27)*

<sup>26</sup> Hanu abhasirikare bhaaringa bharamuhira Yeesu okumubhamba ku-musarabha, bhakasikana na omuntu umwi, eriina ryaye Simoni wa mu-mugi gwa Kurene. Eribhaga riyo, yaasohanga mu-mugi gwa Yerusaremu. Bhakamugwata, bhakamwitiikya omusarabha gunú Yeesu yaaringa yetiikiri, akabha aragenda enyuma ya Yeesu.

<sup>27</sup> Abhantu emiganda na emiganda, bhakamuseeta Yeesu. Gati yaabho bhaaringa-mo abhakari bhanú bhaamukuriranga na okuruguura. <sup>28</sup> Yeesu akabheekyukirya, akabhakeerya ega, “Bheenyu, abhakari bha Yerusaremu! Mutige okunkurira oni! Mwikurire bheenyu abheene, na mukurire abhaana bheenyu!”

<sup>29</sup> Mumanye bhujomu ega, eginsiku girijja, ginú abhantu bharigamba ega, nyakara abhagumba bhanú bhatakeebhwiri na egimbeere gyabho gitakanenerye abhaana. <sup>30</sup> Eribhaga riyo, abhantu bharikeerya eginkuku ega, ‘Mutugwire!’ na ebhiswa ‘Mutukundikirirye!’ \* <sup>31</sup> Kwa ensonga ya ega, nyoore bharakora ego

---

\* **23:28** Yeesu arabhakeerya bhakuure kwa orusumo rya enyanko enene inú iribhanyora.

\* **23:30** Maaha Hosea 10:8



ku oni, omuti omubhisi, eribha enyanko bhukong'u ku bheenyu, omuti omomu.” \*

<sup>32</sup>Abhasirikare bhakamuhira Yeesu hamwi na bha obhusarya bhabhiri, naho bheetwe hamwi. <sup>33</sup>Hanu bhaahika ahasi hanú harabhirikirwa Ekihuuri kya Omutwe, nho bhakamubhamba ku-musarabha. Bhakamubhamba na bha obhusarya bhabhiri bhayo, oumwi orubhaara rwaye rwa obhuryo, na oundi orubhaara rwaye rwa obhumosi.

<sup>34</sup>Yeesu akagamba ega, “Tata! Obhabhire, kwa okubha bhatamanyiri kinú bharakora.”

Abhasirikare bhayo hanu bhaamara, bhakagabhana egingibho gyaye kwa okugitemera ekuura. <sup>35</sup>Abhantu bhaaringa bheemiriri hayo, bharamaahirira ganú garakoreka. Abhakuru bha Abhayahudi, bhakamujeera bharagamba ega, “Ndegwa yaatuuryanga abhandi! Mbe, bhoono yeetuurye omwene, nyoore ng’o Kristu, omwahurwa wa Waryubha.” <sup>36</sup>Abhasirikare bhonse bhakamujeera, bhakamusuntarira, bhakamuhaana omusuka gwa amarwa. <sup>37</sup>Bhakamukeerya ega, “Nyoore heene uuwe m-mukama wa Abhayahudi, ituurya uuwe omwene!”

<sup>38</sup>Eguru ku-musarabha ganú yaaringa abhambirwe-ko, bhaatuura-ko amang’ore ganu, “Unu ng’o Omukama wa Abhayahudi.”

<sup>39</sup>Oumwi gati ya bha obhusarya abhabhiri bhanú bhaaringa bhabhambirwe ku-musarabha hamwi, akamutuka Yeesu ega, “M-bhuheene ega, uuwe nuuwe Kristu? Mbe, ituurya uuwe omwene! Otutuurye na bheetu bhonse!”

<sup>40</sup>Nawe, owa obhusarya oundi akamukemera omurikyaye ega, “Uuwe otakoobhoha Waryubha? Uuwe wonse onyooreri obhujibhu bhuyo bhuyo. <sup>41</sup>Bheetu tujibhiibhwe kwa obhuheene, ganu ngo endihi ya ganú twaakora. Nawe omuntu unu, atakora obhusarya bhuyo bhwonsego.”

<sup>42</sup>Hanu yaamara okukemera omurikyaye, akagamba ega, “Yeesu, unhiituke oni, hanu wakasohe mu-Bhukama bhwaho.” <sup>43</sup>Yeesu akakyukya ega, “Ndakukeerya obhuheene ega, reero wakabhe hamwi na oni mu-rwire.”

---

\* 23:31 Ensonga yaaye ni ega, nyoore bharanyankya oni unú ntaana obhusarya, ku bheenyu abhasarya murinyankibhwa okukira oni.

### Okukwa kwa Yeesu

(Mataayo 27:45-56; Mariko 15:33-41; Yoana 19:28-30)

<sup>44</sup>Hanu yaahika ensa esansabha omubhasu, eryubha rikasima, ekisunte kikakurya mu-kyaro kyonsego, mpaka hanu yaahika ensa kenda. <sup>45</sup>Eshuuka inú yaaringa eturungajibhwe mu-nyumba enkuru ya mu-risyengerero rya Waryubha, ekatamuka amabhaara gabhiri.

<sup>46</sup>Yeesu akakuura kwa eriisi enene ega, “Tata! Omutima gwani ndagutuura mu-mabhoko gaaho!” Hanu yaamara okugamba gayo, gukawa-mo.

<sup>47</sup>Omukuru wa abhasirikare hanu yaarora ganú gakorekeri, akamukumya Waryubha aragamba ega, “M-bhuheene ega, omuntu unu yaaringa wa heene!”

<sup>48</sup>Abhantu bhonsego, bhanú bhaaringa bheekumen’ye okumaaha amang’ana gayo, hanu bhaarora ganú gakorekeri, bhakahunjuka iika owabho, bhareetematema ku-bhikubha bhyabho kwa okusurumbara. <sup>49</sup>Nawe bhanú bhaaringa bhamumanyiri bhakeemirira hare, bharamaahirira ganú garakoreka. Gati yaabho, bhaaringa-ho abhakari bhanú bhaamuseetanga okurwa mu-kyaro kya Gariraaya.

### Yeesu arabhiikwa

(Mataayo 27:57-61; Mariko 15:42-47; Yoana 19:38-42)

<sup>50</sup>Yaaringa-ho omuntu umwi, eriina ryaye Yusufu, wa mu-mugi gwa Arimataya, gunú gwaaringa mu-kyaro kya Yudea. <sup>51</sup>Yaaringa omuntu wa heene embere ya Waryubha, na yaaganyiriranga Obhukama bhwa Waryubha bhujje. Onyoora yaaringa umwi wa eribharaja rya Abhayahudi, ateekiriran’ya na abharikyaye ku-ring’ana riyo rya okwita Yeesu. <sup>52</sup>Mbe, akagya ku Pirato, akasabha omubhiri gwa Yeesu. <sup>53</sup>Pirato hanu yeekirirya, Yusufu akagwikya okurwa ku-musarabha, akagukundikirya ensanda. Akagutuura mu-mbihira inú yaaringa ebhahirwe kwitare, inú yaaringa ekyari okubhiikwa-mo omuku oundi. <sup>54</sup>Orusiku ruyo rwaaringa orwa kataanu, na ndwo rwaaringa orusiku rwa okuseemya kwa Esabhato. Orusiku rwa Esabhato rwaaringa rwambiri.



*Embihira inú yaaringa ebhajirwe kwitare*

<sup>55</sup> Mbe, abhakari bhanú bhaaja hamwi na Yeesu okurwa Gariraaya, bhakamuseeta Yusufu mu-mbihira, bhakamaaha kya ego omubhiri gwa Yeesu guteerwe-mo. <sup>56</sup> Nho, bhakahunjuka iika, bhakaseemya amaguta na obhurange bhwa okuhaka omubhiri gwa Yeesu. Bhakamuunya orusiku rwa Esabhato, kya ego yaaringa eragiriribhwe na amaragiriryo ga Waryubha.\*

### Yeesu arahyuka

*(Mataayo 28:1-10; Mariko 16:1-8; Yoana 20:1-10)*

**24** <sup>1</sup>Orusiku rwa okwamba rwa ewiiki nyenkyo juri, abhakari bhayo bhakagya ku-mbihira bhagegeri obhurange bhunú bhaaringa bhaseemerye. <sup>2</sup>Hanu bhaahika, bhakanyoora erigina

\* 23:56 Maaha Kutoka 20:8-11; Kumbukumbu ra Torati 5:12-15

rinú ryaaringa rikundikirye embihira, rihiringitiibhwe okurwa ku-mbihira. <sup>3</sup>Bhakasoha mu-nsi, nawe bhataagurora omubhiri gwa Omukuru Yeesu.

<sup>4</sup>Hanu bhaaringa bhakyaruguura eguru ya ering'ana riyo, rumwi ego bhamaraika bhabhiri, bhanú bhaaringa bheebhoheri egingibho ginú girang'esang'esa ndabhu pee, bhakeemirira hang'i nabho.

<sup>5</sup>Kimwi, abhakari bhayo bhakagwatwa na enkubhi, bhakahiin'ya obhusu bhwabho mpaka hansi. Nho, abhantu bhayo bhakabhakeerya ega, "Kwaki muratuna omuhoru gati ya abhaku?"

<sup>6</sup>Ataringi hanu, ahyukiri! Muhiituke ganú yaabhakeerya bheenyu hanu mwaaringa mu-kyaro kya Gariraaya, <sup>7</sup>ega, 'Omwana wa Adamu yeenderwanga atuurwe mu-mabhoko ga abhasarya, abhambwe ku-musarabha, yeetwe, na orusiku rwa kasatu ahyuke!' \* <sup>8</sup>Nho, abhakari bhayo bhakagahiituka amang'ana ga Yeesu.

<sup>9</sup>Kwa ego, bhakahinda okurwa mu-mbihira, bhakaraarika amang'ana gayo gonsego ku abhatumwa bha Yeesu ekumi na umwi, hamwi na abhandi bhonsego. <sup>10</sup>Bhanú bhaagamba amang'ana gayo ku abhatumwa bha Yeesu, m-bha Mariamu Magidarena, Yoana na Mariamu ng'ina waabho Yakobho, hamwi na abhakari abhandi bhanú bhaaringa hamwi nabho.

<sup>11</sup>Nawe, abhatumwa bha Yeesu hanu bheegwa amang'ana gayo, bhakabhehya abhakari bhayo, bhataabheekirirya.

<sup>12</sup>Nawe Petero akeemuka, akakenya okugya ku-mbihira. Hanu yeehiinya okusomererya mu-nsi, akarora egingibho egyene ginú Yeesu yaaringa abhikiirwe, akahinda enu araruguura eguru ya gayo gatukiri.

### **Yeesu ku-rugendo rwa okugya mu-kijiji kya Emau**

*(Mariko 16:12-13)*

<sup>13</sup>Orusiku ruyo ruyo rwa obhooyo, abheehigira bhabhiri bha Yeesu bhaaringa ku-rugendo rwa okugya mu-kijiji kya Emau. Ekyaro kiyo kyaaringa muna kiromeeta ekumi na imwi okurwa Yerusaremu. <sup>14</sup>Bhaagendanga bharahairira eguru ya amang'ana ganú gatukiri. <sup>15</sup>Hanu bhaaringa bhakyahaira na okubhuuran'ya,

---

\* 24:7 Maaha Ruka 9:22

Yeesu omwene akabhajira, akagenda hamwi nabho.  
<sup>16</sup>Bhakamurora kwa ameeso gaabho, nawe Waryubha akakora bhatige okumumanya.

<sup>17</sup>Akabhabhuurya ega, “Murahairira ki enu muragenda ku-njira?” Bhakeemirira bhukiri, obhusu bhwabho bhukoorokya okusurumbara. <sup>18</sup>Oumwi waabho, eriina ryaye Kireopa, akakyukya ega, “Uuwe omwene nuuwe omugeni Yerusaremu hanu, unú otamanyiri ganú gatukiri eginsiku ginu?” <sup>19</sup>Wonse akabhabhuurya ega, “M-mang’ana ki gayo?” Bhakakyukya ega, “Bheetu turahairira amang’ana ganú gaakoreka eguru ya Yeesu wa Najareeti. Abhantu bhonsego, kora Waryubha, bhaarora ega, weeki m-murooti wa obhuturo, kwa okubha amang’ana gaaye na obhwihigirya bhwaye bhwaaringa na eginguru bhukong’u. <sup>20</sup>Abhakuru bha abhasyengeri na abhatungi bheetu, bhakeekirirya ajibhibhwe okukwa. Akabhambwa ku-musarabha. <sup>21</sup>Nawe bheetu, tweesiganga ega, weeki ng’o akatuurirye Isiraeri. Na okurwa amang’ana gayo gakoreke, reero n-dusiku rwa kasatu. <sup>22</sup>Kweki, abhakari bha mu-muganda gwetu, bhanú bhagiri ku-mbihira nyenkyo juri, bhatutakirye kwa okutukeerya ega, <sup>23</sup>bhatanyooreri omubhiri gwaye mu-mbihira, na ega, bharwirirwe na bhamaraika. Bhamaraika bhayo, bhabhakeererye ega, Yeesu m-muhoru. <sup>24</sup>Hanu bhamariri okutukeerya ego, bharikyetu bhagiri ku-mbihira, bhanyooreri gonsego kya ego abhakari bhayo bhatukeererye. Nawe Yeesu omwene bhatamuruuji.”

<sup>25</sup>Yeesu akabhakeerya ega, “Bheenyu abhakangi! Kwaki muringi abhakong’u okwikirirya amang’ana ganú gaagambwa na abharooti? <sup>26</sup>Kasi eteenderwanga Kristu ahitire enyanko iyo, na asohe ahasi hanú aritogonibhwa?” <sup>27</sup>Nho, Yeesu akabhatubhurira amang’ana gonsego ganú gaang’orwa eguru yaaye, okwambira amang’ore ga Musa, na amang’ore ga abharooti bhonsego.

<sup>28</sup>Bhaaringa hang’i okuhika mu-kijiji kinú bhaagyanga-mo, Yeesu akeekorya muna arahitiran’ya. <sup>29</sup>Nawe, bhakamwisasaama bhukong’u, bhakamukeerya ega, “Wikare hamwi na bheetu hanu! Kwa okubha bhoono ego, m-mugorobha na ekisunte kireenda okusoha.”

Nho, Yeesu akasoha mu-nyumba okubha nabho hamwi. <sup>30</sup>Na hanu bheekara hamwi ku-meja okurya ebhyakurya, Yeesu akagega omukaate, akakumya Waryubha, akagusunura, akabhahaana.

<sup>31</sup> Rumwi ego, ameeso gaabho gakarimburirwa na bhakamumanya ega, unu n-Yeesu. Hayo hayo, akabhabhura-ko. <sup>32</sup> Mbe, bhakabhuran'ya ega, "Hanu yaahaira na bheetu ku-njira, enu araturagirirya Amang'ore Amarabhu ga Waryubha, emitima gyetu gyaajomerwa bhukong'u, ti ego?"

<sup>33</sup> Eribhaga riyo riyo, bhakeemuka, bhakahunjuka Yerusaremu. Bhakanyoora abheehigira ekumi na umwi, na abhandi bheekumen'ye hamwi. <sup>34</sup> Bhanú bhaaringa bheekumen'ye, bhakabhakeerya ega, "M-bhuheene, Omukuru wetu, ahyukiri! Amurwiriri Simoni!" <sup>35</sup> Nho, abheehigira abhabhiri bhayo, bhakabhakeerya abharikyabho ganú gaabharwira ku-njira, na kya ego bhaamumanya Yeesu hanu yaasunura omukaate.

### **Yeesu arabharwira abheehigira bhaaye**

*(Mataayo 28:16-20; Mariko 16:14-18; Yoana 20:19-23)*

<sup>36</sup> Hanu bhaaringa bhakyahairira amang'ana gayo, rumwi ego, Yeesu omwene akeemirira gati yaabho, akabhakeerya ega, "Omurembe gubhe ku bheenyu!" <sup>37</sup> Bhakeetakya na bhakoobhoha bhukong'u, kwa okubha bhaamanyanga ega bharuui ekihwi. <sup>38</sup> Nawe, Yeesu akabhabhuurya ega, "Ndegwa, muuna enkubhi mu-nkoro gyenyu?" <sup>39</sup> Mumahe amabhoko gaani na amaguru gaani, naho mumanye ega, noni omwene! Mumbabhaate! Murore, kwa okubha ekihwi kitana eminoku na amaguha kya ego murandora oni niinabhyo." <sup>40</sup> Hanu Yeesu yaamara okubhakeerya gayo, akabhoorokya amabhoko na amaguru gaaye. <sup>41</sup> Mbe, abheehigira bhaaye bhateekirirya obhuheene bhuyo, kwa okubha bhaajomerwa bhukong'u na bhaaringa bhararuguura. Nho, Yeesu akabhabhuurya ega, "Muuna ebhyakurya bhyobhyonse hanu?" <sup>42</sup> Bhakamuhaana orubhaara rwa enswi inú ekarirwe, <sup>43</sup> akagega, akarya embere yaabho.

<sup>44</sup> Hanu yaamara, akabhakeerya ega, "Ganu ngo nabhakeeryanga hanu naaringa hamwi na bheenyu. Naagamba ega, gonsego ganú gaang'orwa eguru yaani, gareenderwa gakoreke, ganú garingi mu-maragiriryo ga Musa na mu-mang'ore ga abharooti na mu-mang'ore ga Egijabhuri."

<sup>45</sup> Nho, akabhasikurira obhung'eni bhwabho, naho bhamanye Amang'ore Amarabhu ga Waryubha. <sup>46</sup> Kweki, akabhakeerya, "Yaang'orwa ega, Kristu ariitwa, na orusiku rwa kasatu, arihyuka

okurwa mu-bhaku. <sup>47</sup>Na abhantu bha ebhyaro bhyonsego, okwambira Yerusaremu, bharirarikirwa kwa eriina ryaye ega, nyoore bharimwihunjurira Waryubha, bharyabhirwa obhusarya bhwabho. <sup>48</sup>Na bheenyu mbo abheemiririri bha amang'ana gayo.

<sup>49</sup>“Bhoono, ndibhatumira Omutima Omurabhu gwa Waryubha, kya ego bhurya Tata yaaringa abharagiri. Nawe, mwikare mu-mugi gwa Yerusaremu, mpaka muhaanwe obhuturo okurwa mu-rwire.”

**Yeesu areemukibhwa okugya mu-rwire**

*(Mariko 16:19-20)*

<sup>50</sup>Hanu yaamara, akabhahira hang'i na ekijiji kya Bhetaniya. Hanu bhaahika, akeenura amabhoko gaaye eguru, akabhanonka.

<sup>51</sup>Na hanu yaaringa akyabhanonka, rumwi ego, akabhatiga, akeemukibhwa okugya mu-rwire.

<sup>52</sup>Bhakamusyengera, bhakamara bhakahunjuka Yerusaremu, bhaajomerwe bhukong'u. <sup>53</sup>Mbe, bhakabha bhareekara mu-risyengerero erikuru rya Waryubha, enu bharamukumya.





## Amonjooro eguru ya Amang'ana Amakong'u

**Abhafarisaayo.** Abhafarisaayo gwaaringa omuganda gwa abhantu mu-kyaro kya Abhaisiraeri. Abhantu bhayo, bhaaringa bharakomererya okugwata amaragiriryo ga Waryubha, ganú gaang'orwa mu-bhitabho ebhitano bhya okwamba mu-Riragano rya Kare. Kweki, bhakomereryanga amehigiryo ga abhakaruka bha kare, ganú abhakaruka bhayo, bhoongora na okwongerererya mu-maragiriryo ga Waryubha. Abhantu bhanu bhaaringa bheekorerye ega, m-bheegwa na bharagwata bhujomu eginteemo gya Abhaisiraeri, kweki bhatakusangan'ya na eginteemo gya egikabhira egindi. Abhafarisaayo bhanu, bheekiriyanga ega, obhuhyuki bhwa abhaku bhuri-ho. Soma Ruka 11:37-44, 18:9-11.

**Abhasadukaayo.** Abhasadukaayo gwaaringa omuganda gwa abhantu mu-kyaro kya Abhaisiraeri. Abhantu bhanu bhaaringa bharakomererya okugwata amaragiriryo ga Waryubha, ganú gaang'orwa mu-bhitabho ebhitano bhya okwamba mu-Riragano rya Kare. Bheeki bhataagwatanga amehigiryo ga abhakaruka bha kare, ganú abhakaruka bhayo, bhoongoranga na okwongerererya ku amaragiriryo ga Waryubha. Kweki, bhatekiriryanga ega, obhuhyuki bhwa abhaku bhuri-ho. Soma Ruka 22:27.

**Abhasyengeri.** Abhasyengeri bhaaringa abhantu bhanú bhaasorwanga okuruusya ekimwenso ku Waryubha ku orusumo rwa Abhaisiraeri bhonsego. Bhaaringa bhararuusya ekimwenso mu-risyengerero erikuru rya Waryubha mu-mugi gwa Yerusaremu. Abhasyengeri bhanu bhaaringa bharasorwa okurwa ku-ruganda rwa Arooni. Oruganda ruyo rwaarwa ku-kabhira ya Abhaisiraeri inú yaabhirikirwanga Raawi. Raawi yaaringa oumwi gati ya abhaana bha Yakobho, bhanú bhaaringa ekumi na bhabhiri. Mu-bhasyengeri bhayo, yaaringa-ho, **omusyengeri omukuru.** Omusyengeri omukuru ng'o yeemiririranga abhasyengeri bhonsego mu-kyaro kya Isiraeri. Omusyengeri uyo, ng'o yaaringa na obhuturo bhwa okusoha ahabhisa, mu-nyumba enkuru ya okusyengerera mu-risyengerero rya Waryubha.

Yaasohanga rumwi ego ku-mwaka. Hayo nho yaarusyanga ekimwensho ku Waryubha, ku orusumo rwa obhusarya bhaaye na bhwa abhantu bhonsego. Soma mu-kitabho kya Amang'ana ga Abharaawi 21:10 Kweki, ng'oyaaringa omutungu wa **Eribharaja rya abhakuru bha Abhayahudi (Sanihedirini)**. Soma Ruka 22:66. **Abhasyengeri abhakuru**. Abhasyengeri abhakuru bhaaringa abheemiririri bha abhasyengeri abhandi. **Abhasyengeri** abhandi bhaaringa bharakora emirimu gya kira orusiku gya obhusyengeri, kya ego bhaaringa bhaseemeriibhwe.

**Abhatobhya bha erigooti**. Abhatobhya bha erigooti bhaaringa Abhayahudi bhanu bhaakoranga emirimu gya okutobhya erigooti ku-bhukama bhwa ekipagaani bhwa Ekiruumi. Abharuumi bhaaringa bharabhabhandirirya Abhayahudi okuriha erigooti. Abhatobhya bha erigooti abhandi, bhaaringa bharasabha egimbirya eginjaru okukira endengo inu yaaturwa ya erigooti, egindi gyaaringa girabha gyabho. Ku gayo, Abhayahudi bhaaringa bharabhajeera bhukong'u abhatobhya erigooti. Kweki, bhaaringa bharabharora ega, m-bha obhusarya bhukong'u. Raawi yaaringa omutobhya wa erigooti. Oraasome Ruka 19:1-10, oraarore kya ego, Yeesu yaarya enyangi mu-kihuuna kya omutobhya wa erigooti umwi, unu yaabhirikirwanga Jakaayo, na okujomerwa okutuuribhwa kwaye.

**Abhatumwa**. Abhatumwa m-bhantu bhanu bhaatumwanga na Yeesu. Yaabhasora ekumi na bhabhiri okurwa mu-bheehigira bhaaye. Yaabhahaana obhuturo bhwa okuken'ya ebhahwi ebhibhibhi, okuhwen'ya abharweri, okuraarika Amang'ana Amajomu eguru ya Obhukama bhwa Waryubha, na okwihigirya abhantu. Soma Ruka 6:13, 9:1-6,10, Amakorwa ga Abhatumwa 1:21-26, 5:42.

**Abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha**. Abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha gwaaringa omuganda gwa abhantu mu-kyaro kya Abhaisiraeri. Abhantu bhayo bhaaringa bhareehigirya amaragiriryo ga Waryubha, kya ego gaang'orwa mu-bhitabho ebhitanu bhya okwamba ku-Riragano rya Kare (ebhitabho bhya Musa). Eriina erindi bhaaringa bhamanyikeni ega, **abhang'ori**. Abhaaru okurwa ku bhanu bhaaringa bhararwa mu-muganda gwa Abhafarisayo. Soma Ruka 5:30, 20:46.

**Bhamaraika.** Mu-Riragano rya kare, bhamaraika bha Waryubha bharamanyikana kwa amang’ana amajomu ganú arareeta (Etarangi okurwa ku ensesemi yaaye). Mara kaaru, m-bhukong’u okwahukan’ya gati ya Waryubha na omureeti wa amang’ana gaaye (Soma Kutoka 3:2-6).

Hanu oraasome Ruka 1:26 na emichafwa ginú giragendererya, oraarore kya ego, **Gabhurieri.**, Gabhurieri unu m-maraika wa Waryubha, yaareeta amang’ana amajomu ga okwibhurwa kwa Omukuru Yeesu, Omutuurya wa ekyaro kyonsego. Eriina rya Yeesu ensonga yaaye OMUKURU aratuurya. Kweki, Gabhurieri yaamuraarikirira Jakaria ega, aribha esewabho omurooti omukuru bhukong’u, Yoana Omubhatiji (Soma Ruka 1:11-25).

Hanu Yeesu yaahika mu-kyaro, akaamba okuraarika **Amang’ana Amajomu eguru ya Obhukama bhwa Waryubha** (Soma Ruka 4:35). Weeki yaabhiranga obhusarya bhwa abhantu, yaahwen’yanganga abharweri, yaaken’yanganga ebhahwi ebhibhibhi na yaakoranga ebhika ebhindi ebhyaru. Kwa enjira inu, yoorokya ega, Obhukama bhwa Waryubha bhuhikiri, na weeki ng’o Omukama unú yaambiri okutunganga okurwa mu-Bhukama bhwa Waryubha. Kweki, yaakomereryanga abhantu “bhagenihye Obhukama bhwa Waryubha,” na “bhasohe mu-Bhukama bhunu”, naho bhajomererwe enonkwe yaaye. Abhantu bhasohe kwa okumwihunjurira Waryubha, okumwikirirya Yeesu na okumusoorana. Yeesu yeehigirya abheehigira bhaaye okusabhira Obhukama bhunú bhuraaja. Ensonga yaaye yaaringa ega, Obhukama bhutakuja rumwi ego. Bhuratigita abhasigu bhonsego na Erisambwa bhakyaari okukora emirimu, na mara kaaru ekaabheri nyoore Waryubha atakaatungiri. Mara kaaru oranyoora etamanyikeeni ega, Waryubha aratunga. Obhukama bhwaye bhutamarwa orusiku rwa obhuteero, abhantu bha Waryubha bharyanyankibhwa. Mara kaaru, Omukuru Yeesu yaatumiranga ebhirengyo okwonjora amang’ana eguru ya Obhukama bhwa Waryubha. Soma Ruka 13.

**Epasaka na Enyangi ya emikaate ginú gitakutuurwa-mo ekimera.** Enyangi inu Abhayahudi bhaaringa bharahiituka na okukora enyangi kya ego Waryubha yaabhatuurya bhajaaji waabho okurwa mu-bhugaya mu-kyaro kya Misiri. Eribhaga riyo, emikaate gitatuurwanga-mo ekimera, kya ego emikaate

girakorwa, kwa okubha bhanguhiriryanga okung'osa okurwa Misiri.

Kweki, bhaahiitukanga ega, maraika omwiti, yeeta kira omwana wa ekisaaja omutangwa wa Abhamisiri, nawe yaahitiranga munyumba gya Abhayahudi bira okwita omuntu wowonse (Soma ekitabho kya Kutoka 12). Eribhaga rya enyangi, bhaaryanga ering'ondi na emikaate ginú gitana ekimera, kwa okuhiituka ega, bhajaaji waabho bhataaringa na omweya orusiku rurya okukora emikaate gya ekimera (Soma Ruka 22:1). Kwa ego, bhakatoga enyangi “Enyangi ya emikaate ginú gitakutuurwa-mo ekimera.” Enyangi iyo yaaguma kwa eginsiku muhungati. Yeesu yaagamba ega, “Esonga ya Epasaka orinyoora ebheri mu-Bhukama bhwa Waryubha” (Maaha Ruka 22:16). Esonga yaaye yaaringa ega, Waryubha arituurya abhantu bhaaye okurwa kira obhusarya na kira ekintu ekibhibhi. Oruku rwa Yeesu rwaatuuka eribhaga rya Epasaka. Esonga yaaye ni ega, yaaringa Ering'ondi rya heene okurwa ku Waryubha. Kwa oruku rwaye, yaareeta obhutuurya ku abhantu bhonsego.

**Eribharaja rya abhakuru bha Abhayahudi.** Amuganda gunu gwaaringa gureemiririrwa na omusyengeri omukuru. Bhaaringamo abheehigirya bha amaragiriryo ga Waryubha, abhasyengeri abhakuru na abhakuru abhandi bha Abhayahudi. Bhayo mbo bhaaringa abhatungi bha Abhayahudi ku-mirimu gyonsego. Emirimu gya omuganda gunu, gyaaringa nkwimiririra na okworokererya amang'ana ga Abhayahudi ku-bhusyengeri na emirimu egindi, gya okwamura amakeesi. Omuganda gunu gwaaringa gurabhirikirwa **Sanihedirini**. Soma Ruka 22:66.

**Emuma.** Emuma eratura okubha amekikiran'yo ga abhantu abhabhiri, emiganda ebhiri kasi Waryubha na abhantu bhaaye. Emuma ya Waryubha ku abhantu bhaaye, ritakuring'ana na eriragano ya abhantu abheene ego. Mu-Riragano rya Waryubha, Waryubha ng'o araraga ega, aribha Tata, kweki Omukuru wa abhantu bhaaye, eginsiku gyonsego. Soma Ruka 1:72, 22:20.

**Erisinagogi.** Erisinagogi yaaringa enyumba ya Abhayahudi ya okusyengera Waryubha, orusiku rwa Esabhato. Mu-nyumba ginu m-mo bhaasomeranga Amang'ore Amarabhu na okwihigirya amaragiriryo ga Waryubha. Eribhaga rya okwihigirya, abheehigirya bheekaranga, bhateemiriranga, kya ego Yeesu

yaakora (ku-Ruka 4:20). Eribhaga erindi, bhaaringa bharaamurira amakeesi mu-nyumba giyo.

**Erisyengerero erikuru rya Waryubha** (Maaha ekimanyiriryo kyaye mu-kitabho kinu). Erisyengerero erikuru rya Waryubha yaaringa mu-mugi gwa Yerusaremu, gunú gwaaringa omugi omukuru gwa ekyaro kya Abhaisiraeri. Mu-nyumba muyo, m-mo Abhayahudi bhaaringa bharahira ebhimwensho bhyabho ku Waryubha. Eyo ng'yo bhaaringa bharagya okusyengera eribhaga rya eginsiku gya eginyangi na okuruusya ekimwensho. Enyumba inu yaaringa na **orubhago rwa kibhara**, muyo m-mo bhaaringa bharasanga bhanú bhataringi Abhayahudi. Mu-nsi ya orubhago ruyo, rwaaringa-mo orubhago orundi, bhanú bhaaringa bharasanga muyo, m-Bhayahudi bhanú bhataringi abhasyengeri. Nho, gati gati wa orubhago ruyo yaaringa-ho **Enyumba enkuru ya okusyengerera**. Muyo, abhasyengeri abhenego mbo bhaasohanga-mo. Enyumba iyo, yaaringa egabhaniibhwe mara kabhiri na eshuuka (Maaha Ruka 23:44). Ahasi ha obhuhikiriro haaringa harabhirikirwa **Ahasi ha obhurabhu** hanu yaaringa arasoha-ho omusyengeri uyo wonsego, okuring'ana kya ego bhahaanananga orwiru rwa okukora emirimu gya obhusyengeri (Maaha Ruka 1:8-11). Nawe, omuntu oundi ego, atekiriribhwanga okusoha-mo. Na hanu eshuuka yaaringa ekundiikiirye habhirikirwanga ega, **Ahasi ha obhurabhu ahakuru**. Hanu atasohanga-ho omuntu wowonse, naho omusyengeri omukuru omwene ego. Weeki yaasohanga rumwi ku omwaka. Yaasohanga na amanyinga ga ebhimwensho, ku orusumo rwa Abhayahudi bhonsego, okubhasasamira ku Waryubha. Soma ekitabho kya Abharaawi 16.

**Esabhato.** Esabhato rwaaringa orusiku rwa okumuunya. Waryubha yaabhumba orwire na ekyaro na ebhintu ebhindi ku eribhaga rya eginsiku esansabha, nho orusiku rwa muhungati akamuunya, kwa okubha yaaringa amariri emirimu gya okubhumba. Waryubha akagamba ega, “Abhantu bhakore emirimu eginsiku esansabha, orusiku rwa muhungati rubhe rwa okumuunya. Kweki, rubhe orusiku orurabhu rwa okusyengera” (Soma ekitabho kya Kutoka 20:8-11). Abhafarisayo bhaaringa bharegwa bhukong'u enteemo inu. Kweki, bhoongerya amaragiriryo gaabho amaru ku orusiku ruyo. Bhaaragiriryo

emirimu egindi myaaru ega, gitigwe okukorwa orusiku ruyo, kora okuhwen'ya (Maaha Ruka 13:10), kora okubhuunga ebhigara bhya obhuro (Maaha Ruka 6:1-2). Na hanu bhaaroranga omuntu atakugwata gayo, bhaaringa bharajima bhukong'u. Abhantu bhayo bhaahabhananga bhukong'u na Yeesu eguru ya orusiku rwa Esabhato.

**Gariraaya.** Gariraaya kyaaringa ekyaro mu-kyaro kya Isiraeri, orubhaara rwa goosi. Kyaaringa na eginkuku eginjaru, na enyanja inú yaaringa yaabhirikirwanga ega, enyanja ya Gariraaya. Na eriina erindi enyanja iyo, yaabhirikirwanga ega, Genesareeti.

**Kristu.** Kristu ni-ring'ana rya Ekiyunani, ensonga yaaye ni ega, 'Unú ahakirwe amaguta'. Mu-Kiebhurania bharagamba ega, **Mesiya.** Yaaringa n-teemo ya Abhayahudi, omusyengeri okumuhaka amaguta mu-mutwe, omuntu unú Omukuru Waryubha amusoreri okubha omukama waabho. Ensonga ya gayo, yaaringa ekimanyiriryo kya okumutura mu-mirimu. Abhayahudi bhaaringa bharaganyirira ega, Waryubha arimutuma **Mesiya**, uyo ng'o aribhatuurya okurwa mu-bhugaya, kweki ng'o aritunga ebhyaro bhyonsego. Soma Ruka 9:20, 23:2, 24:26.

**Obhukama bhwa Waryubha.** Mu-Riragano rya Kare, Waryubha arabhirikirwa Omukama. Weeki yaana obhutungi eguru ya ebhintu bhyonsego bhinú yaabhumba na kira omuntu. Ego, ensonga yaaye ni ega, aratunga abhantu bhaaye, arabhahaana enonkwe yaaye na okubhatuurya okurwa ku abhasigu bhaabho. Ekirengyo ekimwi kinú kiroorokya ego, n-kwikara na okurya ebhyakurya ku-meja mu-Bhukama bhwa Waryubha (Soma Ruka 14:15). Nawe, kwa okubha gayo gataramaahikana bhwaheene, abhantu bha Waryubha bhaaringa bharaganyirira okurora obhutungi bhwa Waryubha bhuramaahikana mu-kyaro kyonsego. Bhaaringa bharaganyirira abhasigu bhonsego bha Waryubha, bhatuurwe insi wa obhutungi bhwaye. Kwa ekirengyo, Yusufu wa mu-mugi gwa Arimataya yaaringa araganyirira Obhukama bhwa Waryubha bhujje (Soma Ruka 23:51)

**Obhurabhu.** Ebiburia erahukan'ya amarabhu na ganú gataringi amarabhu. Waryubha m-Murabhu, weeki omwene yahukeeni bhukong'u na ebhintu bhonsego bhinú yaabhumba. Ng'o omwene

Omubhumbi, ng’o omwene ataana obhusarya. Abhantu bhatura okubhirikirwa abharabhu, kwa okubha Waryubha yaabhasora okubha abhantu bhaaye, naho bhabhe abhakori bha emirimu bhaaye, kya ego abhasyengeri na abhantu bha Isiraeri. Kora ebhintu bhiratura okubhirikirwa ebhirabhu, kya ego erisyengero erikuru rya Waryubha na ebhintu bhinu bhiratumirwa murisyengerero riyu, kwa okubha bhinu bhyonsego bhiratumika ku orusumo rwa Waryubha omwenego. Mu-Riragano Eriihya, kira omukristu arabhirikirwa omurabhu, kwa okubha, omukristu muntu wa Waryubha. Kweki, ering’ana rinu riroorokya ega, “Bira obhusarya”, kwa okubha Waryubha ataana obhusarya. Soma ekitabho kya Abharaawi 19:2, Ruka 1:49,70, Amakorwa ga Abhatumwa 21:28, Waefeso 1:1.

**Omwana wa Adamu.** Omwana wa Adamu ni-riina rinu Yeesu yaatumira okwibhirikira omwene. Soma Ruka 5:24, 9:22, 22:69. Hamwi, yaaringa na ensonga ya okuribhira abhantu bhatakamubhirikira kwa eriina rya omukumo rya Omukama na “Masihi” (Soma Danyeeeri 7:13-14). Emyaka myaaru hanu Yeesu yaaringa akyari okwibhurwa, Waryubha yaamworokya omurooti Danyeeeri ega, ariija omuntu okurwa ku Waryubha unu arihaana obhuturo bhwa okutunga abhantu bha amakabhira gyonsego mukyaro. Obhutungi bhaaye bhutaribha na obhuteero. Danyeeeri akagamba ega, uyo ng’o Omwana wa Adamu. Kora Yeesu, kwa okwiyorokya kwaye, aragamba ega, weeki ng’o Omwana wa Adamu.

**Omwana wa Waryubha.** Omwana wa Waryubha ni-riina rinu riina ensonga imwi na **Kristu** kasi erya **Masihi**. Eriina rinu nkwo okugamba Omukama Waryubha, uyo ng’o unu yaasorwa na Waryubha okubhakangatira abhantu bhaaye. Soma Ejabhuri 2:7, Mariko 14:61, Ruka 1:35.

**Okuraama na Okwanga okubha obhunyanu.** Ku-kyaro kya Isiraeri, kyaaringa kiraahukan’ya egintyenyi eginjomu na eginyanu. Abhantu bhaaringa bheekiriribhwe okurya na okuruusya ekimweso kya egintyenyi eginjomu egyene ego. Kweki, abhantu bhatura okuraamika kasi okwanga okuraamika, yaani abhunyanu. Hanu abhantu bhaagyanga okusyengera Waryubha, bheenderwanga okubha bira obhunyanu.

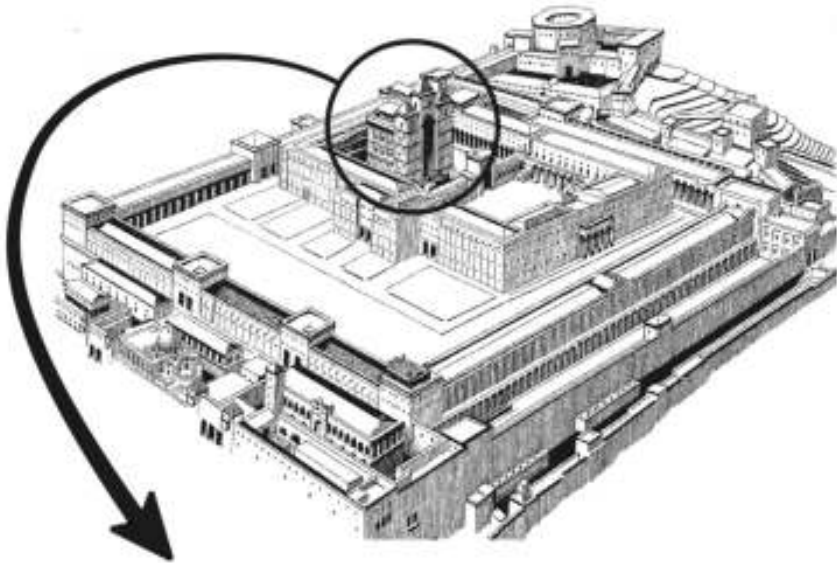
Abhantu bhatarura okuhakwa obhunyanu kwa eginjira eginjaru, kya okukun'ya ebhigundo kasi abhaku, okwibhura omwana (Soma Ruka 2:22-24), okugendan'ya na owa obhugenge (Soma Ruka 5:12-14), na ebhisigo ebhindi. Abhantu abhanyanku, bheenderwanga okwoga kasi okureeta entugo egogwe na okumuruusirya Waryubha kya ekimwenso kya okumwenswa. Owa obhugenge, hanu yaahwenibhwa, yeenderwanga agende okwiyorokya ku abhasyengeri, naho bheekirirye obhurabhuhwaye (soma Ruka 17:11-19) Abharooti na Yeesu, bhaagamba ega, abhantu bhareenderwa okubha abharabhuh mu-nsi, mu-mitima gyabho. Ku amang'ana agandi eguru ya obhugenge, soma Kumbukumbu ra Torati 14:3-20, Abharaawi 11-15.

---





### Erisyengerero erikuru rya Waryubha ku-ribhaga rya Yeesu



### Ekimanyiriryo kya erisyengerero erikuru rya Waryubha

